



Sárospatak Város Polgármesterétől

3950 Sárospatak, Kossuth u. 44. sz.

Tel.: 47/513-240 Fax: 47/311-404

E-mail: sarospatak@sarospatak.hu



ELŐTERJESZTÉS

- A Képviselő-testületnek -

**Az RFV-Sárospatak Városgazdálkodási Nonprofit Kft. által ellátott
közfeladatok átszervezéséről**

Tisztelt Képviselő-testület!

A Képviselő-testület 2010. április 30-i ülésén elhatározta az RFV-Sárospatak Kft. tevékenységi körébe tartozó közétkeztetési üzletágban a szolgáltatási eszközök fejlesztésére elvégzett beruházások kivásárlását, annak érdekében, hogy a szolgáltatási díjak kiküszöbölhetőek legyenek. Ezzel egyidejűleg döntött a Képviselő-testület az RFV-Sárospatak Kft. által ellátott közüzemi szolgáltatási feladatok (hő- és távhőszolgáltatás, valamint közvilágítás) átszervezéséről, azoknak egy új gazdasági társaságban történő hatékonyabb, szakszerűbb ellátása érdekében.

A Képviselő-testület 2010. május 28-i ülésén elfogadta az új energetikai profilú gazdasági társaság – *Sárospataki Energia Szolgáltató Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság (rövid néven: Sárospataki Energia Nonprofit Kft.)* - megalapítását, melynek alakuló ülése 2010. június 7-én megtörtént; a társaság bejegyzése a Fővárosi Bíróságon mint Céginévszágon jelenleg folyamatban van. Ezzel egyidejűleg az új társaság tulajdonosai - Sárospatak Város Önkormányzata, valamint az RFV Nyrt. - mind a képviselő-testületi, mind pedig a társaság alakuló ülésén, a Társasági Szerződésben nem szabályozott együttműködés kereteinek rögzítése érdekében egy új Szindikátusi Megállapodást is elfogadtak.

Az RFV-Sárospatak Kft. által ellátott közfeladatok átszervezése megkívánja valamennyi, a feladatok ellátását meghatározó, szerződés illetőleg megállapodás módosítását, továbbá megszüntetését és újrakötését. Az RFV-Sárospatak Kft. tagjai a szükséges szerződéskötések számba vétele érdekében külön megállapodásban, **Megállapodás Közfeladatok Átszervezéséről (1. sz. melléklet)**, kívánják rögzíteni az átszervezés megvalósításával együtt járó teendőket és azok feltételeit.

A Képviselő-testület előtt már ismert az a körülmény, hogy a napirenddel érintett témakör fontosságára való tekintettel az RFV-Sárospatak Kft. megbízása révén, Sárospatak Város Önkormányzata az RFV Nyrt.-vel és az RFV ESCO Kft.-vel folytatott tárgyalások egyeztetések során igénybe vette az N&N Con Kft. pénzügyi-gazdasági irányú szakmai segítségét; a szerződéstervezetekbe az tanácsadó cég javaslatai beépítésre kerültek.

A napirendi pont tárgyát képező szerződéstervezetek az alábbi szempontok szerint különíthetők el, illetve kapcsolhatók egymáshoz:

1./ Üzletrész adásvétel:

A közétkeztetési feladatok ellátását szolgáló beruházások kivásárlása, valamint az RFV ESCO Kft.-vel 2007-ben megkötött Szolgáltatási Szerződések megszüntetése, illetőleg a közfeladatok átszervezése folytán ésszerűnek és következetesnek tűnik, hogy az Önkormányzat vásárolja ki az RFV-Sárospatak Kft. másik tagjának, az RFV Nyrt-nek a 49%-os mértékű üzletrészét. Az üzletrész megvásárlásának feltételeit a **Megállapodás Üzletrész Adásvételéről (2. sz. melléklet)** elnevezésű megállapodás rögzíti. A Megállapodás leglényegesebb pontja a vételár, melynek meghatározásában – egy független könyvvizsgáló cég sikertelen felkérését követően – a felek az N&N Con Kft.-től kértek **értékelést (14. sz. melléklet)**. Az N&N Con Kft. értékelésére és a felek közti eddigi tárgyalásokra figyelemre, a tulajdonostársak között jelen előterjesztés készítésének idején még egyeztetés zajlik az üzletrész vételárát illetően.

2./ Szolgáltatási szerződések:

A **Megállapodás az RFV ESCO Szolgáltatási Szerződések Megszüntetéséről és Tartozások Rendezéséről (3. sz. melléklet)** című megállapodás alapján megszűnik valamennyi az RFV-Sárospatak Kft. és az RFV ESCO Kft. között 2007. október 1. napjával létrejött szolgáltatási szerződés. Felek a szerződéseket minden esetben közös megegyezéssel szüntetik meg; a Konyha Szolgáltatási Szerződés esetében az RFV ESCO Kft. által beépített berendezések kölcsönösen elfogadott vételárának (171.746.154,- Ft. + ÁFA) megfizetése mellett, míg a Hő-, Távhő- illetve Közvilágítási Szerződések esetében a visszavásárlási értékek megfizetése nélkül; tekintettel arra, hogy ezen közfeladatok esetében az új energetikai társasággal kötött szerződéseket az RFV ESCO és az Önkormányzat is. A szolgáltatási szerződések megszüntetése miatt rendezni szükséges e szerződésekből eredő tartozások kérdését is, mely tartozások kizárólag az RFV-Sárospatak Kft. által felhalmozott, és az RFV ESCO Kft.-t megillető számlakövetelésekből (107.128.907,- Ft. lejárt tartozás) erednek.

Itt kell megjegyezni, hogy a számlatartozások rendezéséhez nyújt fedezetet a tagok által a 2009. évi veszteség pótlása céljából befizetett 70 millió Ft. összegű pótbefizetés, valamint a külön szerződésben (**Megállapodás Egyes Követelések Átruházásáról és Tartozás Rendezéséről**) rögzített lakossági kintlévőségekből eredő, az RFV-Sárospatak Kft.-t megillető követelések átruházása.

A **Megállapodás Egyes Követelések Átruházásáról és Tartozás Rendezéséről elnevezésű megállapodás (4. sz. melléklet)** értelmében a 2009. december 31-i állapot szerint mintegy 25 millió Ft. nagyságú tartozásállomány értékvesztéssel korrigált nyilvántartási értéken, mintegy 20 Ft. összegben kerül átruházásra az RFV ESCO Kft. javára. Ugyanilyen számítási mód szerint kerül meghatározásra a 2010. január 1-től 2010. június 30-áig felmerülő követelések összege. Az RFV-Sárospatak Kft. távhőszolgáltatással kapcsolatos kintlévőségeinek (követelések) vételára az RFV ESCO Kft. javára esedékes lejárt számlatartozásokba történő beszámítással kerül kiegyenlítésre.

A Szolgáltatási szerződések csoportján belül kell megemlíteni a Hőszolgáltatási, Távhőszolgáltatási és Közvilágítási Szerződéseket (együtt: Szolgáltatási Szerződések).

A Sárospataki Energia Nonprofit Kft.-nek a Szolgáltatási Szerződéseket újra kell kötnie egyrészt az RFV ESCO Kft.-vel, másrészt az Önkormányzattal.

A Sárospataki Energia Nonprofit Kft. és az RFV ESCO Kft. közötti **Hőszolgáltatási Szerződés (5. sz. melléklet);**

A Sárospataki Energia Nonprofit Kft. és az Önkormányzat közötti **Hőszolgáltatási Szerződés (6. sz. melléklet);**

*A Sárospataki Energia Nonprofit Kft. és az RFV ESCO Kft. közötti **Távhőszolgáltatási Szerződés (7. sz. melléklet);***

*A Sárospataki Energia Nonprofit Kft. és az Önkormányzat közötti **Távhőszolgáltatási Szerződés (8. sz. melléklet);***

*A Sárospataki Energia Nonprofit Kft. és az RFV ESCO Kft. közötti **Közüvilágítási Szerződés (9. sz. melléklet);***

*A Sárospataki Energia Nonprofit Kft. és az Önkormányzat közötti **Közüvilágítási Szerződés (10. sz. melléklet).***

A Szolgáltatási Szerződések formailag és tartalmilag is jórészt megegyeznek az egyes szolgáltatásokra nézve jelenleg érvényben lévő szerződésekkel. A Hőszolgáltatási Szerződések esetében a Sárospataki Energia Nonprofit Kft. – a jelenlegi díjfizetéssel ellentétben - ugyanazt a szolgáltatási díjat számlázza az Önkormányzat felé, mint az RFV ESCO Kft. az ő részére. Ezáltal az Önkormányzat megtakarítása a jövőben éves szinten közel 15 millió Ft. A Távhőszolgáltatási Szerződések esetében a szolgáltatási díj részét képező üzemeltetési díj lecsökken, mely éves szinten további 15 millió Ft-os megtakarítást eredményez az Önkormányzat számára.

A Szolgáltatási Szerződések újrakötésének további előnye, hogy a jelenlegi 25 éves futamidejű szerződések helyett 15 éves futamidő került rögzítésre a tervezetekben.

3./ Vagyonkezelési szerződések, továbbá egyes eszközök átruházása:

Az RFV-Sárospatak Kft. részéről a közétkeztetési feladatok további ellátásához szükséges a 2007. július 12. napján létrejött Vagyonkezelési Szerződés módosítása, melyet az RFV-Sárospatak Kft. és Sárospatak Város Önkormányzata közötti **Megállapodás a Vagyonkezelési Szerződés Módosításáról és Szolgáltatási Szerződések Megszüntetéséről (11. sz. melléklet)** elnevezésű megállapodás rögzít.

A 2007-ben megkötött Vagyonkezelési Szerződés 2010. július 1. napjától nem fog vonatkozni a hőszolgáltatás, távhőszolgáltatás és a közvilágítás ellátásához szükséges eszközökre, ezek a Szerződés mellékletét képező Vagyonleltárból kikerülnek.

Az RFV-Sárospatak Kft. és az Önkormányzat között 2007. napján létrejött Hőszolgáltatási, Távhőszolgáltatási, valamint Közvilágítási Szerződés 2010. június 30. napjával a felek közös megegyezése által megszűnik.

A 10. sz. melléklet szerinti Megállapodás rendelkezik a közfeladatok megszűnése által érintett munkavállalók munkáltatói jogutódlásának kimondásáról, miszerint 2010. július 1. napjától a Sárospataki Energia Nonprofit Kft.-nél történik továbbfoglalkoztatásuk. A munkáltatói jogutódlás 8 fő fűtőt, 1 fő pénzügyi munkatársat és 1 fő díjbeszedőt, összesen 10 dolgozót érint.

Fenti Megállapodással egyidejűleg a Sárospataki Energia Nonprofit Kft. és az Önkormányzat között a három közüzemi szolgáltatási feladat ellátása érdekében egy új **Vagyonkezelési Szerződés (12. sz. melléklet)** jön létre, mely a 2007-ben megkötött szerződés mintájára rögzíti a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. tv. (Ötv.) és az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. tv. (Áht.) való hivatkozással, hogy az Önkormányzat a szerződéshez mellékelt részletes Vagyonleltár szerint vagyonkezelésbe adja közfeladatok ellátásához szükséges vagyont. Az Ötv. 80/A. § (5) bekezdés b) pontja szerint a vagyonkezelői jogokat kijelölés útján ruházza át a többségi tulajdonában álló társaságra, és az Ötv. 80/A. § (6) bekezdése alapján a vagyonkezelői jog átruházása ingyenesen történik. A Vagyonkezelési Szerződés - többek közt - részletezi a vagyonkezelő jogait és kötelezettségeit.

Az új társasághoz átszervezett közfeladatok további zavartalan ellátása érdekében szükséges továbbá azon eszközök átadása is, melyek jelenleg az RFV-Sárospatak Kft. tulajdonát

képezik. Ezt a célt szolgálja az RFV-Sárospatak Kft. és a Sárospataki Energia Szolgáltató Nonprofit Kft. közötti **Megállapodás Egyes Eszközök Átruházásáról és Székhely Használatáról (13. sz. melléklet)** elnevezésű megállapodás. Az eszközök átruházása a 2010. június 30-i fordulónappal készített könyvvizsgáló által auditált adatok alapján értékvesztéssel korrigált nyilvántartási, könyv szerinti értéken történik.

Mindezek alapján kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a korábbi képviselő-testületi üléseken megtárgyalt és e szöveges előterjesztés bevezetőjében is megismételt költségtakarékossági szempontok, hatékonysági célok érvényre juttatása érdekében, Sárospatak Város Önkormányzata és az RFV Nyrt. által hosszas és intenzív tárgyalások során egyeztetett, fentiekben megjelölt szerződéstervezeteket a csatolt határozati javaslat szerint elfogadni szíveskedjenek.

Sárospatak, 2010. június 16.

Dr. Hörcsik Richárd
polgármester

Az előterjesztést készítette:

Dr. Szabó Rita
aljegyző

SÁROSPATAK VÁROS KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

...../2010. (VI. 25.) KT. számú

h a t á r o z a t a

Az RFV-Sárospatak Városgazdálkodási Nonprofit Kft. által ellátott
közfeladatok átszervezéséről

1.) A Képviselő-testület a tárgyban szereplő előterjesztést megtárgyalta, és a határozat mellékleteit képező szerződéseket, megállapodásokat az alábbiak szerint elfogadta:

Megállapodás Közfeladatok Átszervezéséről (1. sz. melléklet)

Megállapodás Üzletrész Adásvételéről (2. sz. melléklet)

Megállapodás az RFV ESCO Szolgáltatási Szerződések Megszüntetéséről és Tartozások Rendezéséről (3. sz. melléklet)

Megállapodás Egyes Követelések Átruházásáról és Tartozás Rendezéséről elnevezésű megállapodás (4. sz. melléklet)

Hőszolgáltatási Szerződés (5. sz. melléklet);

Hőszolgáltatási Szerződés (6. sz. melléklet);

Távhőszolgáltatási Szerződés (7. sz. melléklet);

Távhőszolgáltatási Szerződés (8. sz. melléklet);

Közvilágítási Szerződés (9. sz. melléklet);

Közvilágítási Szerződés (10. sz. melléklet).

Megállapodás a Vagyonkezelési Szerződés Módosításáról és Szolgáltatási Szerződések Megszüntetéséről (11. sz. melléklet)

Vagyonkezelési Szerződés (12. sz. melléklet)

Megállapodás Egyes Eszközök Átruházásáról és Székhely Használatáról (13. sz. melléklet)

2.) A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert a szerződések aláírására, tovább e határozat értelmében az RFV-Sárospatak Városgazdálkodási Nonprofit Kft. taggyűlésén való képviselőre és a szükséges döntések meghozatalára.

Felelős: Polgármester

Határidő: az egyes szerződésekben, megállapodásokban foglaltak szerint

K.m.f.

Dr. Szabó Rita s.k.
aljegyző

Dr. Hörcsik Richárd s.k.
polgármester

A kivonat hitelül:

1. sz. melléklet

MEGÁLLAPODÁS KÖZFELADATOK ÁTSZERVEZÉSÉRŐL

Jelen MEGÁLLAPODÁS (Megállapodás) 2010. június 11 napján jött létre

RFV Fejlesztési, Beruházó, Termelő és Szolgáltató Nyilvánosan Működő Részvénytársaság (székhely: 1118 Budapest, Számadó utca 19., 2010. július 01. napjától: Budapest, XII. Székács u. 29. sz.; cégjegyzékszáma: 01-10-045428)(RFV);

és

Sárospatak Város Önkormányzata (székhely: 3950 Sárospatak, Kossuth Lajos u. 44.)(Önkormányzat)

és

RFV-Sárospatak Vagyongazdálkodási Nonprofit Kft. (székhely: 3950 Sárospatak, Kossuth Lajos u. 44; cégjegyzékszám: 01-09-728186)(Társaság)

és

RFV ESCO Kft. (székhely: 1118 Budapest, Számadó utca 19.; cégjegyzékszám: 01-09-861496)(RFV ESCO)

(RFV, Önkormányzat, Társaság és RFV ESCO együtt: **Felek**)

között.

ELŐZMÉNYEK

- A. Az RFV és az Önkormányzat (az Önkormányzat többségi tulajdonával) tagjai a Társaságnak, amely az Önkormányzat kötelező feladatai körébe tartozó közszolgáltatási feladatokat lát el az Önkormányzattól kijelölés útján szerzett vagyonkezelői joga alapján, nonprofit gazdasági társaságként.
- B. Az Önkormányzat és az RFV célja, hogy az Önkormányzat egyes közfeladatainak (azaz közétkeztetés, hőszolgáltatás, távhőszolgáltatás, közvilágítás a város közigazgatási területén, az önkormányzati intézmények általános karbantartása – továbbiakban együtt: **Közszolgáltatási Tevékenységek**) ellátása még magasabb színvonalon történjen.
- C. Az Önkormányzat, az RFV és az RFV ESCO ennek megfelelően közösen felülvizsgálták a Társaság által ellátott valamennyi tevékenységet, és szükségesnek tartják a Társaság által végzett Közszolgáltatási Tevékenységek átszervezését (**Átszervezés**). Az Átszervezés egyik oka, hogy míg az Önkormányzat és a Társaság közötti együttműködés egyes Közszolgáltatási Tevékenységek tekintetében hatékony és előre mutató volt, a közétkeztetés/konyha-üzemeltetés területén ez kevésbé volt tapasztalható. Az Önkormányzat képviselő-testülete 2010. (04.30.) KT. számú határozatában az Átszervezés mellett döntött. A Felek az Átszervezést 2010. július 1. napi hatállyal kívánják megvalósítani. A Felek szándéka az Átszervezéssel érintett Közszolgáltatási Tevékenységek területén való, hosszútávú, legalább 15 éves együttműködés.
- D. Tekintettel az Átszervezéssel érintett, a Felek között fennálló számos jogviszonyra, Felek az Átszervezés alapvető feltételeit és menetét áttekinthető módon szabályozni kívánják.

A FENTIEKRE TEKINTETTEL A FELEK AZ ALÁBBIAKBAN ÁLLAPODNAK MEG:

1. A MEGÁLLAPODÁS TÁRGYA ÉS CÉLJA

- 1.1 A Felek az Átszervezést a jelen Megállapodásban meghatározott főbb feltételekkel valósítják meg.
- 1.2 Az Átszervezés célja – ez Előzmények B. pontjában foglaltak szem előtt tartásával, és jelen Megállapodásban meghatározott feltételek bekövetkezésétől függően – a Közzolgáltatási Tevékenységek szétválasztása az alábbiak szerint:
 - (a) A Társaság a továbbiakban a Közzolgáltatási Tevékenységek közül kizárólag a közétkeztetés és általános karbantartási tevékenységet végzi, azzal, hogy ezt a Közzolgáltatási Tevékenységet a Társaság a továbbiakban nem az RFV ESCO közreműködésével látja el.
 - (b) az egyéb Közzolgáltatási Tevékenységek (távhőszolgáltatás, hőszolgáltatás, közvilágítás) ellátását a továbbiakban egy, az RFV és az Önkormányzat által a lent meghatározott feltételekkel újonnan létrehozott nonprofit gazdasági társaság látja el az RFV ESCO közreműködésével a jelenlegivel azonos konstrukcióban.
- 1.3 A Felek célja és érdeke, hogy az Átszervezés valamennyi jelen Megállapodás szerinti feltétel teljesülésével - és az Átszervezési Dokumentumok (alább meghatározva) együttes aláírásával - valósuljon meg. Ennek megfelelően jelen Megállapodás Átszervezésre vonatkozó rendelkezései, a jelen Megállapodás szerinti jognyilatkozatok, illetve Átszervezési Dokumentumok – amennyiben jelen Megállapodás eltérően nem rendelkezik - csak együttesen léphetnek hatályba. A Felek az Átszervezést 2010. július 1. napi hatállyal kívánják megvalósítani.
- 1.4 A Felek rögzítik, hogy az Átszervezés eredményeként a Projektársaság (a lenti 2.1 (a) pontban meghatározva) – a munkáltatói jogutódlást ide nem értve – nem tekintendő a Társaság általános jogutódjának.

2. AZ ÁTSZERVEZÉS MEGVALÓSÍTÁSA

A Felek megállapodnak, hogy az Átszervezést jelen pont szerint valósítják meg.

- 2.1 Az Átszervezés megvalósításához a Felek az alábbi szerződéseket és egyéb jognyilatkozatokat (együtt: **Átszervezési Dokumentumok**, amely fogalomba beleértendő jelen Megállapodás is) írják alá.
 - (a) Társasági Szerződés, Szindikátusi Szerződés, Taggyűlési döntés Veszteség Pótlásáról,

Az RFV és az Önkormányzat nonprofit korlátolt felelősségű társaságot (**Projektársaság**) hoz létre társasági szerződés aláírásával, és a Projektársaságban való együttműködésük feltételeit szindikátusi szerződésben szabályozzák. A Felek megállapodnak a Társaság 2009. évi veszteségei közös viselésének feltételeiről. (**1. sz. Melléklet Társasági Szerződés, Szindikátusi Szerződés**)

- (b) Megállapodás az RFV ESCO Szolgáltatási Szerződések megszüntetéséről és RFV ESCO tartozások rendezéséről

A Társaság és az RFV ESCO megállapodást köt a közöttük 2007. október 1. napján létrejött szolgáltatási szerződések megszüntetéséről jelen Megállapodás **2. sz. Melléklete** (*Szolgáltatási szerződések megszüntetéséről és tartozások rendezéséről*) szerinti tartalommal. Az RFV, az Önkormányzat, a Társaság és az RFV ESCO jelen pont szerinti megállapodásban rendezik a Társaság RFV ESCO-val szemben fennálló tartozásai rendezésének feltételeit.

- (c) Megállapodás Vagyongazdálkodási Szerződés módosításáról és Szolgáltatási Szerződések megszüntetéséről

Az Önkormányzat és a Társaság megállapodást köt a közöttük 2007. július 12. napján létrejött Vagyongazdálkodási Szerződés módosításáról és a közöttük a közszolgáltatási tevékenységek tárgyában létrejött szerződések (ide nem értve a konyha-üzemeltetésre vonatkozó szerződést) megszüntetéséről jelen Megállapodás **3. sz. Melléklete** (*Megállapodás Vagyongazdálkodási Szerződés módosításáról és Szolgáltatási Szerződések megszüntetéséről*) szerinti tartalommal, amelyben a Felek az Átszervezéssel érintett munkavállalókat érintő munkáltatói jogutódlásról is rendelkeznek.

- (d) Új Vagyongazdálkodási Szerződés

Az Önkormányzat és a Projekttársaság megállapodást köt vagyongazdálkodási jog Projekttársaság részére történő ingyenes átengedéséről jelen Megállapodás **4. sz. Melléklete** (*Új Vagyongazdálkodási Szerződés*) szerinti tartalommal, amelyben a Felek az Átszervezéssel érintett munkavállalókat érintő munkáltatói jogutódlásról is rendelkeznek.

- (e) Megállapodások a Közzolgáltatási Tevékenységek Projekttársaság általi ellátásáról

Az Önkormányzat és a Projekttársaság megállapodást köt a Közzolgáltatási Tevékenységek ellátására (ide nem értve a konyha-üzemeltetést) jelen Megállapodás **5. sz. Melléklete** (*Megállapodások a Közzolgáltatási Tevékenységek ellátásáról*) szerinti tartalommal.

- (f) Megállapodások az RFV ESCO Közzolgáltatási Tevékenységek ellátásában való közreműködéséről

A Projekttársaság és az RFV ESCO megállapodást köt a Közzolgáltatási Tevékenységek (ide nem értve a konyha-üzemeltetést) ellátására jelen Megállapodás **6. sz. Melléklete** (*Megállapodások a Közzolgáltatási Tevékenységek ellátásában való közreműködésről*) szerinti tartalommal.

- (g) Eszköz-átruházási Szerződés, Követelés átruházási szerződés

A Társaság és a Projekttársaság megállapodást köt a Közzolgáltatási Tevékenységek (ide nem értve a konyha-üzemeltetést) ellátásához szükséges eszközök Projekttársaságra történő átruházásáról, jelen Megállapodás **7. sz. Melléklete** (*Eszköz-átruházási Szerződés*) szerinti tartalommal. A Társaság és az RFV ESCO megállapodnak abban, hogy az RFV ESCO Kft. értékvesztéssel korrigált nyilvántartási, könyv szerinti értéken megvásárolja az RFV Sárospatak Kft. táv-hőszolgáltatással kapcsolatos kintlévőségeit.

- (h) Üzletrész Adásvételi Szerződés

Az RFV és az Önkormányzat megállapodást köt az RFV-nek a Társaságban fennálló teljes tulajdoni részesedése Önkormányzat részére, adásvétel útján történő átruházásáról jelen Megállapodás **8. sz. Melléklete** (*Üzletrész Adásvételi Szerződés*) szerinti tartalommal.

2.2 Az Átszervezési Dokumentumok aláírásának és hatályba lépésének rendje

Az Átszervezési Dokumentumokat a Felek az alábbiak figyelembevételével kötik meg.

- (a) A Felek valamennyi Átszervezési Dokumentumot – kivéve a 2.1. a) pontban hivatkozott szerződéseket - ugyanazon a napon, jelen Megállapodás napján, írják alá.
- (b) Az Átszervezés valamennyi Átszervezési Dokumentum hatályba lépésével valósul meg.
- (c) Jelen Megállapodás az aláírással lép hatályba.
- (d) Jelen Megállapodás aláírásával egyidejűleg az Önkormányzat és az RFV aláírja a fenti 2.1 (a) pont szerinti társasági szerződést és szindikátusi szerződést (amely Átszervezési Dokumentumok aláírással hatályba lépnek) és valamennyi a Projektársaság cégnyilvántartásba történő bejegyzéséhez szükséges okiratot, és gondoskodnak Projektársaság cégbejegyzési kérelmének az illetékes cégbírósághoz történő azonnali benyújtásáról. A Felek tudomással bírnak arról, hogy a gazdasági társaságokról szóló 2006. évi IV. tv. 15. § (3) bekezdése szerint a Projektársaság üzletszerű gazdasági tevékenységet csak a Projektársaság cégbejegyzése iránti kérelem benyújtását követően folytathat azzal, hogy a cégbejegyzésig hatósági engedélyhez kötött tevékenységet nem végezhet.
- (e) A Társasági Szerződés ügyvédi ellenjegyzését követően a Felek aláírják valamennyi, a fenti 2.1 (b)-(i) pontokban foglalt Átszervezési Dokumentumot.
- (f) Az Átszervezési Dokumentumok az alábbiak szerint lépnek hatályba:
 - (i) A fenti 2.1 (a) pont szerinti Társasági Szerződés, a Szindikátusi Szerződés, Taggyűlési döntés Veszteség Pótlásáról aláírással lép hatályba;
 - (ii) A fenti 2.1 (b) pont szerinti Megállapodás az RFV ESCO szolgáltatási szerződések megszüntetéséről és a RFV ESCO tartozások rendezéséről aláírással lép hatályba azzal, hogy a szolgáltatási szerződések 2010. július 1. napi hatállyal szűnnek meg, amennyiben az újonnan alapított társasággal a szerződések megkötésre kerülnek;
 - (iii) A fenti 2.1 (c) pont szerinti megállapodás a Vagyonkezelési Szerződés módosításáról és egyes Közzolgáltatási Tevékenységek megszüntetéséről aláírással lép hatályba azzal, hogy a Vagyonkezelési Szerződés 2010. július 1. napi hatállyal módosul, az egyes Közzolgáltatási Tevékenységek 2010. július 1. napjával szűnnek meg, amennyiben az újonnan alapított társasággal a szerződések megkötésre kerülnek;
 - (iv) A fenti 2.1 (d) és (e) pont szerinti, a Projektársaság és az Önkormányzat között megkötendő vagyonkezelési szerződés és közzolgáltatási feladatok ellátására szóló szerződések és a fenti 2.1 (f) pont szerinti, ugyanezekre a feladatokra az RFV ESCO-val mint közreműködővel kötött szerződések 2010. július 1. napjával lépnek hatályba;
 - (v) A fenti 2.1 (g) szerinti, eszköz és követelés átruházási szerződések aláírással lépnek hatályba azzal, hogy az eszközök tulajdonjoga 2010. július 1. napjával száll át a Projektársaságra, a követelésállomány 2010. június 30. napi állapot szerint kerül átadásra;

- (vi) A fenti 2.1 (h) szerinti üzletrész adásvételi szerződés aláírással lép hatályba azzal, hogy az üzletrész tulajdonjoga – feltéve, hogy a zárás feltételei, (így különösen valamennyi szerződés aláírása ESCO követelések megfizetése) bekövetkeznek - 2010. július 1. napjával száll át az Önkormányzatra
- (vii) A felek e helyen is rögzítik, hogy a jelen megállapodásban foglalt szerződések (ide nem értve a társasági, szindikátusi szerződéseket illetőleg a veszteség pótlásáról szóló döntést) kizárólag együtt lépnek hatályba valamennyi bennük szereplő feltétel (így különösen a tartozások - pl. megváltási érték, bérleti díj, szolgáltatási díj és egyéb tartozások - maradéktalan megfizetése, szerződések megkötése stb.) teljesülése esetén.;

valamennyi esetben feltéve, hogy legkésőbb 2010. június 30. napján

- (A) valamennyi Átszervezési Dokumentum hatályba lépésének feltételei teljesültek; és
- (B) a Társaság megfizette valamennyi a Társaság RFV ESCO-val szemben fennálló tartozását;
- (C) az RFV és az Önkormányzat teljesítette a Társaság 2009. évi veszteségének pótlására vonatkozó kötelezettségét;
- (D) Az Önkormányzat közbenjárását kérve, a Társaság és a Projektársaság teljesített minden feltételt, ami ahhoz szükséges, hogy – 2010. július 1. napi hatállyal - a Társaság jelen Megállapodás szerinti tevékenységeit a jogszabályokkal összhangban szüntesse meg, valamint ahhoz, hogy a Projektársaság jelen Megállapodás szerinti tevékenységeket – szintén 2010. július 1. napi hatállyal - a jogszabályokkal összhangban megkezdhesse (így különösen a távhő szolgáltatására vonatkozó működési engedélyt beszerezte).
- (E) Az Önkormányzat képviselő-testülete a távhőszolgáltatási díjak megállapításáról és alkalmazásáról, valamint a távhőszolgáltatás egyes kérdéseiről szóló 27/2007. (XI.30.) rendeletét (**Távhőrendelet**) úgy módosította, hogy abban a Projektársaságot bízta meg, és hatalmazta fel a rendelet szerinti szolgáltatás ellátására, a Távhőrendelet módosítását kihirdette és annak 2010. július 1. napjával történő hatályba lépéséről.

2.3 Az Átszervezés után megvalósuló megállapodások

- (a) A Társaság az Átszervezési Dokumentumok hatálybalépését követően, az RFV által elfogadott független könyvvizsgálót bíz meg a BDO Magyarország Könyvvizsgáló Kft. személyében a Társaság közbenső mérlegének 2010. június 30. fordulónappal történő elkészítésével. A jelen pont szerint elkészített közbenső mérleg szerinti eredmény illetve veszteség az RFV-t és az Önkormányzatot a Társaságban fennálló tulajdoni arányuk szerint illeti, illetve terheli. Az RFV és az Önkormányzat ennek rendezésére a jelen 2.3 (a) pont szerinti közbenső mérleg elkészültét követően kötnék megállapodást, annak szem előtt tartásával, hogy a pénzügyi rendezés 2010. augusztus 31. napjáig megtörténjen.
- (b) A Társaság és az RFV ESCO Kft. illetőleg a Projektársaság a Társaság BDO által, 2010. június 30. nappal készített analitikája adatai alapján megállapodást kötnek, az

analitika szerinti követelések és eszközök **megvásárlásáról**, azzal, hogy a Társaság köteles valamennyi, a megállapodás által érintett követelés összegét, bankszámláján történő jóváírását követően haladéktalanul a Projektársaság illetőleg az RFV ESCO részére megfizetni. A vevő a követelések vételárát 2010. augusztus 31. napjáig, vállalja megfizetni a Társaság részére. A kötelezettségek tekintetében a Felek elszámolnak egymás között a fordulónap előtt és után keletkezett kötelezettségekhez kapcsolódó kiadásaikkal annak figyelembevételével, hogy a kötelezettségek az első vagy a második félévet terhelik.

- (c) A Felek rögzítik, hogy jelen 2.3 pont szerinti megállapodások nincsenek semmilyen hatással az Átszervezés 2010. július 1. napjával történő megvalósulására.

3. NYILATKOZATOK

Jelen Megállapodás aláírásával valamennyi Fél magára nézve szavatolja az alábbiak valóságát és teljességét:

- (a) Megfelelő felhatalmazással rendelkezik az Átszervezési Dokumentumok megkötésére, és az abban foglaltak teljesítésére.
- (b) Egyébként rendelkezik a jelen Megállapodásban és az Átszervezési Dokumentumokban vállalt kötelezettségeinek maradéktalan teljesítéséhez szükséges jogokkal, és nincs tudomása olyan körülményről, amely ezt korlátozná.
- (c) Az Önkormányzat kijelenti, hogy valamennyi, a Közszolgáltatási Tevékenység ellátására vonatkozó megállapodást, határozatot, illetve jelentős iratot az RFV részére átadott
- (d) A Társaság kötelezettséget vállal arra, hogy az átszervezésről – különösen a távhő-szolgáltató megváltozását - a lakosságot és az intézményeket tájékoztatja
- (e) A felek megállapodnak abban, hogy a szolgáltatásokhoz kapcsolódó üzemeltetési díj részben a felek által alapított új társaságban közvetlenül felmerülő személyi és egyéb költségek fedezetét szolgálja, részben az RFV cégcsoport által a társaságnak nyújtott üzemeltetési szolgáltatások (pl. könyvelés) fedezetét tartalmazza

4. A MEGÁLLAPODÁS MEGSZÜNTETÉSE

- 4.1 Amennyiben valamennyi Átszervezési Dokumentum hatályba lépésére 2010. július 1. napján nem kerül sor, az RFV és az Önkormányzat jogosult – a többi Féllel folytatott 15 napos jóhiszemű, eredménytelen egyeztetést követően – jelen Megállapodástól elállni. Az ilyen elállás jelen Megállapodást és valamennyi Átszervezési Dokumentumot (ide nem értve a Társasági Szerződést) mindegyik Fél vonatkozásában megszünteti.
- 4.2 Amennyiben jelen Megállapodás megszűnése valamely Fél felróható magatartására (**Mulasztó Fél**) vezethető vissza, a Mulasztó Fél köteles a többi Fél jelen Megállapodás megszűnésével kapcsolatos kárát (így különösen jelen Megállapodás megkötésével, illetve a jelen Megállapodás előtti állapot helyreállításával összefüggésben felmerült költségeit, ide nem értve azonban az elmaradt hasznot) megtéríteni.
- 4.3 Bármely Fél jogosult jelen Megállapodást illetve az Átszervezési Dokumentumokat felmondani, amennyiben a fenti 3. pont szerinti nyilatkozatok bármelyike valótlanak bizonyul. A többi Félnek ezzel okozott károkat a fenti 3. pontban foglaltakat megszegő Fél köteles megtéríteni.

5. VEGYES RENDELKEZÉSEK

5.1 Eltérések

Amennyiben jelen Megállapodás és az egyéb Átszervezési Dokumentumok között bármilyen ellentmondás van, jelen Megállapodás rendelkezései az irányadók.

5.2 Értesítések

Jelen Megállapodással kapcsolatos minden értesítést írásban kell megküldeni a másik Fél részére. A közlések akkor hatályosak, ha azt a küldő Fél szabályszerűen aláírta és levélben vagy faxon megküldte a másik Félnek az alábbiak szerint:

(a) Az RFV részére:

Név: Kassai Ákos
Cím: 1125 Budapest Gereben utca 4. sz.,
Tel: 279-3550
Fax: 279-3551

(b) Az Önkormányzat részére:

Név: Aros János
Cím: 3950 Sárospatak, Kossuth L. u. 44. sz.
Tel: 47/513-240
Fax: 47/311-404

(c) A Társaság részére:

Név: Gulybán László
Cím: 3950 Sárospatak. Kossuth L. u. 44. sz.
Tel: 47/312-069
Fax: 47/511-310

(d) Az RFV ESCO részére:

Név: 

Cím:



Tel:



Fax:



Minden értesítést az átvétel napján, illetve faxon küldött üzenet esetében az átviteli igazoláson szereplő napon kell kézbesítettnek tekinteni. A Felek kötelesek értesíteni egymást az elérhetőségükben bekövetkező bármely változásról. Az ajánlott levél akkor is kézbesítettnek tekintendő, ha a feladónak visszaküldött igazoláson „cím ismeretlen”, „nem kereste” vagy „visszautasítva” felirat szerepel.

5.3 Jogról való lemondás

Bármely Fél nyilatkozata vagy magatartása csak abban az esetben értelmezhető bármely jogáról való lemondásnak, ha a lemondást az adott Fél írásban, a jelen Megállapodás módosításához szükséges formai kellékek betartásával, aláírva közli.

5.4 Teljes megállapodás

Jelen Megállapodás testesíti meg a Felek között a jelen Megállapodás tárgya kapcsán létrejött teljes megállapodást. Jelen Megállapodás minden tekintetben hatályon kívül helyez a Felek közötti, a jelen Megállapodás tárgyához kapcsolódó minden korábbi megállapodást, ideértve többek között a szóbeli és írásbeli szándéknyilatkozatokat, tárgyalásokat és egyéb nyilatkozatokat.

5.5 Együttműködés

Minden Fél vállalja, hogy megteszi azokat az intézkedéseket, és kiadja azokat a dokumentumokat, amelyek ésszerűen tekintve szükségesek a Felek jelen Megállapodás tárgyával kapcsolatos céljainak legteljesebb megvalósításához.

5.6 Titoktartás

A szerződő felek megállapodnak, hogy jelen megállapodásból eredő minden tényt, adatot bizalmasan kezelnek. Mindazon adatok, melyek a nyilvánosság számára nem hozzáférhetőek, vagy azokat nem kötelesek nyilvánosságra hozni, üzleti titoknak minősülnek, és azokról kívülálló harmadik személyek részére tájékoztatást nem adnak.

5.7 Módosítás

Jelen Megállapodás csak írásban módosítható.

5.8 Mellékletek

Jelen Megállapodás elválaszthatatlan részét képezik az alábbi mellékletek:

[mellékletek felsorolása]

A Felek a jelen Megállapodást közös elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

_____	_____
Sárospatak Város Önkormányzata	RFV Nyrt.
_____	_____
RFV Sárospatak Kft.	RFV ESCO Kft.

2. sz. melléklet

MEGÁLLAPODÁS ÜZLETRÉSZ ADÁSVÉTELÉRŐL

Jelen MEGÁLLAPODÁS (Megállapodás) 2010. június **11** napján jött létre

RFV Fejlesztési, Beruházó, Termelő és Szolgáltató Nyilvánosan Működő Részvénytársaság (székhely: 1118 Budapest, Számadó utca 19.; cégjegyzékszám: 01-10-045428) mint eladó (**Eladó**);

és

Sárospatak Város Önkormányzata (székhely: 3950 Sárospatak, Kossuth Lajos u. 44.) mint vevő (**Vevő**)

(Eladó és Vevő együtt: **Felek**)

között.

ELŐZMÉNYEK

- A. Az Eladó és a Vevő (mint többségi tulajdonos) tagjai az RFV-Sárospatak Vagyongazdálkodási Nonprofit Kft.-nek (székhely: 3950 Sárospatak, Kossuth Lajos u. 44; cégjegyzékszám: 01-09-728186)(**Társaság**), amely egyes, a Vevő kötelező feladatai körébe tartozó közszolgáltatási feladatokat lát el a Vevőtől kijelölés útján szerzett vagyongazdálkodási joga alapján. Az Eladó kizárólagos tulajdonát képezi a Társaság törzstőkéjének 49%-át megtestesítő, 1.470.000,-Ft névértékű üzletrésze (**Üzletrész**);
- B. Az Önkormányzat és az RFV közösen felülvizsgálták a Társaság által ellátott valamennyi tevékenységet, és célszerűnek tartják a Társaság által végzett Közzolgáltatási Tevékenységek átszervezését (**Átszervezés**). Az Önkormányzat képviselő-testülete 2010. (04.30.) KT. számú határozatában az Átszervezés mellett döntött, és a/2010. (...) KT. számú határozatában hozzájárult az Átszervezést megvalósító megállapodások megkötéséhez.
- C. A Felek az Átszervezés megvalósítására 2010. június __. napján megkötötték a Megállapodást Közfeladatok Átszervezéséről (**Átszervezési Megállapodás**), amelyben az RFV vállalta, hogy a megállapodásban foglalt feltételek maradéktalan teljesülése esetén Üzletrészt eladja az Önkormányzatnak, az Önkormányzat pedig vállalta, hogy az Üzletrészt megveszi az RFV-től.

A FENTIEKRE TEKINTETTEL A FELEK AZ ALÁBBIAKBAN ÁLLAPODNAK MEG:

1. A MEGÁLLAPODÁS TÁRGYA

A jelen Megállapodásban foglalt feltételek szerint az Eladó eladja, a Vevő pedig megvásárolja az Eladótól az Üzletrészt.

2. AZ ÜZLETRÉSZ VÉTELÁRA

2.1 A Vételár

Az Üzletrész vételáraként a Vevő az Eladónak, a jelen Megállapodás szerinti feltételekkel ----
---,- Ft összeget (**Vétélár**) köteles megfizetni az Eladó részére.

Vevő, mint a Társaság többségi tulajdonosa kijelenti, hogy a Vétélarat az üzletrész értékével arányban állónak tartja, további igényt az Eladóval szemben semmilyen jogcímen nem támaszt.

2.2 A Vétélár megfizetése

A Zárás Napján (a lenti 4.2 pontban meghatározva) a Vevő köteles a teljes Vétélarat az Eladó [**bankszámla meghatározása**] bankszámlájára történő banki átutalással megfizetni.

3. A FELEK NYILATKOZATAI

3.1 Az Eladó szavatossági nyilatkozatai

Az Eladó kijelenti, hogy a jelen 4.1 pontban foglalt nyilatkozatok jelen Megállapodás aláírásnak napján és a Zárás Napján teljes mértékben megfelelnek a valóságnak.

- (a) Az Eladó az Üzletrész kizárólagos tulajdonosa. Az Üzletrész per-, teher- és igénymentes.
- (b) Az Eladó megfelelő felhatalmazással rendelkezik jelen Megállapodás megkötésére, és az abban foglaltak teljesítésére.
- (c) Az Eladó rendelkezik a jelen Megállapodásban vállalt kötelezettségeinek maradéktalan teljesítéséhez szükséges jogokkal, és nincs tudomása olyan körülményről, amely ezt korlátozná.

A Felek rögzítik, hogy az Önkormányzat a Társaságot és annak működését teljes körűen ismeri, tekintettel arra, hogy már jelen Megállapodás megkötése előtt is a Társaság többségi tulajdonosa volt, és a Társaság ügyvezetőjével napi munkakapcsolatot tartott. Erre tekintettel az Eladó a fenti 4.1 (a)-(c) pontokban foglaltakon túlmenően semmilyen szavatosságot nem vállal, és ezeken túlmenően a Vevő az Eladóval szemben semmilyen szavatossági igényt nem érvényesíthet.

Az Eladó kijelenti, Vevő, mint többségi tulajdonos megerősíti, hogy az adásvétel tárgyát képező üzletrész teljes egészében készpénz, a törzsbetét teljes egészében befizetésre került.

3.2 A Vevő szavatossági nyilatkozatai

A Vevő kijelenti, hogy a jelen 4.2 pontban foglalt nyilatkozatok jelen Megállapodás aláírásnak napján és a Zárás Napján teljes mértékben megfelelnek a valóságnak.

- (a) A Vevő megfelelő felhatalmazással rendelkezik jelen Megállapodás megkötésére, és az abban foglaltak teljesítésére.
- (b) A Vevő rendelkezik a jelen Megállapodásban vállalt kötelezettségeinek maradéktalan teljesítéséhez szükséges jogokkal, és nincs tudomása olyan körülményről, amely ezt korlátozná.
- (c) A Vevő kijelenti, hogy a társaság tulajdonosaként a társaság létesítő okiratát ismeri, azt magára nézve továbbra is kötelezőnek fogadja el.

4. AZ ÜZLETRÉSZ ÁTRUHÁZÁSA

4.1 A Zárási Feltételek

Az Eladónak az Üzletrész jelen Megállapodás szerinti eladására vonatkozó kötelezettsége, csak valamennyi, a lent meghatározott feltétel (**Zárási Feltételek**) beállása esetén áll be:

- (a) az Átszervezési Megállapodás és valamennyi, az Átszervezési Megállapodás 2.1 pontjában meghatározott okirat (**Átszervezési Dokumentumok**) hatálybalépésének feltétele teljesült, így különösen pl. konyhai eszközök megváltása, bérleti díj visszafizetése, RFV ESCO tartozások maradéktalan rendezése, szolgáltatási – vagyonkezelési szerződések megkötése az új társasággal stb);
- (b) a fenti 4. pont szerinti nyilatkozatok továbbra is megfelelnek a valóságnak;

4.2 Zárás

Azon a napon, amelyen valamennyi Zárási Feltétel teljesült, azaz 2010. július 1. (**Zárás Napja**):

- (a) a Társaság Eladó által jelölt felügyelő bizottsági tagja átadja az Eladónak és a Vevőnek felügyelő bizottsági tagságáról való lemondását; ezt követően
- (b) a Vevő átutalja a Vételár összegét, az Eladó fenti 2.2 pontban meghatározott bankszámlájára.

4.3 Az Üzletrész tulajdonjogának átszállása

Az Üzletrész tulajdonjoga a Vételár Eladó bankszámláján történő jóváírásával száll át a Vevőre. Az Üzletrész tulajdonjogának Vevőre történő átszállásával a Felek között 2007. július 11. napján létrejött Szindikátusi Megállapodás megszűnik.

Vevő kötelezettséget vállal arra, hogy a tulajdonjog átszállását követően haladéktalanul kezdeményezi a fenti változások cégjegyzékben történő átvezetését, a társaság létesítő okiratának módosítását. Ennek keretében Vevő kötelezettséget vállal továbbá arra, hogy a létesítő okirat módosítás során a társaság nevét is megváltoztatja, abból az RFV megjelölést törli.

5. A MEGÁLLAPODÁS MEGSZÜNTETÉSE

- 5.1 Amennyiben jelen Megállapodás megszűnése valamely Fél felróható magatartására (**Mulasztó Fél**) vezethető vissza, a Mulasztó Fél köteles a többi Fél jelen Megállapodás megszűnésével kapcsolatos kárát (így különösen jelen Megállapodás megkötésével, illetve a jelen Megállapodás előtti állapot helyreállításával összefüggésben felmerült költségeit, ide nem értve azonban az elmaradt hasznot) megtéríteni.
- 5.2 Bármelyik Fél jogosult jelen Megállapodástól elállni, amennyiben a fenti 3. pont szerinti nyilatkozatok bármelyike valótlanak bizonyul. A másik Félnek ezzel okozott károkat a fenti 3. pontban foglaltakat megszegő Fél köteles megtéríteni.

6. VEGYES RENDELKEZÉSEK

6.1 Értesítések

Jelen Megállapodással kapcsolatos minden értesítést írásban kell megküldeni a másik Fél részére. A közlések akkor hatályosak, ha azt a küldő Fél szabályszerűen aláírta és levélben vagy faxon megküldte a másik Félnek az alábbiak szerint:

(a) Az Eladó részére:

Név: Kassai Ákos
Cím: 1125 Budapest Gereben utca 4.,
Tel: 279-3550
Fax: 279-3551

(b) A Vevő részére:

Név: Aros János
Cím: 3950 Sárospatak, Kossuth L. u. 44. sz.
Tel: 47/513-240
Fax: 47/311-404

Minden értesítést az átvétel napján, illetve faxon küldött üzenet esetében az átviteli igazoláson szereplő napon kell kézbesítettnek tekinteni. A Felek kötelesek értesíteni egymást az elérhetőségükben bekövetkező bármely változásról. Az ajánlott levél akkor is kézbesítettnek tekintendő, ha a feladónak visszaküldött igazoláson „cím ismeretlen”, „nem kereste” vagy „visszautasítva” felirat szerepel.

6.2 Jogról való lemondás

Bármely Fél nyilatkozata vagy magatartása csak abban az esetben értelmezhető bármely jogáról való lemondásnak, ha a lemondást az adott Fél írásban, a jelen Megállapodás módosításához szükséges formai kellékek betartásával, aláírva közli.

6.3 Teljes megállapodás

Jelen Megállapodás testesíti meg a Felek között a jelen Megállapodás tárgya kapcsán létrejött teljes megállapodást. Jelen Megállapodás minden tekintetben hatályon kívül helyez a Felek közötti, a jelen Megállapodás tárgyához kapcsolódó minden korábbi megállapodást, ideértve többek között a szóbeli és írásbeli szándéknyilatkozatokat, tárgyalásokat és egyéb nyilatkozatokat.

6.4 Együttműködés

Mindkét Fél vállalja, hogy megteszi azokat az intézkedéseket, és kiadja azokat a dokumentumokat, amelyek ésszerűen tekintve szükségesek a Felek jelen Megállapodás tárgyával kapcsolatos céljainak legteljesebb megvalósításához.

6.5 Titoktartás

A szerződő felek megállapodnak, hogy jelen megállapodásból eredő minden tényt, adatot bizalmasan kezelnek. Mindazon adatok, melyek a nyilvánosság számára nem hozzáférhetőek, vagy azokat nem kötelesek nyilvánosságra hozni, üzleti titoknak minősülnek, és azokról kívülálló harmadik személyek részére tájékoztatást nem adnak.

6.6 Módosítás

Jelen Megállapodás csak írásban módosítható.

A Felek a jelen Megállapodást közös elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Sárospatak Város Önkormányzata	RFV Nyrt.

3. sz. melléklet

MEGÁLLAPODÁS RFV ESCO SZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉSEK MEGSZÜNTETÉSÉRŐL ÉS TARTOZÁSOK RENDEZÉSÉRŐL

Jelen **MEGÁLLAPODÁS (Megállapodás)** 2010. június **11** napján jött létre Sárospatakon

RFV-Sárospatak Vagyongazdálkodási Nonprofit Kft. (székhely: 3950 Sárospatak, Kossuth Lajos u. 44; cégjegyzékszám: 01-09-728186)(**Társaság**)

és

RFV ESCO Kft. (székhely: 1118 Budapest, Számadó utca 19.; cégjegyzékszám: 01-09-861496) (**RFV ESCO**)

és

RFV Fejlesztési, Beruházó, Termelő és Szolgáltató Nyilvánosan Működő Részvénytársaság (székhely: 1118 Budapest, Számadó utca 19.; cégjegyzékszáma: 01-10-045428) (**RFV**);

és

Sárospatak Város Önkormányzata (székhely: 3950 Sárospatak, Kossuth Lajos u. 44.) (**Önkormányzat**)

(**Társaság, RFV ESCO, RFV és Önkormányzat, együtt: Felek**)

között.

ELŐZMÉNYEK

A. Az RFV és az Önkormányzat (mint többségi tulajdonos) tulajdoni részesedésével az RFV-Sárospatak Vagyongazdálkodási Nonprofit Kft. (székhely: 3950 Sárospatak, Kossuth Lajos u. 44; cégjegyzékszám: 01-09-728186)(**Társaság**) az Önkormányzat kötelező feladatai körébe tartozó közszolgáltatási feladatokat lát el az Önkormányzattól kijelölés útján szerzett vagyonkezelői joga alapján, és jelenleg nonprofit gazdasági társaságként működik. Jelen bekezdés szerinti feladatait a Társaság az RFV ESCO egyes feladatokra kötött szerződésekben szabályozott közreműködésével látja el. A Társaság és az RFV az egyes szolgáltatások ellátására az alábbi szerződéseket (**Szolgáltatási Szerződések**) kötötték:

- 2007. október 1. napján kelt Hőszolgáltatási Szerződés (**Hőszervződés**);
- 2007. október 1. napján kelt Távhőszolgáltatási Szerződés (**Távhőszervződés**);
- 2007. október 1. napján kelt Közvilágítási Vállalkozási Szerződés (**Közvilágítási Szerződés**); és
- 2007. október 1. napján kelt Konyha Szolgáltatási Szerződés (**Konyha Szerződés**);

B. Az Önkormányzat és az RFV közösen felülvizsgálták a Társaság által ellátott valamennyi tevékenységet, és szükségesnek tartják a Társaság által végzett közszolgáltatási tevékenységek átszervezését (**Átszervezés**). Az Önkormányzat képviselő-testülete 2010. (04.30.) KT. számú határozatában az Átszervezés mellett döntött, és 2010. (05._) KT. számú határozatában hozzájárult az Átszervezést megvalósító megállapodások megkötéséhez.

C. Az Átszervezés keretében a Felek módosítani kívánják a Társaság által az Önkormányzat részére nyújtott szolgáltatások körét, és ennek megfelelően az érintett feladatok ellátásához, a Társaság részére

vagyonkezelésbe adott eszközök feletti vagyonkezelési jogot meg kívánják szüntetni. Ezzel összhangban szükséges a Vagyonkezelési Szerződés módosítása, és egyes szolgáltatási szerződések megszüntetése. Ezeket a tevékenységeket a továbbiakban az Önkormányzat és RFV Nyrt. által alapított nonprofit gazdasági társaság (**Új Vagyonkezelő**) fogja ellátni.

- D. Az RFV ESCO és a Társaság meg kívánják szüntetni a Szolgáltatási Szerződéseket, azzal, hogy a Szolgáltatási Szerződések megszűnésével a Szolgáltatási Szerződésekkel hasonló tartalmú szerződések jönnek létre az RFV ESCO és az Új Vagyonkezelő között. Az új szolgáltatási szerződések megkötése jelen okirat hatálybalépésének feltétele. Jelen szerződés hatályba lépésének feltétele, hogy az Átszervezési Megállapodás és valamennyi, az Átszervezési Megállapodás 2.1 pontjában meghatározott okirat (**Átszervezési Dokumentumok**) hatálybalépésének feltétele teljesült, így különösen a konyhai eszközök megváltása, bérleti díj visszafizetése, RFV ESCO tartozások maradéktalan rendezése.

A FENTIEKRE TEKINTETTEL A FELEK AZ ALÁBBIKBAN ÁLLAPODNAK MEG:

1. KONYHA SZERZŐDÉS MEGSZÜNTETÉSE

A Társaság és az RFV ESCO megállapodnak, hogy a Konyha Szerződést 2010. június 30. napjával közös megegyezéssel megszüntetik. A Konyha Szerződés megszüntetése folytán, jelen Megállapodásban foglaltakon túlmenően, a feleknek egymással szemben semmilyen követelésük nincs.

2. AZ RFV ESCO BERUHÁZÁSOK MEGVÁLTÁSA

- 2.1 A Társaság a Konyha Szerződés 6.3 pontjával összhangban megvásárolja, az RFV ESCO által az Konyha Szerződés alapján beépített berendezéseket, amelyek listáját jelen Megállapodás **1. sz. Melléklete (Beépített Berendezések)** tartalmazza (**Beépített Berendezések**).
- 2.2 A Felek rögzítik, hogy az RFV ESCO legkésőbb 2010. június 25. napjáig átadja az RFV- Sárospatak Kft. részére valamennyi, konyhaüzemeltetéssel kapcsolatos garanciát és a kapcsolódó dokumentációkat. Ezzel párhuzamosan az RFV ESCO Kft. átadja a konyhatechnológia karbantartásához kapcsolódó alvállalkozójának elérhetőségeit az RFV Sárospatak Kft. ügyvezetőjének. Az ügyvezető feladata a karbantartáshoz kapcsolódó szerződés előkészítése és megkötése 2010. június 30-ig. A Beépített Berendezésekért az RFV ESCO Kft. a továbbiakban semmilyen szavatosságot vagy jótállást nem vállal; ezt a Felek a Berendezések Vételárának (alább meghatározva) meghatározásánál figyelembe vették.
- 2.3 A Társaság a Beépített Berendezések vételáraként megfizet az RFV ESCO részére 171.746.154,- Ft + ÁFA összeget (**Beépített Berendezések Vételára**).
- 2.4 A Társaság a Beépített Berendezések Vételárát az RFV ESCO **[RFV ESCO bankszámlája]** bankszámlájára történő átutalással a 2010. június 30. napjáig maradéktalanul megfizeti.
- 2.5 A Felek a Beépített Berendezések Vételárát akkor tekintik megfizetettnek, amikor annak összegét jóváírták az RFV ESCO fenti 2.4 pont szerinti bankszámláján.

A felek rögzítik, hogy a teljes vételár megfizetéséig az RFV ESCO fenntartja a tulajdonjogát a Beépített berendezéseken.

Az Önkormányzat kijelenti, hogy a Társaság részére kölcsön formájában biztosítja a Beépített berendezések teljes Vételárát legkésőbb 2010. június 30. napjáig.

3. FELELŐSSÉG A BEÉPÍTETT BERENDEZÉSEK VÉTELÁRÁNAK MEGFIZETÉSÉÉRT

- 3.1 A Felek rögzítik, hogy az RFV-t mint a Társaság tagját semmilyen kötelezettség nem terheli a Beépített Berendezések Vételárát megfizetéséért. Így különösen nem köteles a Társaság tagjaként sem a tagi jogviszony megszűnését követő elszámoláskor a Társaság részére bármilyen befizetést teljesíteni annak érdekében, hogy a Társaság jelen Megállapodás szerinti kötelezettségeit teljesíteni tudja.

4. AZ EGYÉB SZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉSEK MEGSZÚNTETÉSE

- 4.1 A Felek 2010. június 30. napjával, közös megegyezéssel megszüntetik
- (a) a Hőszervizdíst;
 - (b) a Távhőszervizdíst; és
 - (c) a Közvilágítási Szervizdíst.
- 4.2 A Felek rögzítik, hogy tekintettel arra, hogy az RFV ESCO a fentiek szerinti Szolgáltatási Szerződésekkel érintett szolgáltatásokra, a Szolgáltatási Szerződések megszűnésének hatályával, azokkal lényegében azonos tartalommal, új szolgáltatási szerződéseket fog kötni az Új Vagyongazdálkodóval, a Felek a fentiek szerinti Szolgáltatási Szerződések berendezések megváltására vonatkozó rendelkezéseinek alkalmazásától eltekintenek.

5. BÉRLETI DÍJ MEGFIZETÉSE

Felek megállapodtak abban, hogy a szolgáltatási szerződések (távhő-, hőszolgáltatás, konyha) megszüntetéséből következően keletkezett, Sárospatak Város Önkormányzatának az RFV-Sárospatak Kft. felé fennálló, az RFV-Sárospatak Kft-nek az RFV ESCO Kft-vel szemben fennálló bérleti díj tartozásokat 2010. június 30. napjáig maradéktalanul rendezik.

RFV-Sárospatak Kft-nek az RFV ESCO Kft-vel szemben fennálló bérleti díj tartozása mindösszesen:

üzletág	visszatérítendő bérleti díj (Ft)
hőszolgáltatás	4.780.822,-
távhőszolgáltatás	14.945.276,-
közéltéktetés	5.314.784,-
mindösszesen:	25.040.882

Sárospatak Város Önkormányzata segítséget nyújt ahhoz, hogy az érintett bérlemények tulajdoni helyzete átvilágításra kerüljön.

6. A SZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉSEK ALAPJÁN FENNÁLLÓ TARTOZÁSOK RENDEZÉSE

6.1 Tartozás elismerése

A Társaság a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. (Ptk.) törvény 242. § (1) bekezdésében foglaltak szerint elismeri, hogy 2010. május 27. időpontra vonatkozóan az RFV ESCO-val szemben 107.128.907,- Ft összegű lejárt, a jelen Megállapodás **2. sz. Mellékletében** (Elismert Tartozás) részletezett tőketartozása áll fenn az RFV ESCO-val szemben.

A jelen pont szerinti tartozás összege tehát összesen 107.128.907,- Ft (Tartozás)

6.2 A Tartozás megfizetése

- (a) A Társaság vállalja, hogy 2010. június 30. napjáig, az RFV ESCO **RFV ESCO bankszámlájára** átutalással megfizeti a Tartozás teljes összegét és kamatait.
- (b) A Felek a Tartozást akkor tekintik megfizetettnek, amikor azt jóváírták az RFV ESCO fenti 5.2 (a) pont szerinti bankszámláján.

6.3 Jövőbeni Tartozások megfizetése

A Társaság továbbá vállalja, hogy a Tartozáson túlmenően, **2010. július 31. napjáig** megfizeti az RFV ESCO részére (a fenti bankszámlára) a 2010. május 27. napját követően, de 2010. július 1. napját megelőzően esedékessé váló valamennyi tartozását (**Jövőbeni Tartozás**). A fenti 6.2 (a) pont a Jövőbeni Tartozás megfizetése tekintetében is alkalmazandó.

A Társaság vállalja, hogy a Jövőbeni Tartozást a fenti pont szerinti tartalommal 2010. Június 30. napján elismeri.

6.4 Felelősség a Tartozás és a Jövőbeni Tartozás megfizetéséért

A Felek rögzítik, hogy az RFV mint a Társaság tagját semmilyen kötelezettség nem terheli a Tartozás vagy a Jövőbeni Tartozás megfizetéséért. Így különösen nem köteles a Társaság tagjaként, sem a tagi jogviszony megszűnését követő elszámoláskor a Társaság részére bármilyen befizetést teljesíteni annak érdekében, hogy a Társaság jelen Megállapodás szerinti kötelezettségeit teljesíteni tudja.

A Társaság jelen okirat aláírásával inkasszó jogot biztosít valamennyi jelenlegi és jövőben nyitott számlájára az RFV ESCO Kft-vel szemben fennálló valamennyi tartozása maradéktalan megfizetéséig.

A Társaság kötelezettséget vállal arra, hogy jelen okirat aláírását követő 15 napon belül a szükséges felhatalmazó levelet az RFV ESCO Kft. részére átadja.

Sárospatak Város Önkormányzata kijelenti és szavatolja, hogy az üzletrész-adásvételi szerződést követően egyszemélyes tulajdonába került Társaságban a tartozás teljes megfizetéséig az inkasszó jogot biztosítja, a Társaságot, annak tevékenységét nem szünteti meg, működését fenntartja, jövőben keletkező számláit az RFV ESCO Kft. részére bejelenti.

7. VEGYES RENDELKEZÉSEK

7.1 Értesítések

Jelen Megállapodással kapcsolatos minden értesítést írásban kell megküldeni a másik Fél részére. A közlések akkor hatályosak, ha azt a küldő Fél szabályszerűen aláírta és levélben vagy faxon megküldte a másik Félnek az alábbiak szerint:

- (a) Az RFV részére:

Név: Kassai Ákos
 Cím: 1125 Budapest Gereben utca 4.,
 Tel: 279-3550
 Fax: 279-3551

- (b) Az Önkormányzat részére:

Név: Aros János
 Cím: 3950 Sárospatak, Kossuth L. u. 44. sz.
 Tel: 47/513-240
 Fax: 47/311-404

(c) A Társaság részére:

Név: Gulybán László
 Cím: 3950 Sárospatak, Kossuth L. u. 44. sz.
 Tel: 47/312-069
 Fax: 47/511-310

(d) Az RFV ESCO részére:

Név: [●]
 Cím: [●]
 Tel: [●]
 Fax: [●]

Minden értesítést az átvétel napján, illetve faxon küldött üzenet esetében az átviteli igazoláson szereplő napon kell kézbesítettnek tekinteni. A Felek kötelesek értesíteni egymást az elérhetőségükben bekövetkező bármely változásról. Az ajánlott levél akkor is kézbesítettnek tekintendő, ha feladónak visszaküldött igazoláson „cím ismeretlen”, „nem kereste” vagy „visszautasítva” felirat szerepel.

7.2. Jogról való lemondás

Bármely Fél nyilatkozata vagy magatartása csak abban az esetben értelmezhető bármely jogáról való lemondásnak, ha a lemondást az adott Fél írásban, a jelen Megállapodás módosításához szükséges formai kellékek betartásával, aláírva közli.

7.3. Teljes megállapodás

Jelen Megállapodás és a Felek 2010. június 11. napján létrejött Megállapodás Közfeladatok Átszervezéséről meg a Felek között a jelen Megállapodás tárgya kapcsán létrejött teljes megállapodást. Jelen Megállapodás minden tekintetben hatályon kívül helyez a Felek közötti, a jelen Megállapodás tárgyához kapcsolódó minden korábbi megállapodást (ide nem értve a jelen pontban hivatkozott megállapodást), ideértve többek között a szóbeli és írásbeli szándéknyilatkozatokat, tárgyalásokat és egyéb nyilatkozatokat.

7.4. Együttműködés

Mindkét Fél vállalja, hogy megteszi azokat az intézkedéseket, és kiadja azokat a dokumentumokat, amelyek ésszerűen tekintve szükségesek a Felek jelen Megállapodás tárgyával kapcsolatos céljainak legteljesebb megvalósításához.

7.5. Titoktartás

A szerződő felek megállapodnak, hogy jelen megállapodásból eredő minden tényt, adatot bizalmasan kezelnek. Mindazon adatok, melyek a nyilvánosság számára nem hozzáférhetőek, vagy azokat nem kötelesek nyilvánosságra hozni, üzleti titoknak minősülnek, és azokról kívülálló harmadik személyek részére tájékoztatást nem adnak.

7.6. Módosítás

Jelen Megállapodás csak írásban módosítható.

A Felek a jelen Megállapodást közös elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Sárospatak Város Önkormányzata

RFV Nyrt.

RFV Sárospatak Kft.

RFV ESCO Kft.

1. sz. Melléklet**Konyha Szerződés alapján beépített berendezések műszaki tartalma és értéke**

Típus	Termék	Méret	Db szám
KSN 065 Küppersbusch	Hűtőszekrény: Úrtartalom: 650 liter rozsdamentes hőfoktartomány: -2 C , +8C csatlakozás: 230V O 45kW	750 x 835 x 2040	4
KST 065 Küppersbusch	Hűtőszekrény MIRELIT hűtéssel Úrtartalom: 650 liter rozsdamentes hőfoktartomány: -22C -15 C Csatlakozás: 230V O 75kW	750 x 835 x 2040	1
KTN 200 Küppersbusch	Hűtött munkaasztal Úrtartalom: 250 liter rozsdamentes Hőfoktartomány: OC - 10 C Csatlakozás: 230V O 35kW	1400 x 700 x 850	2
FGR 300 Küppersbusch	Gyorsfőző üst gázüzemű Úrtartalom: 294 liter üst: 1150 x 660 x 435 mm Duplafalú hőszigetelt tetővel 2" biztonsági leeresztő csap Zárt PERMAPRESS - System belső vízhálózat 2 mechanikus és 2 elektronikus biztonsági rendszer Digitális vezérlés automatikus gyújtásrendszer Csatlakozás: Gázüzemű 32 5kW	900 x 850 x 900	3
FGP 910 Küppersbusch	Buktatható serpenyő Gázüzemű berendezés digitális vezérléssel kiegyensúlyozott fedélbillentő mechanikával Négy pontos hőfokszenzorral Üst: 928 x 640 x 184 mm Úrtartalom: 102 liter Hőfokhatároló billentéskor automatikusan Hőfokszabályzás: 50 C - 300 C Csatlakozás: gázüzemű 24 kW 230V 3kW	1400 x 850 x 900	1
FGB 430 Küppersbusch	Alul nyitott tároló beépített zsiradékgyűjtővel Hőfokszabályzás: 50 C - 300 C Csatlakozás: Gázüzemű 12 kW	700 x 850 x 900	1
OEF 144 Küppersbusch	Elektromos olajsütő egy aknás kivitel alul nyitott tároló 23 literes medencével 16 liter olajfeltöltés 370 x 305 x 120 mm kosárral Zsíriolvasztó és Fritírozó rendszerrel Hőfokszabályzás: 100 C-195C között Csatlakozás: 400V 18 05kW	600 x 850 x 900	1
FUA 040 Küppersbusch	Semleges blokkasztal Rozsdamentes kivitel Alsó felépítmény: nyitott tároló	400 x 850 x 900	2
FGH 410 Küppersbusch	Gáztűzhely égőfej: 1x7 3 kW 1x5 kW 2x3,5kW Csatlakozás: 19,9 kW	800 x 850 x 900	2

Típus	Termék	Méret	Db szám
FUZ 020 Küppersbusch	Semleges előkészítő elem Rozsdamentes kivitel higiénikus kapcsolódást biztosító elemekkel	200 x 850 x 900	1
KCT 110 Küppersbusch	Sokkoló hűtő Álló készülék Fagyasztó teljesítmény: +90C > -18C = 25 kg Fóliatasztatúrás vezérlés Csatlakozás: 400V 32kW	800 x 800 x 1750	1
CPL 110 Gáz Küppersbusch	Kombinált sütő párolószelekrény 20 db GN 101 -45 edényhez 20 db BPPx400 sütő tepsire alkalmas kocsival Alacsony hőfokú párolás 2 regeneráló program erőltetett főzéssel Beépített 100 programos szakácskönyv	950 x 810 x 1810	2
311571A	Szék fémváz, zebrano mintás		68
7091CR	Asztal bézs krómozott kivitel	70 x 110	17
Wersalit	Asztallap	700 x 1100	17
HALTON KVI-M	Páraelszívó ernyő iker kivitelű páraelszívó ernyő rozsdamentes acél tisztítható örvénykamrás	3000x2200x400	1
HAL TON KVI-M	Páraelszívó ernyő iker kivitelű, páraelszívó ernyő rozsdamentes acél kivitelben kivehető és tisztítható örvénykamrás zsírleválasztó beépített világítással, főzőszemélyzet frissítő fűvókákkal	2100x2200x400	2
HALTON ULA 100	Légszelep, elszívásra és befújásra		8
HAL TON JTC/A-250	Légbefúvó örvényes anemosztát fehér színben dobozzal és beszabályozó elemmel		
MAICO DSK 50/4	Hangcsillapított radiál csatornaventilátor (3 fázis)	800 x 500	2
MAICO DSK 35/4	Hangcsillapított radiál csatornaventilátor (3 fázis)	700 x 400	2
MAICO LZP 35	Horganyzott esővédő külső rács		2
MAICO KSP	Kulisszás hangcsillapító elem	700 x 400	2
MAICO TFP 35-7	Légbeszívó elem	700 x 400	2
MAICO WHP	Meleg vizes fűtőkalorifer	700 x 400	2
MAICO DTL 2 P-L	Elektronikus hőmérséklet szabályzó		2
	Öltöző		
MetaloBox Classic Z6 SP	Ajtós öltözőszekrény I. osztályú világosszürke (RAL 7035)	1050 x 830 x 2200	2
MetaloBox Classic Z4 SP	Z ajtós öltözőszekrény I. osztályú világosszürke (RAL 7035)	700 x 830 x 2200	1
MetaloBox CLEAN 1800/600	Takarítóeszköz tároló szekrény. I. osztályú világosszürke (RAL 7035)	600 x 400 x 1800	2
TP18050	Tároló állvány rozsdamentes acélból 4 szintes	1800 x 500 x 1800	1
KK5060	Kézmosó - kiöntő rozsdamentes acélból szifonnal lefolyóval vödörtartó ráccsal	500 x 600 x 850	1
	Raktár		
TP16060	Tároló állvány. rozsdamentes acélból 4 szintes	1600 x 600 x 1800	1
TP18060	Tároló állvány, rozsdamentes acélból 4 szintes	1800 x 600 x 1800	1
TP12060	Tároló állvány, rozsdamentes acélból 4 szintes	1200 x 500 x 1800	1
	Áruátvevő		

Típus	Termék	Méret	Db szám
METRIPOND BW-150/D	Elektronikus raktári mérleg. Hitelesített. Könnyen olvasható VFD kijelző, Méréshatár: 150kg	420 x 635 x 765	1
TP12060	Tároló állvány, rozsdamentes acélból 4 szintes	1200 x 500 x 1800	2
NMC2-553	Nagykonyhai mosogató rozsdamentes acélból 2 db medencés, medence mérete: 500"500"300	1900 x 700 x 850	1
FPP10040	Fali polc rozsdamentes acélból	1000 x 400 x 50	2
MFBLP2	Asztali keverő csaptelep, 220m hosszú kifolyóval		1
TP12060	Tároló állvány rozsdamentes acélból 4 szintes	1200 x 500 x 1800	1
AE+II060	Asztal rozsdamentes acélból rezgésmentes 50 mm vastag fedlappal hátsó felhajtással	1100 x 600 x 850	2
FKM	Fali kézmosó rozsdamentes acélból	400 x 385 x 250	1
FKM	Fali kézmosó rozsdamentes acélból szifonnal	400 x 385 x 250	1
AE+II060	Asztal rozsdamentes acélból rezgésmentes 50 mm vastag fedlappal hátsó felhajtással	1100 x 600 x 850	3
FPP10040	Fali polc, rozsdamentes acélból hátsó felhajtással	1000 x 400 x 50	4
MFBLP2	Asztali keverő csaptelep 220m hosszú kifolyóval		1
NME2-553	Nagykonyhai mosogató rozsdamentes acélból 2 db medencés medence mérete: 500"500"300	1200 x 700 x 850	1
FSZ180	Faliskezrény rozsdamentes acélból	1800 x 350 x 600	1
TP12040	Tároló állvány rozsdamentes acélból 4 szintes	1200 x 400 x 1800	1
	Hűselőkészítő		
MFBLP2	Asztali keverő csaptelep 220m hosszú kifolyóval		2
NME3-543	Nagykonyhai mosogató, rozsdamentes acélból 2 db medencés medence mérete: 500"400"300	1700 x 700 x 850	1
FP16030	Fali polc rozsdamentes acélból	1600 x 300 x 50	2
AE+18060	Asztal, rozsdamentes acélból rezgésmentes 50 mm vastag fedlappal hátsó felhajtással	1800 x 600 x 850	1
FSZ190	Faliskezrény rozsdamentes acélból, állítható	1900 x 350 x 600	1
LA FELSINEA TC 22 PX	Húsdaráló rozsdamentes acélból teljesítmény: 300 kg/óra. A tárcsa átmérője: 4 5mm. Ventilációs hűtési motorral	320 x 590 x 500	1
AE+25070	Asztal rozsdamentes acélból rezgésmentes 50 mm vastag fedlappal hátsó felhajtással	2500 x 700 x 850	1
FKM	Fali kézmosó, rozsdamentes acélból szifonnal	400 x 385 x 250	1
	Konyha		
TP15050	Tároló állvány, rozsdamentes acélból 4 szintes	1500 x 500 x 1800	1
TP12050	Tároló állvány, rozsdamentes acélból 4 szintes,	1200 x 500 x 1800	4
TP97050	Tároló állvány, rozsdamentes acélból, 4 szintes	970 x 500 x 1800	1
FSZ190	Faliskezrény állítható rozsdamentes acélból	1900 x 350 x 600	1
AE+17065	Asztal rozsdamentes acélból, rezgésmentes 50 mm vastag fedlappal hátsó felhajtással	1700 x 650 x 850	1
AE+16065	Asztal rozsdamentes acélból rezgésmentes 50 mm vastag fedlappal	1600 x 650 x 850	1
SP601 CE MCG019	Habverő- dagasztó- keverő- gép, mechanikus ki/be és vészkapcsolóval, űrtartalom: 60 liter, Fordulatszám: 99 176 320	730 x 640 x 1300	1
AE+I0060	Asztal rozsdamentes acélból, rezgésmentes 50 mm vastag fedlappal hátsó felhajtással	1000 x 600 x 850	2
LA FELSINEA AUT 350 S ZS	Automata szeletelő gép, rozsdamentes acélból. Ferdén szeletelő, felszerelhető élező szerkezettel Fokozatmentesen állítható	760 x 655 x 810	1

Típus	Termék	Méret	Db szám
MMR1640	Melegen tartó lábakon álló rozsdamentes acélból vízfűrdős mélyhúzott medencével	1420 x 650 x 850	3
AE-09060	Asztal rozsdamentes acélból rezgésmentes 50 mm vastag fedlappal hátsó felhajtással	900 x 600 x 850	1
AE-20060	Asztal rozsdamentes acélból rezgésmentes 50 mm vastag fedlappal hátsó felhajtással	2000 x 600 x 850	1
KK5070	Kézmosó - kiöntő rozsdamentes acélból	500 x 700 x 850	1
NFG-1140	Gázüzemű főzőzsámoly rozsdamentes acélból Thermoelektromos égésbiztosítóval piezógýújtóval	635 x 635 x 460	2
PT	Hűtőkamra kívül-belül szinterezett acéllemezből közötté poliuretán hab	2200 x 2700 x 2140	1
	Fekete mosogató		
KK5060	Kézmosó - kiöntő rozsdamentes acélból	500 x 600 x 850	1
TP16060	Tároló állvány. rozsdamentes acélból 4 szintes	1600 x 600 x 1800	1
TP12560	Tároló állvány. rozsdamentes acélból	1250 x 600 x 1800	1
BFPC30	Fali keverő csaptelep 300mm alsó kifolyóval		
TP12060	Tároló állvány, rozsdamentes acélból 4 szintes	1200 x 600 x 1800	
MFBLP2	Asztali keverő csaptelep 220mm hosszú kifolyóval		
NME3-53	Nagykonyhai mosogató rozsdamentes acélból 2 medencés, medence mérete: 500'500'300	2100 x 700 x 850	1
	Fehér mosogató		
KK5060	Kézmosó - kiöntő rozsdamentes acélból	500 x 600 x 850	1
AE+15060	Asztal rozsdamentes acélból rezgésmentes 50 mm vastag fedlappal	1500 x 600 x 850	2
AE+10560	Asztal rozsdamentes acélból rezgésmentes 50 mm vastag fedlappal	1050' 600' 850	1
TPP10060	Tároló állvány rozsdamentes acélból 4 szintes,	1000 x 600 x 1800	1
TPP13060	Tároló állvány. rozsdamentes acélból 4 szintes	1300 x 600 x 1800	1
TPP9060	Tároló állvány, rozsdamentes acélból, 4 szintes	900 x 600 x 1800	1
	Medence beépítés rozsdamentes acélból, medence mérete: 400"400'250 mm csapteleppel	400 x 400 x 250	1
MAK091	Kifutó asztal rozsdamentes acélból kosárvezető profilal	700 x 750 x 850	1
WINTERHALTER	Emelőkaros pohár- és tányérmosogató gép. Kosárméret: 500x500mm Tank tartalom: 42 liter hőmérséklet 60oC rozsdamentes acélból Boiler hőmérséklet: 85°C	635'749"1469/1932	1
DBFPOD MA-MP131	Kombinált előmosó- levehető zuhany: erősített tömlővel,		1
	Befutó asztal rozsdamentes acélból kosárvezető profilal beépített 2 db mosogató medencével medence mérete: 400"400"250 mm	1400 x 750 x 850	1
IPA03	Hulladékgyűjtő konténer pedállal billenthető fedéllel 3 db kerékkel 95 liter űrtartalommal	átm.: 450 x 710	1
TTK18	Tálcátartó kocsi rozsdamentes acélból 18 db tálca részére 2 db fékező illetve 2 db bolygókerékkel	370 x 550 x 1800	3
	Pultsor		
PPB12070	Pénztárpult, rozsdamentes acélból, rezgésmentes kábelátvezető lábtartóval fedlappal zárható kasszafiókkal frontdekorációval	1200 x 700 x 850	1
ATT70080	Semleges pult rozsdamentes acélból rezgésmentes fedlappal, szintező talpakon, alsó és köztes polccal semleges tároló résszel, tolóajtóval gránit fedlappal	700 x 800 x 850	1
ATT12080	Semleges pult rozsdamentes acélból rezgésmentes fedlappal, szintező talpakon, alsó és köztes polccal semleges tároló résszel, tolóajtóval gránit fedlappal	1200 x 800 x 850	1

Típus	Termék	Méret	Db szám
RAHVI1200	Asztali önkiszolgáló hűtővitrin rozsdamentes acélból, vendég oldalon billenő ajtóval kiszolgáló oldalról nyíló vagy billenő ajtóval automatikus leolvasztással, digitális hőmérsékletkijelzéssel 3 szintes beépített világítással. hűtési tartomány: 2-8 C	1200 x 650 x 1100	1
LVH	Leheletvédő üveg hajlított üveges, 6 mm vastag üvegből két oldalon rozsdamentes acél konzolokkal	1 fm	242
MMR70/4	Melegentartó pult rozsdamentes acélból vízfürdős mélyhúzott medencével, burkolt alsó polccal 4*GN 1/1-es méretben	1400 x 800 x 850	2
RTT41/4	Evőeszköz és tálcátartó elem rozsdamentes acélból 4*GN 1/4 - 150 mm edény részére	670 x 450 x 1300	1
FKM	Fali kézmosó, rozsdamentes acélból szifonnal	400 x 385 x 250	1
CCE 54/38	Nyitott kosaras tálca feltároló kocsi rozsdamentes acélból beépíthető nyitott kivitel, pakolási magasság: 700 mm	816 x 543 x 931	1
ATI08080	Tálcafeladó ill. evőeszköz pult rozsdamentes acélból, rezgésmentes fedlappal szintező talpakon	800 x 800 x 850	1
AE+18060	Asztal rozsdamentes acélból rezgésmentes 50 mm vastag fedlappal hátsó felhajtással szintező	1800 x 600 x 850	2
FSZ190	Faliskekrény rozsdamentes acélból állítható köztes polccal nyitott	1900 x 350 x 600	2
TCC	Tálcátartó csúszda, rozsdamentes acélból, 3 db 30 mm átmérőjű csőből	11m	7
TTK18	Tálcátartó kocsi rozsdamentes acélból 18 db tálca részére 2 db fékezhető ill. 2 db bolygó kerékkel	370 x 550 x 1800	2
CAMBRO 1000LCD	Hőntartó italkonténer poliuretán habbal szigetelt kivitel, csöpögés mentes adagolócsappal, a szállított forró ital hőmérséklet esése kb. 1,5-2 °C óránként űrtartalom: 39,5 liter	415 x 630 x 530 mm	8
CAMBRO 500LCD	Hőntartó italkonténer poliuretán habbal szigetelt kivitel, csöpögés mentes adagolócsappal, a szállított forró ital hőmérséklet esése kb. 1,5-2 °C óránként űrtartalom: 18 liter	420 x 230 x 620 mm	8
CAMBRO 250LCD	Hőntartó italkonténer poliuretán habbal szigetelt kivitel, csöpögés mentes adagolócsappal, a szállított forró ital hőmérséklet esése kb. 1,5-2 °C óránként űrtartalom: 10,5 liter	420 x 230 x 470 mm	5
CAMBRO UPCS400	Hőntartó élelészállító láda poliuretán habbal szigetelt oldalról nyitható, a szállított forró étel hőmérséklet esése kb. 1,5-2 °C óránként, kapacitás: 2 db GN 1/1 200 mm-es edény vagy ennek osztásai edény nélkül	460 x 650 x 630 mm	30
CAMBRO CD400	Szállítókocsi UPCS400 típusú láda szállításához műanyag kivitel, terhelhetőség: 136 kg, kapacitás: 2 db UPCS400 típusú láda	710 x 530 x 230 mm	8
	Nagykonyhai légtechnikai rendszer kiépítése a 2007. szeptember 15-én kelt tervdokumentáció alapján		
	Ételszállító badella		12
	Ételszállító badella		3
	GN edény GN1/1 + fedő		18
	Szállítókanna		12

4. sz. melléklet

MEGÁLLAPODÁS EGYES KÖVETELÉSEK ÁTRUHÁZÁSÁRÓL ÉS TARTOZÁS RENDEZÉSÉRŐL

Jelen MEGÁLLAPODÁS (Megállapodás) 2010. június 11 napján jött létre

RFV-Sárospatak Vagyongazdálkodási Nonprofit Kft. (székhely: 3950 Sárospatak, Kossuth Lajos u. 44; cégjegyzékszám: 01-09-728186) mint eladó (**Eladó**);

és

RFV ESCO Kft. (székhely: 1118 Budapest, Számadó utca 19.; cégjegyzékszám: 01-09-861496) mint vevő (**Vevő**)

(Eladó és Vevő együtt: **Felek**)

között.

ELŐZMÉNYEK

- A. Az RFV Nyrt. (**RFV**) és a Sárospatak Város Önkormányzata (**Önkormányzat**) (mint többségi tulajdonos) tulajdoni részesedésével az Eladó az Önkormányzat kötelező feladatai körébe tartozó közszolgáltatási feladatokat lát el az Önkormányzattól kijelölés útján szerzett vagyongazdálkodási jog alapján.
- B. Az Önkormányzat és az RFV közösen felülvizsgálták a Társaság által ellátott valamennyi tevékenységet, és szükségesnek tartják a Társaság által végzett közszolgáltatási tevékenységek átszervezését (**Átszervezés**). Az Önkormányzat képviselő-testülete 2010. (04.30.) KT. számú határozatában az Átszervezés mellett döntött, és a .../2010. (...) KT. számú határozatában hozzájárult az Átszervezést megvalósító megállapodások megkötéséhez.
- C. Az Átszervezés keretében a Felek módosítani kívánják az Eladó által az Önkormányzat részére nyújtott szolgáltatások körét, és ennek megfelelően az érintett feladatok ellátásához, a Társaság részére vagyongazdálkodásba adott eszközök feletti vagyongazdálkodási jogot meg kívánják szüntetni. Ezeket a tevékenységeket a továbbiakban a Vevő mint új vagyongazdálkodó fogja ellátni.
- D. A fenti C. pont szerinti tevékenységek ellátásának hatékonyabbá tétele illetőleg az Eladó Vevővel szemben fennálló tartozásának csökkentése érdekében a Vevő meg kívánja vásárolni az Eladó egyes követeléseit.

A FENTIEKRE TEKINTETTEL A FELEK AZ ALÁBBIKBAN ÁLLAPODNAK MEG:

1. A MEGÁLLAPODÁS TÁRGYA

A Felek megállapodnak abban, hogy az RFV ESCO Kft. az alább részletezett értékeken megvásárolja az RFV Sárospatak Kft. táv-hőszolgáltatással kapcsolatos kintlévőségeit. (**Követelések**) a 2010. június 30. napjára megállapított, BDO Könyvvizsgáló által auditált adatok alapján legkésőbb 2010. július 20. napjáig. A vételár beszámítással kerül kiegyenlítésre az Eladó Vevővel szemben fennálló tartozásába. A Vevő a legrövidebben lejárt követeléseket köteles először megvásárolni az Eladó pedig átruházni.

2. A KÖVETELÉS VÉTELÁRA

2.1 A Vételár

A Vevő a felek megállapodása alapján

- az önkormányzati bérlakásokkal szembeni követeléseket név szerinti értéken,
- az egyéb, de 90 napnál nem régebbi követeléseket név szerinti értéken,
- az egyéb, de 90 napon túli követeléseket 50%-os értékvesztéssel csökkentett névértéken

vásárolja meg.

A felek megállapodása alapján a végső vételárat korrigálják a BDO által auditált féléves beszámoló eredményével (nyereség vagy veszteség).

Az Eladó tudomásul veszi, hogy a vevő a követelések érvényesítésére faktorcéggel fog szerződést kötni.

2.2 A Vételárak megfizetése

A Felek megállapodnak, hogy a vételár beszámítással kerül kiegyenlítésre az Eladó Vevővel szemben fennálló tartozásába. A vételár összege ennek megfelelően csökkenti a Társaság RFV ESCO-val szemben fennálló tartozását.

A felek rögzítik, hogy amennyiben a táv-hőkövetelés nem fedezi maradéktalanul az Eladó Vevővel szemben fennálló tartozását, úgy az Eladó átadja a Vevő részére Sárospatak Város Önkormányzatával szemben fennálló további követeléseit is a tartozás erejéig.

3. A FELEK NYILATKOZATAI

3.1 Az Eladó szavatossági nyilatkozatai

Az Eladó kijelenti, hogy a jelen 3.1 pontban foglalt nyilatkozatok jelen Megállapodás aláírásnak napján és a Zárás Napján teljes mértékben megfelelnek a valóságnak.

- (a) Az Eladó a Követelések kizárólagos tulajdonosa, illetve jogosultja. A Követelések per-, teher- és igénymentesek.
- (b) Az Eladó megfelelő felhatalmazással rendelkezik jelen Megállapodás megkötésére, és az abban foglaltak teljesítésére.
- (c) Az Eladó rendelkezik a jelen Megállapodásban vállalt kötelezettségeinek maradéktalan teljesítéséhez szükséges jogokkal, és nincs tudomása olyan körülményről, amely ezt korlátozná
- (d) Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen szerződésben foglalt követelés átszállásról a kötelezetteket haladéktalanul értesíti arról, hogy tartozásukat az RFV ESCO Kft. _____ számú bankszámlájára kötelesek teljesíteni.

- (e) Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy 2010. július 01. napját követően a hozzá befolyó, a kötelezettek által esetlegesen teljesített fizetések teljes összegét haladéktalanul megfizeti a Vevő részére.
- (f) Az Eladó köteles haladéktalanul tájékoztatni a Vevőt minden olyan tudomására jutott körülményről, amely kihat a követelés érvényesíthetőségére

3.2. A Vevő szavatossági nyilatkozatai

A Vevő kijelenti, hogy a jelen 3.2 pontban foglalt nyilatkozatok jelen Megállapodás aláírásnak napján és a Zárás Napján teljes mértékben megfelelnek a valóságnak.

- (g) A Vevő megfelelő felhatalmazással rendelkezik jelen Megállapodás megkötésére, és az abban foglaltak teljesítésére.
- (h) A Vevő rendelkezik a jelen Megállapodásban vállalt kötelezettségeinek maradéktalan teljesítéséhez szükséges jogokkal, és nincs tudomása olyan körülményről, amely ezt korlátozná.

4. A MEGÁLLAPODÁS MEGSZÜNTETÉSE

- 4.1. Amennyiben jelen Megállapodás megszűnése valamely Fél felróható magatartására (**Mulasztó Fél**) vezethető vissza, a Mulasztó Fél köteles a másik Fél jelen Megállapodás megszűnésével kapcsolatos kárát (így különösen jelen Megállapodás megkötésével, illetve a jelen Megállapodás előtti állapot helyreállításával összefüggésben felmerült költségeit, ide nem értve azonban az elmaradt hasznot) megtéríteni.
- 4.2. Bármelyik Fél jogosult jelen Megállapodástól elállni, amennyiben a fenti 3. pont szerinti nyilatkozatok bármelyike valótlanak bizonyul. A másik Félnek ezzel okozott károkat a fenti 3. pontban foglaltakat megszegő Fél köteles megtéríteni.

5. VEGYES RENDELKEZÉSEK

5.1. Értesítések

Jelen Megállapodással kapcsolatos minden értesítést írásban kell megküldeni a másik Fél részére. A közlések akkor hatályosak, ha azt a küldő Fél szabályszerűen aláírta és levélben vagy faxon megküldte a másik Félnek az alábbiak szerint:

Az Eladó részére:

Név: Gulybán László
Cím: 3950 Sárospatak. Kossuth L. u. 44. sz.
Tel: 47/312-069
Fax: 47/511-310

A Vevő részére:

Név: Kassai Ákos
Cím: 1125 Budapest Gereben utca 4.,
Tel: 279-3550
Fax: 279-3551

Minden értesítést az átvétel napján, illetve faxon küldött üzenet esetében az átviteli igazoláson szereplő napon kell kézbesítettnek tekinteni. A Felek kötelesek értesíteni egymást az elérhetőségükben bekövetkező bármely változásról. Az ajánlott levél akkor is kézbesítettnek tekintendő, ha a feladónak visszaküldött igazoláson „cím ismeretlen”, „nem kereste” vagy „visszautasítva” felirat szerepel.

5.2. Jogról való lemondás

Bármely Fél nyilatkozata vagy magatartása csak abban az esetben értelmezhető bármely jogáról való lemondásnak, ha a lemondást az adott Fél írásban, a jelen Megállapodás módosításához szükséges formai kellékek betartásával, aláírva közli.

5.3. Teljes megállapodás

Jelen Megállapodás testesíti meg a Felek között a jelen Megállapodás tárgya kapcsán létrejött teljes megállapodást. Jelen Megállapodás minden tekintetben hatályon kívül helyez a Felek közötti, a jelen Megállapodás tárgyához kapcsolódó minden korábbi megállapodást, ideértve többek között a szóbeli és írásbeli szándéknyilatkozatokat, tárgyalásokat és egyéb nyilatkozatokat.

5.4. Együttműködés

Mindkét Fél vállalja, hogy megteszi azokat az intézkedéseket, és kiadja azokat a dokumentumokat, amelyek ésszerűen tekintve szükségesek a Felek jelen Megállapodás tárgyával kapcsolatos céljainak legteljesebb megvalósításához.

5.5. Titoktartás

A szerződő felek megállapodnak, hogy jelen megállapodásból eredő minden tényt, adatot bizalmasan kezelnek. Mindazon adatok, melyek a nyilvánosság számára nem hozzáférhetőek, vagy azokat nem kötelesek nyilvánosságra hozni, üzleti titoknak minősülnek, és azokról kívülálló harmadik személyek részére tájékoztatást nem adnak.

5.6. Módosítás

Jelen Megállapodás csak írásban módosítható.

A Felek a jelen Megállapodást közös elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

RFV-Sárospatak Vagyongazdálkodási Nonprofit Kft.	RFV ESCO Kft.

1. sz. Melléklet

5. sz. melléklet

Hőszolgáltatási szerződés

amely létrejött egyrészről a

RFV ESCO Kft.

1118 Budapest, Számadó u.19.

Cégjegyzékszám: 01-09-861496

Adószáma: 13557351-2-43

Bankszámlaszám: 12001008-00122615-00100004

(a továbbiakban: „**Szolgáltató**”), valamint

Sárospataki Energia Szolgáltató Nonprofit Kft.

1122 Budapest, Székács u. 29. sz.

Cégjegyzékszám: 01-09-941053

Adószáma: 22736330

Bankszámlaszám: []

(a továbbiakban: „**Megrendelő**”)

között alulírott napon és helyen az alábbi feltételek mellett.

Preambulum

A Megrendelő és Sárospatak Város Önkormányzata között - Vagyonkezelési Szerződés elválaszthatatlan részét képezően - Hőszolgáltatási Szerződés jött létre. Az Ötv. és Áht. előírásainak megfelelően az Önkormányzat korlátozta a feladat ellátásába bevonható alvállalkozók és közreműködők körét a Megrendelő mindenkorai kisebbségi tulajdonosainak kapcsolt vállalkozásaira. Jelen Szerződés a fenti jogviszonyokból adódó feladatok és kötelek tételes rögzítésére szolgál.

1. A szerződés tárgya

- 1.1 A **Megrendelő** jelen szerződéssel megrendeli **Szolgáltató**-tól a hőszolgáltatási tevékenység ellátását.
- 1.2 Hőszolgáltatásra (lásd az 5. pontot) a szerződés alapján egész évben kerül sor. A fűtési szezont felek közös megegyezéssel a mindenkorai év október 15. és a rákövetkező év április 15. közötti időszakban határozzák meg. Az 1.1.-ban megadott létesítmény vezetője írásbeli kérésére a fűtési szezontól eltérően elő- és utófűtésre köteles a **Szolgáltató**.
- 1.3 A **Szolgáltató**-nak a fűtést úgy kell szolgáltatnia, hogy a fűtési szezonban (illetve az igényelt elő- és utófűtési szezonban) az emberi tartózkodás céljára szolgáló fűtött helyiségek belső hőmérséklete naponta 8-16 óra között átlagosan +22 °C, az előtérben, WC-ben, mosdóhelyiségben +20 °C, tornateremben +18 °C.

2. A Szolgáltató jogai és kötelességei

- 2.1 A felek elismerik, hogy a hőtermelő (primer oldali) berendezések a Felek közös akaratával a Szolgáltató által korszerűsítésre kerültek.
- 2.2 **Szolgáltató** vállalja, hogy a szerződés teljes időtartama alatt a berendezések felújítási munkáit elvégzi.
- 2.3 **Szolgáltató** jogosult harmadik személy igénybevételére - **Megrendelő** jóváhagyásával - azzal, hogy ezen személyért a Ptk.-ban meghatározott szabályok szerint felel. **Megrendelő** tudomásul veszi, hogy e harmadik személy **Szolgáltató** helyett és nevében jár el, és teljesítése **Szolgáltató** teljesítésének minősül.
- 2.4 **Felek** megállapodnak abban, hogy a finanszírozás biztosítékeként **Szolgáltató** árbevétel-engedményezést biztosít az elvégzett beruházást finanszírozó pénzintézet számára a **Megrendelő**

által fizetett díjakra, melyet **Megrendelő** jelen szerződés aláírásával tudomásul vesz.

- 2.5 **Szolgáltató** köteles a felmerülő javítási munkákat a bejelentéstől számított 24 órán belül megkezdeni, folyamatosan végezni és a körülmények által lehetővé tett legrövidebb időn belül befejezni.

3. Megrendelő jogai és kötelezettségei

- 3.1. **Megrendelő** köteles a **Szolgáltató** részére a feladat ellátásához szükséges munkaterületet, valamint az engedélyezéshez szükséges valamennyi dokumentumot biztosítani, és az engedélyezési eljárás lebonyolítását segíteni.
- 3.2. **Megrendelő** a hőszolgáltatás ellátását biztosító és lehetővé tevő szekunder oldali berendezéseket jelen szerződés idejére a külön megkötött Vagyongazdálkodási Szerződés alapján vagyongazdálkodásba vette át a tulajdonos Önkormányzattól.
- 3.3. **Megrendelő** köteles minden jelentősebb (a beépített teljesítmény 10 %-át elérő, vagy meghaladó) teljesítmény (technológia, fűtött légköbméter, stb.) változást előre **Szolgáltatónak** írásban jelezni, annak érdekében, hogy a szükséges intézkedéseket meghozhassa. **Szolgáltató** – azon túlmenően, hogy a technológiai intézkedéseket megteszi – következő havi számlájával a teljesítményváltozások miatt esetleg változó szolgáltatási díjról köteles **Megrendelőt** értesíteni.
- 3.4. A **Megrendelő Szolgáltató** (és/vagy **Szolgáltató** által megbízott harmadik fél) karbantartó- és szervizszemélyzete számára mindenkor biztosítja a berendezések elérhetőségét.
- 3.5. A **Megrendelő** kötelezettséget vállal arra, hogy a szerződés időtartama alatt máshonnan hőenergiát nem szerez be, és nem épít saját költségén hőszolgáltatásra alkalmas berendezést.
- 3.6. Amennyiben gáz-közműfejlesztési hozzájárulás megfizetése szükséges, úgy ennek költsége a **Megrendelőt** (mint az ingatlan tulajdonosát) terheli. Ennek megfelelően a **Megrendelő** köteles a helyi gázszolgáltató felé befizetni az 1.1. pontban meghatározott létesítmények esetleges közműfejlesztési hozzájárulását

4. Díjtételek és fizetési feltételek

- 4.1 **Szolgáltató** a feladat ellátásához elengedhetetlenül szükséges önkormányzati intézményi kazánházi területeket (2. sz. melléklet) a szerződés hatálya alatt bérli **Megrendelőtől**. Ennek fejében a szerződés teljes hatályára vonatkoztatva a szerződés megkötését követő 30 napon belül egy összegben megfizet **Megrendelőnek** 3.223.026,-, azaz hárommillió-kétszázhuszonháromezer-huszonhat, forint +ÁFA bérleti díjat.
- 4.2 **Szolgáltató** az 1. pont szerint szolgáltatott hőt az alábbi díjtételeknek megfelelően számlázza ki:
- 4.2.1 A szolgáltatási díj: 2.024.804,- - azaz kettőmillió-huszonnégyezer-nyolcszáznegy - forint /hó+ ÁFA.
- 4.2.2 A hődíj: az egyes intézmények részére az energia szolgáltató/kereskedő számlájában szereplő összeg közvetített szolgáltatásként kerül továbbszámlázásra.
- 4.3 A szolgáltatási díjat **Szolgáltató** jogosult és köteles a megelőző évre közzétett KSH fogyasztói árindex mértékével azonos mértékben évente módosítani minden naptári év február hónapban január 01. napjára visszamenőleges hatállyal.
- 4.4 A **Megrendelő** a berendezés üzemeltetésével kapcsolatban felmerülő áram- és vízszolgáltatási költségeket **Szolgáltatóra** áthárítja. Mivel külön áram- és vízmérő órák nem kerültek felszerelésre, szerződő felek az alábbi átalány díjakban állapodnak meg:

Áram:	240.000,- forint + ÁFA/év
Víz:	60.000,- forint + ÁFA/év

- 4.5 Az átalánydíj változását az éves hivatalos fogyasztói árindex változásának megfelelő inflációkövetéssel **Megrendelő** érvényesíti számlájában. A változáskor a számla mellékleteként átalánydíj-változási értesítőt köteles megküldeni **Szolgáltatónak**.

- 4.6 **Szolgáltató** a forintba kerekített díjakat havonta számlázza ki **Megrendelő** felé, mégpedig a mindenkorin hónapot követő hónap 10. napjáig. **Megrendelő** az átalánydíjra vonatkozó számláját köteles minden év februárjában ugyanezen időpontra kiállítani. A fizetési határidő 8 nap. **Felek** megegyeznek, hogy a **Megrendelő** átalánydíját beszámítja **Szolgáltató** számlájába, és pénzügyileg a különbözetet egyenlíti ki.
- 4.7 A szolgáltatási díjat a **Szolgáltató**-nak megszakított vagy korlátozott hőszolgáltatás esetén is meg kell fizetni, valamint akkor, ha a hő átvételére nem kerül sor.
- 4.8 Amennyiben a **Megrendelő** a díjak, vagy a díjak egy részének fizetésével késedelembe esik, a mindenkorin jegybanki alapkamat kétszeresének megfelelő késedelmi kamatot tartozik a **Szolgáltatónak** fizetni. 30 napos fizetési késedelem esetén a **Szolgáltató** - a 30 napos késedelem ideje alatt megtett - háromszori írásbeli felszólítást követően jogosult a hőszolgáltatást felfüggeszteni.
- 4.9 **Szolgáltató** jelen szerződés aláírását követően jelen szerződési ügylethez külön engedményezési alszámlát nyit, az alábbi feltételekkel:
- A közüzemi gázszolgáltató/gázkereskedő részére a havi gázszolgáltatási számla erejéig beszedési jogot (inkasszó) engedélyez.
 - A finanszírozó pénzintézet részére a finanszírozási költségek erejéig beszedési jogot (inkasszó) engedélyez.
 - A számláról a fenti beszedések létrejöttét követően a fennmaradó egyenleget folyószámlájára átvetteti
 - Az alszámlán minden más banki műveletet letilt
- 4.10 **Megrendelő** vállalja, hogy jelen szerződésből eredő fizetési kötelezettségeit kizárólag erre az alszámlára teljesíti, tudomásul veszi, hogy az ettől eltérő teljesítés – függetlenül annak pénzügyi realizálódásától – a szerződés szerint semmis.
- 4.11 A **Megrendelő** a finanszírozó pénzintézet és vállalkozó részére inkasszó jogot biztosít a 4.2 pontban részletezett hő- és szolgáltatási díjszámításból eredő hátralék valamint esedékessége esetén a megváltási érték összegének **Megrendelő** számlájáról történő beszedésére vonatkozóan, legfeljebb a mindenkorin hőszolgáltatási számla értékéig, arra az esetre, amennyiben **Megrendelő** fizetési kötelezettségeinek határidőre nem, vagy nem hiánytalanul tesz eleget. Az inkasszó felhatalmazás számlavezető bankjával történő átvételét jelen okirat aláírásától számított 8 banki napon belül eljuttatja **Szolgáltatónak**.

5. A szerződés időtartama

- 5.1 Jelen szerződés a felek által már megkötött Vagyonkezelési szerződés hatálybalépésével egyidőben lép hatályba.
- 5.2 **Felek** jelen szerződést határozott időtartamra, az üzembehelyezéstől számított 15 évre kötik, mely időtartam **Felek** egyetértésével további 7 évvel és 6 hónappal meghosszabbítható. A lejáratot megelőzően legalább 30 nappal a másik félhez intézett írásbeli felmondás hiányában a szerződés hatálya (és lejáratú ideje) automatikusan egy évvel meghosszabbodik.

6. A szerződés megszűnése

6.1 Rendes felmondás

A jelen szerződést a szerződő felek a lejárat napjára mondhatják fel, a másik félhez a lejárat napját megelőzően legalább 30 nappal írásban, ajánlott levél útján intézett felmondással.

6.2 Rendkívüli felmondás

A szerződő felek a jelen szerződést rendkívüli felmondással kizárólag a másik szerződő fél súlyos szerződésszegése esetén mondhatják fel. Ezt azonban meg kell előznie a szerződésszegő magatartásra vonatkozó, megfelelő (min. 15 nap) határidőt biztosító írásbeli felszólításnak.

Ha a **Megrendelő** a díjfizetési kötelezettségének a **Szolgáltató** írásbeli felszólítása ellenére sem tesz eleget, és a díj beszedésére a jelen szerződésben szabályozott más módon sincs lehetőség, a **Szolgáltató** jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani.

6.3 A szerződés megszűnése

A szerződés megszűnik abban az esetben, ha

- a) a hőközpont üzemeltetéséhez szükséges hatósági engedélyeket nem adják meg, vagy azokat visszavonják,
- b) olyan jellegű jogszabályváltozás következik be (különösen az építési normák, iparűzés, környezetvédelem területén), melyek következtében a szerződés gazdaságosan nem tartható fenn,
- c) a szakhatóságok a jelen szerződés megkötésekor - a hőszolgáltató berendezések létesítése, karbantartása és üzemeltetésre vonatkozó kalkulációban - figyelembe nem vett, azokat jelentősen hátrányosan befolyásoló, gazdaságilag elfogadhatatlan beruházásokat írnak elő,
- d) a felek bármelyikének jogutód nélküli megszűnése, vagy a Tulajdonos létesítményének bezárása,
- e) a felek bármelyike által elháríthatatlan körülmények állnak be, melyek kizárják a hő átadását, vagy átvételét legalább 30 napos időtartamra.

A szerződés az e pontban meghatározott események bekövetkezésétől számított 90 nap elteltével szűnik meg.

Amennyiben a Megrendelő a hőszolgáltatással érintett valamely intézményt végleges jelleggel bezárja, értékesíti, átminősíti stb. egyéb módon a szerződés hatálya alól kivonja, illetőleg a Szolgáltató intézményre vonatkozó vagyonekezelési jogát visszavonja, úgy a jelen szerződés csak az adott intézmény vonatkozásában szűnik meg. A felek ebben az esetben kötelesek a bezárást megelőzően az érintett intézménnyel kapcsolatosan egymással elszámolni, különös tekintettel a jelen szerződésben meghatározott megváltási érték Szolgáltató részére történő megfizetésére.

Amennyiben a szerződés felmondása fűtési időszakra esik, a szerződés a fűtési szezon végén szűnik meg.

6.4 A szerződés megszűnésének jogkövetkezményei

A szerződés megszűnése esetén a megszűnésig teljesített szolgáltatások ellenértékét a szerződő felek a másik félnek megfizetni kötelesek, a másik félnek felróható megszűnés esetén a sérelmet szenvedő fél kárának megtérítését igényelheti.

A szerződés bármely okból történő, lejáratot megelőző megszűnése esetén a **Megrendelő** köteles a hőszolgáltató berendezéseket megvásárolni.

A szerződő felek a berendezések vételárát intézményenként a 3. sz. mellékletben rögzítik, mely összegek nem tartalmazzák a mindenkorai törvényes általános forgalmi adót (ÁFA).

A táblázatban rögzített értékeket a szerződés hatályba lépésétől a mindenkorai KSH által közzétett éves infláció mértékével növelik a felek. Abban az esetben azonban, ha a szerződés rendkívüli felmondására a **Szolgáltató** szerződésszegése miatt került sor, a fenti értékek a fenti értékbiztosítás figyelembevételével képezik a berendezések vételárát és a **Megrendelő** egyéb kártérítést nem követel a **Szolgáltató**tól.

A vételárát a **Megrendelő** az erre vonatkozó számla kiállításától számított 30 napon belül köteles kifizetni. Amennyiben a fenti fizetési határidővel a **Megrendelő** nem teljesít, a **Szolgáltató** a tulajdonában lévő berendezéseket saját költségén leszerelheti és elviheti.

7. Egyéb rendelkezések

- 7.1. Jelen szerződés módosítása és kiegészítő megállapodás kötése csak írásban lehetséges.
- 7.2. Amennyiben jelen szerződés egyes rendelkezései hatályukat veszítik, ez nem érinti a többi rendelkezés érvényességét.
- 7.4. Jelen szerződés magyar nyelven kerül aláírásra 4 példányban.
- 7.5. A szerződő felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződés minden rendelkezését és minden olyan szellemi terméket, valamint egyéb információt, amely a jelen szerződés teljesítése során jutott a felek tudomására, vagy amelyet a felek a jelen szerződés teljesítésével kapcsolatban fejlesztettek ki, beleértve - egyebek között - minden szabadalmat, üzleti titkot, eljárást, know-how-t és egyéb információt, bizalmas információként kezelik, és azokról harmadik személy részére semmiféle felvilágosítást nem nyújtanak. Ez alól kivételt képeznek a szerződő felek tulajdonosai.

A Szerződés elválaszthatatlan részét képező mellékletek:

- 1. sz. Hő- és melegvíz-szolgáltató berendezések létesítésére vonatkozó rendelkezések
- 2. sz. Korszerűsített intézmények, kazánházi területek
- 3. sz. Berendezések megváltási értéke

Sárospatak, 2010.

.....
RFV ESCO Kft.
Szolgáltató

.....
Sárospataki Energia Szolgáltató Nonprofit Kft.
Megrendelő

1. sz. melléklet

Hő- és melegvízszolgáltató berendezések létesítésére vonatkozó rendelkezések

1. Munkaterület átadása

1. A munkaterület átadása a **Megrendelő**vel előzetesen egyeztetve történik.
2. A biztonságos munkaterület biztosítását a szerződő felek a munka megkezdése előtt felvételre kerülő koordinációs jegyzőkönyvben szabályozzák.
3. A munkaterület szabaddá tétele a **Megrendelő** feladata.

2. Munkafeltételek

1. **Megrendelő** a **Szolgáltató** és/vagy **Szolgáltató** által – szerződéssel és felelősséggel - megbízott valamely harmadik fél dolgozóinak az anyagok és szerszámok tárolására – térítés nélkül – megfelelő zárható helységet biztosít, amelyet a munkaterület átadáson jelölnek ki és az építési naplóban rögzítenek.
2. A **Szolgáltató** és/vagy **Szolgáltató** által megbízott valamely harmadik fél a kivitelezés során betartja a **Megrendelő** munkavédelmi szabályzatát, melyről a **Megrendelő** köteles a **Szolgáltató** és/vagy **Szolgáltató** által megbízott valamely harmadik fél munkavezetőinek, illetve jelenlévő dolgozóinak – előre egyeztetett időpontban - oktatást tartani. A **Szolgáltató** és/vagy **Szolgáltató** által megbízott valamely harmadik vállalat dolgozóinak oktatása a munkavezetők feladata.
3. Alkalmi tűzveszélyes tevékenységhez az engedélyt a **Szolgáltató** és/vagy **Szolgáltató** által megbízott valamely harmadik vállalat kéri a **Megrendelő**től az előírásoknak megfelelően. A **Megrendelő** az engedélyt köteles kiadni.
4. A munkavégzés környezetében a biztonságos, szabad munkaterület biztosítása a **Megrendelő** feladata.
5. A munkavégzés 7.00-18.00 között történik. Ettől eltérő munkavégzés lehetséges külön, előzetes egyeztetés szerint.

Sárospatak, 2010 ____.

.....
Szolgáltató

.....
Megrendelő

2. sz. Melléklet**Műszaki tartalom**

Intézmény neve	Intézmény címe	Berendezések műszaki leírása
Carolina Óvoda	Szent Erzsébet u. 16.	2 db Hőterm 100 kazán áttelepítése a Rendelőintézetből, szabályozás, szivattyúcseré
Mese Óvoda	József A. u. 31.	2 db Buderus GB 112/80 KW kazán, meglévő 400 L-es melegvíz-bojler felújítása, távfelügyelet
II. Rákóczi F. Ált. Iskola	Petőfi u. 1.	2 db Buderus GB 312/240 KW kazán, 2db 500L-es tároló
II. Rákóczi F. Ált. Iskola	Patika köz	1 db Buderus GB 162/80 KW kazán
Rendelőintézet	Comenius u. 20.	5 db Buderus GB 112/100 KW kazán, 2 db 162/60 KW kazán 1db 300L-es és 1 db 120L-es tároló, műv.ház légtechnikájának korszerűsítése, az egész épület szek. fűtésének korsz., külön a nagyterem és a két kisterem fűtésének korsz., távfelügyelet
Rendelőintézet	Comenius 18.	1db Buderus GB 162/100 KW kazán, 1 db 300 L-es melegvíz-tároló, távfelügyelet
Rendelőintézet	Comenius 18.	
Rendelőintézet	Tompá M. 16.	1 db Buderus GB 112/43 KW kazán
Hetes Étterem	Kossuth u. 57.	1 db Buderus GB 112/60 KW kazán, 1 db 500 L-es tároló
Gondozóház	Borsi u. 73.	1 db Buderus U 054-24 T kazán
Idősek Klubja	Kossuth u. 5.	1 db Buderus U 052 RC30 28 KW kazán
Kommunális Szervezet	Dózsa Gy. u. 2.	1 db Buderus GB 162/60 KW kazán, 2 db Buderus U O52 24 KW,
Polgármesti Hivatal	Kossuth u. 44.	2 db Buderus GB 162/100 KW kazán, távfelügyelet
Polgármesti Hivatal	Béla király tér 16.	1 db Buderus GB 112/43 KW kazán

Megváltási értékek intézményenkénti bontásban

Carolina Óvoda (Szent Erzsébet u. 16.)

év	eszközérték (ft)
1	2,848,109
2	2,800,241
3	2,728,440
4	2,632,706
5	2,513,037
6	2,369,435
7	2,201,899
8	2,010,430
9	1,795,027
10	1,555,690
11	1,292,419
12	1,005,215
13	694,077
14	359,005
15	0

Mese Óvoda (József A. u. 31.)

év	eszközérték (ft)
1	9,674,866
2	9,512,263
3	9,268,359
4	8,943,153
5	8,536,646
6	8,048,838
7	7,479,728
8	6,829,317
9	6,097,604
10	5,284,590
11	4,390,275
12	3,414,658
13	2,357,740
14	1,219,521
15	0

II. Rákóczi Ferenc Általános Iskola (Petőfi u. 1.)

év	eszközérték (ft)
1	23,331,627
2	22,939,499
3	22,351,307
4	21,567,051
5	20,586,730
6	19,410,346
7	18,037,897
8	16,469,384
9	14,704,807
10	12,744,166

11	10,587,461
12	8,234,692
13	5,685,859
14	2,940,961
15	0

II. Rákóczi Ferenc Általános Iskola (Patika köz)

év	eszközérték (ft)
1	5,796,613
2	5,699,191
3	5,553,058
4	5,358,214
5	5,114,658
6	4,822,392
7	4,481,415
8	4,091,727
9	3,653,327
10	3,166,217
11	2,630,396
12	2,045,863
13	1,412,620
14	730,665
15	0

Rendelőintézet (Comenius u. 20.)

év	eszközérték (ft)
1	54,480,613
2	53,564,972
3	52,191,512
4	50,360,230
5	48,071,129
6	45,324,207
7	42,119,465
8	38,456,903
9	34,336,521
10	29,758,318
11	24,722,295
12	19,228,452
13	13,276,788
14	6,867,304
15	0

Rendelőintézet (Comenius u. 18.)

év	eszközérték (ft)
1	6,391,250
2	6,283,834
3	6,122,710
4	5,907,878
5	5,639,338
6	5,317,090
7	4,941,134
8	4,511,471
9	4,028,099

10	3,491,019
11	2,900,231
12	2,255,735
13	1,557,532
14	805,620
15	0

Rendelőintézet (Comenius 18.)

év	eszközérték (ft)
1	9,752,787
2	9,588,875
3	9,343,006
4	9,015,182
5	8,605,401
6	8,113,663
7	7,539,970
8	6,884,321
9	6,146,715
10	5,327,153
11	4,425,635
12	3,442,160
13	2,376,730
14	1,229,343
15	0

Rendelőintézet (Tompai M. u. 16.)

év	eszközérték (ft)
1	3,446,746
2	3,388,818
3	3,301,925
4	3,186,068
5	3,041,247
6	2,867,461
7	2,664,711
8	2,432,997
9	2,172,319
10	1,882,677
11	1,564,070
12	1,216,499
13	839,963
14	434,464
15	0

Hetes Étterem (Kossuth u. 57.)

év	eszközérték (ft)
1	7,920,925
2	7,787,800
3	7,588,113
4	7,321,863
5	6,989,051
6	6,589,677
7	6,123,740
8	5,591,241

9	4,992,180
10	4,326,556
11	3,594,369
12	2,795,621
13	1,930,309
14	998,436
15	0

Gondozóház (Borsi u. 73.)

év	eszközérték (ft)
1	1,145,490
2	1,126,238
3	1,097,360
4	1,058,856
5	1,010,726
6	952,970
7	885,589
8	808,581
9	721,947
10	625,688
11	519,802
12	404,290
13	279,153
14	144,389
15	0

Idősek Klubja (Kossuth u. 5.)

év	eszközérték (ft)
1	1,134,721
2	1,115,650
3	1,087,043
4	1,048,902
5	1,001,224
6	944,011
7	877,263
8	800,979
9	715,160
10	619,805
11	514,915
12	400,490
13	276,529
14	143,032
15	0

Kommunális Szervezet (Dózsa György u. 2.)

év	eszközérték (ft)
1	6,852,805
2	6,737,632
3	6,564,872
4	6,334,526
5	6,046,593
6	5,701,073

7	5,297,967
8	4,837,274
9	4,318,995
10	3,743,129
11	3,109,676
12	2,418,637
13	1,670,011
14	863,799
15	0

Polgármesteri Hivatal (Kossuth u. 44.)

év	eszközérték (ft)
1	13,789,817
2	13,558,056
3	13,210,413
4	12,746,890
5	12,167,486
6	11,472,201
7	10,661,035
8	9,733,989
9	8,691,061
10	7,532,253
11	6,257,564
12	4,866,994
13	3,360,544
14	1,738,212
15	0

Polgármesteri Hivatal (Béla király tér 16.)

év	eszközérték (ft)
1	4,314,754
2	4,242,237
3	4,133,462
4	3,988,428
5	3,807,136
6	3,589,585
7	3,335,776
8	3,045,709
9	2,719,383
10	2,356,799
11	1,957,956
12	1,522,854
13	1,051,495
14	543,877
15	0

Megváltási értékek összesítve

év	eszközérték (ft)
1	150,881,123
2	148,345,306
3	144,541,580
4	139,469,946
5	133,130,403
6	125,522,951
7	116,647,591
8	106,504,322
9	95,093,145
10	82,414,059
11	68,467,064
12	53,252,161
13	36,769,349
14	19,018,629
15	0

6. sz. melléklet

Hőszolgáltatási Szerződés

amely létrejött egyrészről a

Sárospataki Energia Szolgáltató Nonprofit Kft.
1122 Budapest, Székács u. 29. sz.
cégjegyzékszám: 01-09-941053)
Bankszámlaszám: []

(a továbbiakban: „**Szolgáltató**”), valamint

Sárospatak Város Önkormányzata
3950 Sárospatak, Kossuth Lajos u. 44. sz.

(a továbbiakban: „**Megrendelő**”)

között alulírott napon és helyen az alábbi feltételek mellett.

Preambulum

A Felek 2010. június []. napján vagyonkezelési szerződést (**Vagyonkezelési Szerződés**) kötöttek. **Szolgáltató** energia költség megtakarítási lehetőségek feltárását és megvalósítását szervezi és bonyolítja. A megvalósítás során olyan megoldásokat alkalmaz, melyek révén **Megrendelő** saját erő és kockázat nélkül jut korszerű eszközök használatához, és egyúttal csökkentheti költségeit. A jelen Hőszolgáltatási Szerződés az energiavételezés és szolgáltatás – és ezzel a megtakarítás realizálásának – módszerét és feltételeit hivatott rögzíteni.

1. A szerződés tárgya

- 1.1 A **Megrendelő** jelen szerződéssel megrendeli **Szolgáltató**-tól a mellékletben felsorolt intézményekben hőszolgáltatási tevékenység ellátását.
- 1.2 Hőszolgáltatásra (lásd az 5. pontot) a szerződés alapján egész évben kerül sor. A fűtési szezont felek közös megegyezéssel a mindenkor évi október 15. és a rákövetkező év április 15. közötti időszakban határozzák meg. Az 1.1.-ben megadott létesítmény vezetője írásbeli kérésére a fűtési szezontól eltérően elő- és utófűtésre köteles a **Szolgáltató**.
- 1.3 A **Szolgáltató**-nak a fűtést úgy kell szolgáltatnia, hogy a fűtési szezonban (illetve az igényelt elő- és utófűtési szezonban) az emberi tartózkodás céljára szolgáló fűtött helyiségek belső hőmérséklete naponta 8-16 óra között átlagosan +22 °C, az előtérben, WC-ben, mosdóhelyiségben +20 °C, tornateremben +18 °C.

2. A Szolgáltató jogai és kötelességei

- 2.1 Megrendelő a tulajdonát képező, hőszolgáltatás ellátását biztosító és lehetővé tevő, felek között létrejött vagyonkezelési szerződés mellékletét képező berendezéseket a Vagyonkezelési Szerződés megkötésével Szolgáltató vagyonkezelésébe adja át. A felek elismerik, hogy a hőtermelő (primer oldali) berendezések a Felek közös akaratával külső alvállalkozói forrás bevonásával korszerűsítésre kerültek. (RFV ESCO Kft.)
- 2.2 **Szolgáltató** vállalja, hogy a szerződés teljes időtartama alatt a berendezések üzemeltetési, karbantartási és javítási munkáit elvégzi.
- 2.3 **Megrendelő** az Áht 105/B. § (1) b) pontja értelmében jelen szerződéssel hozzájárul **Szolgáltató** mindenkor tulajdonosai alvállalkozóként történő bevonásához a közfeladatok ellátásába. Más alvállalkozók, illetve közreműködők igénybevételéhez a hivatkozott joghely szerint **Megrendelő** hozzájárulása szükséges meghatalmazottja útján.

- 2.4 **Szolgáltató** köteles a felmerülő javítási munkákat a bejelentéstől számított 24 órán belül megkezdeni, folyamatosan végezni és a körülmények által lehetővé tett legrövidebb időn belül befejezni.
- 2.5 **Felek** megállapodnak abban, hogy a finanszírozás biztosítékeként **Szolgáltató** árbevétele-engedményezést biztosít az elvégzett beruházásokat finanszírozó pénzintézet számára a **Megrendelő** által fizetett díjakra, melyet **Megrendelő** jelen szerződés aláírásával tudomásul vesz.

3. Megrendelő jogai és kötelezettségei

- 3.1. A **Megrendelő** köteles a **Szolgáltató** részére a feladat ellátásához szükséges munkaterületet, valamint az engedélyezéshez szükséges valamennyi dokumentumot biztosítani, és az engedélyezési eljárás lebonyolítását segíteni.
- 3.2. **Megrendelő** köteles minden jelentősebb (a beépített teljesítmény 10 %-át elérő, vagy meghaladó) teljesítmény (technológia, fűtött légköbméter, stb.) változást előre **Szolgáltatónak** írásban jelezni, annak érdekében, hogy a szükséges intézkedéseket meghozhassa. **Szolgáltató** – azon túlmenően, hogy a technológiai intézkedéseket megteszi – következő havi számlájával a teljesítményváltozások miatt esetleg változó szolgáltatási díjról köteles **Megrendelőt** értesíteni.
- 3.3. A **Megrendelő Szolgáltató** (és/vagy **Szolgáltató** által megbízott harmadik fél) üzemeltető-, karbantartó- és szervizszemélyzete számára mindenkor biztosítja a berendezések elérhetőségét.
- 3.4. A **Megrendelő** kötelezettséget vállal arra, hogy a szerződés időtartama alatt máshonnan hőenergiát nem szerez be, és nem épít saját költségén hőszolgáltatásra alkalmas berendezést.
- 3.5. Amennyiben gáz-közműfejlesztési hozzájárulás megfizetése szükséges, úgy ennek költsége a **Megrendelőt** (mint az ingatlan tulajdonosát) terheli. Ennek megfelelően a **Megrendelő** köteles a helyi gázszolgáltató felé befizetni az 1.1. pontban meghatározott létesítmények esetleges közműfejlesztési hozzájárulását

4. Díjtételek és fizetési feltételek

- 4.1 Szolgáltató a feladat ellátásához elengedhetetlenül szükséges önkormányzati intézményi kazánházi területeket (2. sz. melléklet) a szerződés hatálya alatt bérli Megrendelőtől. Ennek fejében a szerződés teljes hatályára vonatkoztatva a szerződés megkötését követő 30 napon belül egyösszegben megfizet Megrendelőnek 3.223.026,-, azaz hárommillió-kétszázhuszonháromezer-huszonhat, forint + ÁFA bérleti díjat.
- 4.2 Szolgáltató az 1. pont szerint szolgáltatott hőt az alábbi díjtételeknek megfelelően számlázza ki:
- 4.2.1 A szolgáltatási díj a jelen szerződés aláírását követően 2.024.807,- , azaz kettőmillió-huszonnégyezer-nyolcszázhat, Ft/ hó + ÁFA.
- 4.2.2 A hődíj: az egyes intézmények részére az energia szolgáltató/kereskedő számlájában szereplő összeg közvetített szolgáltatásként kerül továbbszámlázásra.
- 4.3 A Szolgáltató jogosult és köteles a megelőző évre közzétett KSH fogyasztói árindex mértékével azonos mértékben módosítani minden naptári év február hónapban január 01. napra visszamenő hatállyal.
- 4.4 A **Megrendelő** a berendezés üzemeltetésével kapcsolatban felmerülő áram- és vízszolgáltatási költségeket **Szolgáltatóra** áthterheli. Mivel külön áram- és vízmérő órák nem kerültek felszerelésre, szerződő felek az alábbi átalány díjakban állapodnak meg:

Áram:	240.000,- forint + ÁFA/év
Víz:	60.000,- forint + ÁFA/év

- 4.5 Az átalánydíj változását az éves hivatalos fogyasztói árindex változásának megfelelő inflációkövetéssel **Megrendelő** érvényesíti számlájában. A változáskor a számla mellékleteként átalánydíj-változási értesítőt köteles megküldeni **Szolgáltatónak**.
- 4.6 **Szolgáltató** a forintra kerekített díjakat havonta számlázza ki **Megrendelő** felé, mégpedig a mindenkorli hónapot követő hónap 10. napjáig. **Megrendelő** az átalánydíjra vonatkozó számláját

köteles minden év februárjában ugyanezen időpontra kiállítani. A fizetési határidő 8 nap. **Felek** megegyeznek, hogy a **Megrendelő** átalánydíját beszámítja **Szolgáltató** számlájába, és pénzügyileg a különbözetet egyenlíti ki.

- 4.7 A szolgáltatási díjat a **Szolgáltatónak** megszakított vagy korlátozott hőszolgáltatás esetén is meg kell fizetni, valamint akkor, ha a hő átvételére nem kerül sor.
- 4.8 Amennyiben a **Megrendelő** a díjak, vagy a díjak egy részének fizetésével késedelembe esik, a mindenkori jegybanki alapkamat kétszeresének megfelelő késedelmi kamatot tartozik a **Szolgáltatónak** fizetni. 30 napos fizetési késedelem esetén a **Szolgáltató** - a 30 napos késedelem ideje alatt megtett - háromszori írásbeli felszólítást követően jogosult a hőszolgáltatást felfüggeszteni.
- 4.9 A Megrendelő a finanszírozó pénzintézet és vállalkozó részére inkasszó jogot biztosít a 4.2 pontban részletezett hő- és szolgáltatási díjszámításból eredő hátralék valamint esedékessége esetén a megváltási érték összegének Megrendelő számlájáról történő beszedésére vonatkozóan, legfeljebb a mindenkori hőszolgáltatási számla értékéig, arra az esetre, amennyiben Megrendelő fizetési kötelezettségeinek határidőre nem, vagy nem hiánytalanul tesz eleget. Az inkasszó felhatalmazás számlavezető bankjával történő átvételét jelen okirat aláírásától számított 8 banki napon belül eljuttatja Szolgáltatónak.

5. A szerződés időtartama

- 5.1 Jelen szerződés a felek által már megkötött Vagyonkezelési szerződés hatálybalépésével egyidőben lép hatályba.
- 5.2 **Felek** jelen szerződést határozott időtartamra, az üzembe helyezéstől számított 15 évre kötik, mely időtartam Felek egyetértésével további 7 évvel és 6 hónappal meghosszabbítható. A lejáratot megelőzően legalább 30 nappal a másik félhez intézett írásbeli felmondás hiányában a szerződés hatálya (és lejárat ideje) automatikusan egy évvel meghosszabbodik.

6. A szerződés megszűnése

- 6.1 Rendes felmondás
A jelen szerződést a szerződő felek a lejárat napjára mondhatják fel, a másik félhez a lejárat napját megelőzően legalább 30 nappal írásban, ajánlott levél útján intézett felmondással.
- 6.2 Rendkívüli felmondás
A szerződő felek a jelen szerződést rendkívüli felmondással kizárólag a másik szerződő fél súlyos szerződésszegése esetén mondhatják fel. Ezt azonban meg kell előznie a szerződésszegő magatartásra vonatkozó, megfelelő (min. 15 nap) határidőt biztosító írásbeli felszólításnak.
Ha a **Megrendelő** a díjfizetési kötelezettségének a **Szolgáltató** írásbeli felszólítása ellenére sem tesz eleget, és a díj beszedésére a jelen szerződésben szabályozott más módon sincs lehetőség, a **Szolgáltató** jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani.
- 6.3 A szerződés megszűnése
A szerződés megszűnik abban az esetben, ha
- a) a hőközpont üzemeltetéséhez szükséges hatósági engedélyeket nem adják meg, vagy azokat visszavonják,
 - b) olyan jellegű jogszabályváltozás következik be (különösen az építési normák, iparűzés, környezetvédelem területén), melyek következtében a szerződés gazdaságosan nem tartható fenn,
 - c) a szakhatóságok a jelen szerződés megkötésekor - a hőszolgáltató berendezések létesítése, karbantartása és üzemeltetésre vonatkozó kalkulációban - figyelembe nem vett, azokat jelentősen hátrányosan befolyásoló, gazdaságilag elfogadhatatlan beruházásokat írnak elő,
 - d) a felek bármelyikének jogutód nélküli megszűnése, vagy a Tulajdonos létesítményének bezárása,
 - e) a felek bármelyike által elháríthatatlan körülmények állnak be, melyek kizárják a hő átadását, vagy átvételét legalább 30 napos időtartamra.
- A szerződés az e pontban meghatározott események bekövetkezésétől számított 90 nap

elteltével szűnik meg.

Amennyiben a Megrendelő a hőszolgáltatással érintett valamely intézményt végleges jelleggel bezárja, értékesíti, átminősíti stb. egyéb módon a szerződés hatálya alól kivonja, illetőleg a Szolgáltató intézményre vonatkozó vagyonkezelési jogát visszavonja úgy a jelen szerződés csak az adott intézmény vonatkozásában szűnik meg. A felek ebben az esetben kötelesek a bezárást megelőzően az érintett intézménnyel kapcsolatosan egymással elszámolni, különös tekintettel a jelen szerződésben meghatározott megváltási érték Szolgáltató részére történő megfizetésére.

Amennyiben a szerződés felmondása fűtési időszakra esik, a szerződés a fűtési szezon végén szűnik meg.

6.4 A szerződés megszűnésének jogkövetkezményei

A szerződés megszűnése esetén a megszűnésig teljesített szolgáltatások ellenértékét a szerződő felek a másik félnek megfizetni kötelesek, a másik félnek felróható megszűnés esetén a sérelmet szenvedő fél kárának megtérítését igényelheti.

A szerződés bármely okból történő, lejáratot megelőző megszűnése esetén a **Megrendelő** köteles a hőszolgáltató berendezéseket megvásárolni.

A szerződő felek a berendezések vételárát intézményenként a 3. sz mellékletben rögzítik, mely összegek nem tartalmazzák a mindenkori törvényes általános forgalmi adót (ÁFA). A táblázatban rögzített értékeket a szerződés hatályba lépésétől a mindenkori KSH által közzétett éves infláció mértékével növelik a felek. Abban az esetben azonban, ha a szerződés rendkívüli felmondására a **Szolgáltató** szerződésszegése miatt került sor, a fenti értékek a fenti értékbiztosítás figyelembevétele nélkül képezik a berendezések vételárát és a **Megrendelő** egyéb kártérítést nem követel a **Szolgáltató**-tól.

A vételárát a **Megrendelő** az erre vonatkozó számla kiállításától számított 30 napon belül köteles kifizetni. Amennyiben a fenti fizetési határidővel a **Megrendelő** nem teljesít, a **Szolgáltató** a tulajdonában lévő berendezéseket saját költségén leszerelheti és elviheti.

7. Egyéb rendelkezések

- 7.1 Jelen szerződés módosítása és kiegészítő megállapodás kötése csak írásban lehetséges.
- 7.2 Amennyiben jelen szerződés egyes rendelkezései hatályukat veszítik, ez nem érinti a többi rendelkezés érvényességét.
- 7.3. Jelen szerződés magyar nyelven kerül aláírásra 4 példányban.
- 7.4. A szerződő felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződés minden rendelkezését és minden olyan szellemi terméket, valamint egyéb információt, amely a jelen szerződés teljesítése során jutott a felek tudomására, vagy amelyet a felek a jelen szerződés teljesítésével kapcsolatban fejlesztettek ki, beleértve - egyebek között - minden szabadalmat, üzleti titkot, eljárást, know-how-t és egyéb információt, bizalmas információként kezelik, és azokról harmadik személy részére semmiféle felvilágosítást nem nyújtanak. Ez alól kivételt képeznek a szerződő felek tulajdonosai.

A Szerződés elválaszthatatlan részét képező mellékletek:

- 1. sz. Hő- és melegvíz-szolgáltató berendezések létesítésére vonatkozó rendelkezések
- 2. sz. Korszerűsített intézmények, kazánházi területek
- 3. sz. Berendezések visszavásárlási értéke

Sárospatak, 2010.

.....
Sárospataki Energia Szolgáltató Nonprofit Kft.
Szolgáltató

.....
Sárospatak Város Önkormányzata
Megrendelő

1. sz. melléklet

Hő- és melegvízszolgáltató berendezések létesítésére vonatkozó rendelkezések

1. Munkaterület átadása

1. A munkaterület átadása a **Megrendelő**vel előzetesen egyeztetve történik.
2. A biztonságos munkaterület biztosítását a szerződő felek a munka megkezdése előtt felvételre kerülő koordinációs jegyzőkönyvben szabályozzák.
3. A munkaterület szabaddá tétele a **Megrendelő** feladata.

2. Munkafeltételek

1. **Megrendelő** a **Szolgáltató** és/vagy **Szolgáltató** által – szerződéssel és felelősséggel - megbízott valamely harmadik fél dolgozóinak az anyagok és szerszámok tárolására – térítés nélkül – megfelelő zárható helységet biztosít, amelyet a munkaterület átadáson jelölnek ki és az építési naplóban rögzítenek.
2. A **Szolgáltató** és/vagy **Szolgáltató** által megbízott valamely harmadik fél a kivitelezés során betartja a **Megrendelő** munkavédelmi szabályzatát, melyről a **Megrendelő** köteles a **Szolgáltató** és/vagy **Szolgáltató** által megbízott valamely harmadik fél munkavezetőinek, illetve jelenlévő dolgozóinak – előre egyeztetett időpontban - oktatást tartani. A **Szolgáltató** és/vagy **Szolgáltató** által megbízott valamely harmadik vállalat dolgozóinak oktatása a munkavezetők feladata.
3. Alkalmi tűzveszélyes tevékenységhez az engedélyt a **Szolgáltató** és/vagy **Szolgáltató** által megbízott valamely harmadik vállalat kéri a **Megrendelő**től az előírásoknak megfelelően. A **Megrendelő** az engedélyt köteles kiadni.
4. A munkavégzés környezetében a biztonságos, szabad munkaterület biztosítása a **Megrendelő** feladata.
5. A munkavégzés 7.00-18.00 között történik. Ettől eltérő munkavégzés lehetséges külön, előzetes egyeztetés szerint.

Sárospatak, 2010.

.....
Sárospataki Energia Szolgáltató Nonprofit Kft.
Szolgáltató

.....
Sárospatak Város Önkormányzata
Megrendelő

Műszaki tartalom

Intézmény neve	Intézmény címe	Berendezések műszaki leírása
Carolina Óvoda	Szent Erzsébet u. 16.	2 db Hőterm 100 kazán áttelepítése a Rendelőintézetből, szabályozás, szivattyú csere
Mese Óvoda	József A. u. 31.	2 db Buderus GB 112/80 KW kazán, meglévő 400 L-es melegvíz-bojler felújítása, távfelügyelet
II. Rákóczi F. Ált. Iskola	Petőfi u. 1.	2 db Buderus GB 312/240 KW kazán, 2db 500L-es tároló
II. Rákóczi F. Ált. Iskola	Patika köz	1 db Buderus GB 162/80 KW kazán
Rendelőintézet	Comenius u. 20.	5 db Buderus GB 112/100 KW kazán, 2 db 162/60 KW kazán 1db 300L-es és 1 db 120L-es tároló, műv.ház légtechnikájának korszerűsítése, az egész épület szek. fűtésének korsz., külön a nagyterem és a két kisterem fűtésének korsz., távfelügyelet
Rendelőintézet	Comenius 18.	1db Buderus GB 162/100 KW kazán, 1 db 300 L-es melegvíz-tároló, távfelügyelet
Rendelőintézet	Comenius 18.	
Rendelőintézet	Tompai M. 16.	1 db Buderus GB 112/43 KW kazán
Hetes Étterem	Kossuth u. 57.	1 db Buderus GB 112/60 KW kazán, 1 db 500 L-es tároló
Gondozóház	Borsi u. 73.	1 db Buderus U 054-24 T kazán
Idősek Klubja	Kossuth u. 5.	1 db Buderus U 052 RC30 28 KW kazán
Kommunális Szervezet	Dózsa Gy. u. 2.	1 db Buderus GB 162/60 KW kazán, 2 db Buderus U 052 24 KW,
Polgármesteri Hivatal	Kossuth u. 44.	2 db Buderus GB 162/100 KW kazán, távfelügyelet
Polgármesteri Hivatal	Béla király tér 16.	1 db Buderus GB 112/43 KW kazán

3. sz. melléklet**Megváltási értékek intézményenkénti bontásban****Carolina Óvoda (Szent Erzsébet u. 16.)**

év	eszközérték (ft)
1	2,848,109
2	2,800,241
3	2,728,440
4	2,632,706
5	2,513,037
6	2,369,435
7	2,201,899
8	2,010,430
9	1,795,027
10	1,555,690
11	1,292,419
12	1,005,215
13	694,077
14	359,005
15	0

Mese Óvoda (József A. u. 31.)

év	eszközérték (ft)
1	9,674,866
2	9,512,263
3	9,268,359
4	8,943,153
5	8,536,646
6	8,048,838
7	7,479,728
8	6,829,317
9	6,097,604
10	5,284,590
11	4,390,275
12	3,414,658
13	2,357,740
14	1,219,521
15	0

II. Rákóczi Ferenc Általános Iskola (Petőfi u. 1.)

év	eszközérték (ft)
1	23,331,627
2	22,939,499
3	22,351,307
4	21,567,051
5	20,586,730
6	19,410,346
7	18,037,897
8	16,469,384
9	14,704,807
10	12,744,166
11	10,587,461

12	8,234,692
13	5,685,859
14	2,940,961
15	0

II. Rákóczi Ferenc Általános Iskola (Patika köz)

év	eszközérték (ft)
1	5,796,613
2	5,699,191
3	5,553,058
4	5,358,214
5	5,114,658
6	4,822,392
7	4,481,415
8	4,091,727
9	3,653,327
10	3,166,217
11	2,630,396
12	2,045,863
13	1,412,620
14	730,665
15	0

Rendelőintézet (Comenius u. 20.)

év	eszközérték (ft)
1	54,480,613
2	53,564,972
3	52,191,512
4	50,360,230
5	48,071,129
6	45,324,207
7	42,119,465
8	38,456,903
9	34,336,521
10	29,758,318
11	24,722,295
12	19,228,452
13	13,276,788
14	6,867,304
15	0

Rendelőintézet (Comenius u. 18.)

év	eszközérték (ft)
1	6,391,250
2	6,283,834
3	6,122,710
4	5,907,878
5	5,639,338
6	5,317,090
7	4,941,134
8	4,511,471
9	4,028,099
10	3,491,019

11	2,900,231
12	2,255,735
13	1,557,532
14	805,620
15	0

Rendelőintézet (Comenius 18.)

év	eszközérték (ft)
1	9,752,787
2	9,588,875
3	9,343,006
4	9,015,182
5	8,605,401
6	8,113,663
7	7,539,970
8	6,884,321
9	6,146,715
10	5,327,153
11	4,425,635
12	3,442,160
13	2,376,730
14	1,229,343
15	0

Rendelőintézet (Tompai M. u. 16.)

év	eszközérték (ft)
1	3,446,746
2	3,388,818
3	3,301,925
4	3,186,068
5	3,041,247
6	2,867,461
7	2,664,711
8	2,432,997
9	2,172,319
10	1,882,677
11	1,564,070
12	1,216,499
13	839,963
14	434,464
15	0

Hetes Étterem (Kossuth u. 57.)

év	eszközérték (ft)
1	7,920,925
2	7,787,800
3	7,588,113
4	7,321,863
5	6,989,051
6	6,589,677
7	6,123,740
8	5,591,241
9	4,992,180

10	4,326,556
11	3,594,369
12	2,795,621
13	1,930,309
14	998,436
15	0

Gondozóház (Borsi u. 73.)

év	eszközérték (ft)
1	1,145,490
2	1,126,238
3	1,097,360
4	1,058,856
5	1,010,726
6	952,970
7	885,589
8	808,581
9	721,947
10	625,688
11	519,802
12	404,290
13	279,153
14	144,389
15	0

Idősek Klubja (Kossuth u. 5.)

év	eszközérték (ft)
1	1,134,721
2	1,115,650
3	1,087,043
4	1,048,902
5	1,001,224
6	944,011
7	877,263
8	800,979
9	715,160
10	619,805
11	514,915
12	400,490
13	276,529
14	143,032
15	0

Kommunális Szervezet (Dózsa György u. 2.)

év	eszközérték (ft)
1	6,852,805
2	6,737,632
3	6,564,872
4	6,334,526
5	6,046,593
6	5,701,073
7	5,297,967

8	4,837,274
9	4,318,995
10	3,743,129
11	3,109,676
12	2,418,637
13	1,670,011
14	863,799
15	0

Polgármesteri Hivatal (Kossuth u. 44.)

év	eszközérték (ft)
1	13,789,817
2	13,558,056
3	13,210,413
4	12,746,890
5	12,167,486
6	11,472,201
7	10,661,035
8	9,733,989
9	8,691,061
10	7,532,253
11	6,257,564
12	4,866,994
13	3,360,544
14	1,738,212
15	0

Polgármesteri Hivatal (Béla király tér 16.)

év	eszközérték (ft)
1	4,314,754
2	4,242,237
3	4,113,462
4	3,988,428
5	3,807,136
6	3,589,585
7	3,335,776
8	3,045,709
9	2,719,383
10	2,356,799
11	1,957,956
12	1,522,854
13	1,051,495
14	543,877
15	0

Megváltási értékek összesítve

év	eszközürték (ft)
1	150,881,123
2	148,345,306
3	144,541,580
4	139,469,946
5	133,130,403
6	125,522,951
7	116,647,591
8	106,504,322
9	95,093,145
10	82,414,059
11	68,467,064
12	53,252,161
13	36,769,349
14	19,018,629
15	0

7. sz. melléklet

Távhőszolgáltatási Szerződés

amely létrejött egyrészről a

RFV ESCO Kft.
1118 Budapest, Számadó u.19.
Cégjegyzékszám: 01-09-861496
Adószám: 13557351-2-43
Bankszámlaszám: 12001008-00122615-00100004

(a továbbiakban: „**Szolgáltató**”), valamint

Sárospataki Energia Szolgáltató Nonprofit Kft.
1122 Budapest, Székács u. 29. sz.
Cégjegyzékszám: 01-09-941053
Adószám: 22736330
Bankszámlaszám: []

(a továbbiakban: „**Megrendelő**”)

között alulírott napon és helyen az alábbi feltételek mellett.

Preambulum

A Megrendelő és Sárospatak Város Önkormányzata között - Vagyonkezelési Szerződés elválaszthatatlan részét képezően - Távhőszolgáltatási Szerződés jött létre. Az Ötv. és Áht. előírásainak megfelelően az Önkormányzat korlátozta a feladat ellátásába bevonható alvállalkozók és közreműködők körét a Megrendelő mindenkor kisebbségi tulajdonosainak kapcsolt vállalkozásaira. Jelen Szerződés a fenti jogviszonyokból adódó feladatok és kötelek tételes rögzítésére szolgál.

1. A szerződés tárgya

- 1.1 A **Megrendelő** jelen szerződéssel megrendeli **Szolgáltató**-tól a távhőszolgáltatási tevékenység ellátását.
- 1.2 Távhőszolgáltatásra (lásd az 5. pontot) a szerződés alapján egész évben kerül sor. A fűtési szezont felek közös megegyezéssel a mindenkori év október 15. és a rákövetkező év április 15. közötti időszakban határozzák meg. Megrendelő írásbeli kérésére a fűtési szezontól eltérően elő- és utófűtésre köteles a **Szolgáltató**.
- 1.3 A **Szolgáltató**-nak a hőt úgy kell szolgáltatnia, hogy a fűtési szezonban (illetve az igényelt elő- és utófűtési szezonban) az emberi tartózkodás céljára szolgáló fűtött helyiségek belső hőmérséklete naponta 8-16 óra között átlagosan +22 °C, az előtérben, WC-ben, mosdóhelyiségben +20 °C, tornateremben +18 °C.

2. A Szolgáltató jogai és kötelességei

- 2.1 A felek elismerik, hogy a hőtermelő (primer oldali) berendezések a Felek közös akaratával a Szolgáltató által korszerűsítésre kerültek.
- 2.2 **Szolgáltató** vállalja, hogy a szerződés teljes időtartama alatt a berendezések felújítási munkáit elvégzi.
- 2.3 **Szolgáltató** jogosult harmadik személy igénybevételére - **Megrendelő** jóváhagyásával - azzal, hogy ezen személyért a Ptk.-ban meghatározott szabályok szerint felel. **Megrendelő** tudomásul veszi, hogy e harmadik személy **Szolgáltató** helyett és nevében jár el, és teljesítése **Szolgáltató**

teljesítésének minősül.

- 2.4 Felek** megállapodnak abban, hogy a finanszírozás biztosítékeként **Szolgáltató** árbevétel-engedményezést biztosít az elvégzett beruházást finanszírozó pénzügyi intézmény számára a **Megrendelő** által fizetett díjakra, melyet **Megrendelő** jelen szerződés aláírásával tudomásul vesz.

3. Megrendelő jogai és kötelezettségei

- 3.1. Megrendelő** köteles a **Szolgáltató** részére a feladat ellátásához szükséges munkaterületet, valamint az engedélyezéshez szükséges valamennyi dokumentumot biztosítani, és az engedélyezési eljárás lebonyolítását segíteni.
- 3.2. Megrendelő** a távhőszolgáltatás ellátását biztosító és lehetővé tevő szekunder oldali berendezéseket jelen szerződés idejére a külön megkötött Vagyongazdálkodási Szerződés alapján vagyongazdálkodásba vette át a tulajdonos Önkormányzattól.
- 3.3. Megrendelő** köteles minden jelentősebb (a beépített teljesítmény 10 %-át elérő, vagy meghaladó) teljesítmény (technológia, fűtött légköbméter, stb.) változást előre **Szolgáltatónak** írásban jelezni, annak érdekében, hogy a szükséges intézkedéseket meghozhassa. **Szolgáltató** – azon túlmenően, hogy a technológiai intézkedéseket megteszi – következő havi számlájával a teljesítményváltozások miatt esetleg változó szolgáltatási díjról köteles **Megrendelőt** értesíteni.
- 3.4. A Megrendelő Szolgáltató** (és/vagy **Szolgáltató** által megbízott harmadik fél) karbantartó- és szervizszemélyzete számára mindenkor biztosítja a berendezések elérhetőségét.
- 3.5. A Megrendelő** kötelezettséget vállal arra, hogy a szerződés időtartama alatt máshonnan hőenergiát nem szerez be, és nem épít saját költségén hőszolgáltatásra alkalmas berendezést.
- 3.6. Amennyiben** gáz-közműfejlesztési hozzájárulás megfizetése szükséges, úgy ennek költsége a **Megrendelőt** (mint az ingatlan tulajdonosát) terheli. Ennek megfelelően a **Megrendelő** köteles a helyi gázszolgáltató felé befizetni az 1.1. pontban meghatározott létesítmények esetleges közműfejlesztési hozzájárulását

4. Díjtételek és fizetési feltételek

- 4.1** Szolgáltató a feladat ellátásához elengedhetetlenül szükséges távhőszolgáltatási hőközpontokat illetőleg kazánházakat (2. sz. melléklet) a szerződés hatálya alatt bérli Megrendelőtől. Ennek fejében a szerződés teljes hatályára vonatkoztatva a szerződés megkötését követő 30 napon belül egyösszegben megfizet Megrendelőnek 10.075.467,-Ft., azaz tízmillió-hetvenötezer-négyszázhatvanhét Ft. + ÁFA bérleti díjat.
- 4.2 Szolgáltató** az 1. pont szerint szolgáltatott hőt az alábbi díjtételeknek megfelelően számlázza ki:
- 4.2.1** A szolgáltatási díj: 7.629.759,- Ft., azaz hétmillió-hatszázhuszonkilencezer-hétszázötvenkilenc Ft/hó + ÁFA
- 4.2.2** A hődíj: az energia szolgáltató/kereskedő számlájában szereplő összeg közvetített szolgáltatásként kerül továbbszámlázásra
- 4.3** A szolgáltatási díjat Szolgáltató jogosult és köteles a megelőző naptári évre közzétett KSH fogyasztói árindex mértékével azonos mértékben módosítani minden naptári év február hónapban január 01. napra visszamenő hatállyal.
- 4.4** A **Megrendelő** a berendezés üzemeltetésével kapcsolatban felmerülő áram- és vízszolgáltatási költségeket **Szolgáltatóra** áthárítja. Mivel külön áram- és vízmérő órák nem kerültek felszerelésre, szerződő felek az alábbi átalány díjakban állapodnak meg:

Áram:	60.000,- forint + ÁFA/év
Víz:	60.000,- forint + ÁFA/év

- 4.5** Az átalánydíj változását az éves hivatalos fogyasztói árindex változásának megfelelő inflációkövetéssel **Megrendelő** érvényesíti számlájában. A változáskor a számla mellékleteként átalánydíj-változási értesítőt köteles megküldeni **Szolgáltatónak**.

- 4.6 **Szolgáltató** a forintba kerekített díjakat havonta számlázza ki **Megrendelő** felé, mégpedig a mindenkorli hónapot követő hónap 10. napjáig. **Megrendelő** az átalánydíjra vonatkozó számláját köteles minden év februárjában ugyanezen időpontra kiállítani. A fizetési határidő 8 nap. **Felek** megegyeznek, hogy a **Megrendelő** átalánydíját beszámítja **Szolgáltató** számlájába, és pénzügyileg a különbözetet egyenlíti ki.
- 4.7 A szolgáltatási díjat a **Szolgáltató**-nak megszakított vagy korlátozott hőszolgáltatás esetén is meg kell fizetni, valamint akkor, ha a hő átvételére nem kerül sor.
- 4.8 Amennyiben a **Megrendelő** a díjak, vagy a díjak egy részének fizetésével késedelembe esik, a mindenkorli jegybanki alapkamat kétszeresének megfelelő késedelmi kamatot tartozik a **Szolgáltatónak** fizetni. 30 napos fizetési késedelem esetén a **Szolgáltató** - a 30 napos késedelem ideje alatt megtett - háromszori írásbeli felszólítást követően jogosult a hőszolgáltatást felfüggeszteni.
- 4.9 **Szolgáltató** jelen szerződés aláírását követően jelen szerződési ügylethez külön engedményezési alszámlát nyit, az alábbi feltételekkel:
- A közüzemi gázszolgáltató/gázkereskedő részére a havi gázszolgáltatási számla erejéig beszedési jogot (inkasszó) engedélyez.
 - A finanszírozó pénzintézet részére a finanszírozási költségek erejéig beszedési jogot (inkasszó) engedélyez.
 - A számláról a fenti beszedések létrejöttét követően a fennmaradó egyenleget folyószámlájára átvetteti
 - Az alszámlán minden más banki műveletet letilt
- 4.10 **Megrendelő** vállalja, hogy jelen szerződésből eredő fizetési kötelezettségeit kizárólag erre az alszámlára teljesíti, tudomásul veszi, hogy az ettől eltérő teljesítés – függetlenül annak pénzügyi realizálódásától – a szerződés szerint semmis.
- 4.11 A **Megrendelő** a finanszírozó pénzintézet és vállalkozó részére inkasszó jogot biztosít a 4.2 pontban részletezett távhő- és szolgáltatási díjszámítás szerinti hátralék összegének valamint esedékessége esetén a megváltási érték **Megrendelő** számlájáról történő beszedésére vonatkozóan, legfeljebb a mindenkorli távhőszolgáltatási számla értékéig, arra az esetre, amennyiben **Megrendelő** fizetési kötelezettségeinek határidőre nem, vagy nem hiánytalanul tesz eleget. Az inkasszó felhatalmazás számlavezető bankjával történő átvételét jelen okirat aláírásától számított 8 banki napon belül eljuttatja **Szolgáltatónak**.

5. A szerződés időtartama

- 5.1 Jelen szerződés a felek által már megkötött Vagyongazdálkodási szerződés hatálybalépésével egyidőben lép hatályba.
- 5.2 **Felek** jelen szerződést határozott időtartamra, az üzembe helyezéstől számított 15 évre kötik, mely időtartam **Felek** egyetértésével további 7 évvel és 6 hónappal meghosszabbítható. A lejáratot megelőzően legalább 30 nappal a másik félhez intézett írásbeli felmondás hiányában a szerződés hatálya (és lejárat ideje) automatikusan egy évvel meghosszabbodik.

6. A szerződés megszűnése

- 6.1 Rendes felmondás
A jelen szerződést a szerződő felek a lejárat napjára mondhatják fel, a másik félhez a lejárat napját megelőzően legalább 30 nappal írásban, ajánlott levél útján intézett felmondással.
- 6.2 Rendkívüli felmondás
A szerződő felek a jelen szerződést rendkívüli felmondással kizárólag a másik szerződő fél súlyos szerződésszegése esetén mondhatják fel. Ezt azonban meg kell előznie a szerződésszegő magatartásra vonatkozó, megfelelő (min. 15 nap) határidőt biztosító írásbeli felszólításnak.
Ha a **Megrendelő** a díjfizetési kötelezettségének a **Szolgáltató** írásbeli felszólítása ellenére sem tesz eleget, és a díj beszedésére a jelen szerződésben szabályozott más módon sincs lehetőség, a

Szolgáltató jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani.

6.3 A szerződés megszűnése

A szerződés megszűnik abban az esetben, ha

- a) a hőközpont üzemeltetéséhez szükséges hatósági engedélyeket nem adják meg, vagy azokat visszavonják,
- b) olyan jellegű jogszabályváltozás következik be (különösen az építési normák, iparűzés, környezetvédelem területén), melyek következtében a szerződés gazdaságosan nem tartható fenn,
- c) a szakhatóságok a jelen szerződés megkötésekor - a hőszolgáltató berendezések létesítése, karbantartása és üzemeltetésre vonatkozó kalkulációban - figyelembe nem vett, azokat jelentősen hátrányosan befolyásoló, gazdaságilag elfogadhatatlan beruházásokat írnak elő,
- d) a felek bármelyikének jogutód nélküli megszűnése, vagy a Tulajdonos létesítményének bezárása,
- e) a felek bármelyike által elháríthatatlan körülmények állnak be, melyek kizárják a hő átadását, vagy átvételét legalább 30 napos időtartamra.

A szerződés az e pontban meghatározott események bekövetkezésétől számított 90 nap elteltével szűnik meg.

Amennyiben a Megrendelő a hőszolgáltatással érintett valamely intézményt végleges jelleggel bezárja, értékesíti, átminősíti stb. egyéb módon a szerződés hatálya alól kivonja, illetőleg a Szolgáltató intézményre vonatkozó vagyonkezelési jogát visszavonja úgy a jelen szerződés csak az adott intézmény vonatkozásában szűnik meg. A felek ebben az esetben kötelesek a bezárást megelőzően az érintett intézménnyel kapcsolatosan egymással elszámolni, különös tekintettel a jelen szerződésben meghatározott megváltási érték Szolgáltató részére történő megfizetésére.

Amennyiben a szerződés felmondása fűtési időszakra esik, a szerződés a fűtési szezon végén szűnik meg.

6.4 A szerződés megszűnésének jogkövetkezményei

A szerződés megszűnése esetén a megszűnésig teljesített szolgáltatások ellenértékét a szerződő felek a másik félnek megfizetni kötelesek, a másik félnek felróható megszűnés esetén a sérelmet szenvedő fél kárának megtérítését igényelheti.

A szerződés bármely okból történő, lejáratot megelőző megszűnése esetén a **Megrendelő** köteles a hőszolgáltató berendezéseket megvásárolni.

A szerződő felek a berendezések vételárát intézményenként a 3. sz mellékletben rögzítik, mely összegek nem tartalmazzák a mindenkorai törvényes általános forgalmi adót (ÁFA). A táblázatban rögzített értékeket a szerződés hatályba lépésétől a mindenkorai KSH által közzétett éves infláció mértékével növelik a felek. Abban az esetben azonban, ha a szerződés rendkívüli felmondására a **Szolgáltató** szerződésszegése miatt került sor, a fenti értékek a fenti értékbiztosítás figyelembevételével nélkül képezik a berendezések vételárát és a **Megrendelő** egyéb kártérítést nem követel a **Szolgáltató**-tól.

A vételárát a **Megrendelő** az erre vonatkozó számla kiállításától számított 30 napon belül köteles kifizetni. Amennyiben a fenti fizetési határidővel a **Megrendelő** nem teljesít, a **Szolgáltató** a tulajdonában lévő berendezéseket saját költségén leszerelheti és elviheti.

7. Egyéb rendelkezések

- 7.1. Jelen szerződés módosítása és kiegészítő megállapodás kötése csak írásban lehetséges.
- 7.2. Amennyiben jelen szerződés egyes rendelkezései hatályukat veszítik, ez nem érinti a többi rendelkezés érvényességét.
- 7.4. Jelen szerződés magyar nyelven kerül aláírásra 4 példányban.
- 7.5. A szerződő felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződés minden rendelkezését és minden olyan szellemi terméket, valamint egyéb információt, amely a jelen szerződés teljesítése során jutott a felek tudomására, vagy amelyet a felek a jelen szerződés teljesítésével kapcsolatban fejlesztettek ki, beleértve - egyebek között - minden szabadalmat, üzleti titkot, eljárást, know-how-t és egyéb információt, bizalmas információként kezelik, és azokról

harmadik személy részére semmiféle felvilágosítást nem nyújtanak. Ez alól kivételt képeznek a szerződő felek tulajdonosai.

A Szerződés elválaszthatatlan részét képező mellékletek:

- 1.sz Hő- és melegvíz-szolgáltató berendezések létesítésére vonatkozó rendelkezések
- 2.sz Távhőszolgáltatási hőközpontok illetőleg kazánházak
- 3.sz Berendezések visszavásárlási értéke

Sárospatak, 2010

.....
Szolgáltató

.....
Megrendelő

1. sz. melléklet

Hő- és melegvízszolgáltató berendezések létesítésére vonatkozó rendelkezések

1. Munkaterület átadása

1. A munkaterület átadása a **Megrendelő**vel előzetesen egyeztetve történik.
2. A biztonságos munkaterület biztosítását a szerződő felek a munka megkezdése előtt felvételre kerülő koordinációs jegyzőkönyvben szabályozzák.
3. A munkaterület szabaddá tétele a **Megrendelő** feladata.

2. Munkafeltételek

1. **Megrendelő** a **Szolgáltató** és/vagy **Szolgáltató** által – szerződéssel és felelősséggel - megbízott valamely harmadik fél dolgozóinak az anyagok és szerszámok tárolására – térítés nélkül – megfelelő zárható helységet biztosít, amelyet a munkaterület átadáson jelölnek ki és az építési naplóban rögzítenek.
2. A **Szolgáltató** és/vagy **Szolgáltató** által megbízott valamely harmadik fél a kivitelezés során betartja a **Megrendelő** munkavédelmi szabályzatát, melyről a **Megrendelő** köteles a **Szolgáltató** és/vagy **Szolgáltató** által megbízott valamely harmadik fél munkavezetőinek, illetve jelenlévő dolgozóinak – előre egyeztetett időpontban - oktatást tartani. A **Szolgáltató** és/vagy **Szolgáltató** által megbízott valamely harmadik vállalat dolgozóinak oktatása a munkavezetők feladata.
3. Alkalmi tűzveszélyes tevékenységhez az engedélyt a **Szolgáltató** és/vagy **Szolgáltató** által megbízott valamely harmadik vállalat kéri a **Megrendelő**től az előírásoknak megfelelően. A **Megrendelő** az engedélyt köteles kiadni.
4. A munkavégzés környezetében a biztonságos, szabad munkaterület biztosítása a **Megrendelő** feladata.
5. A munkavégzés 7.00-18.00 között történik. Ettől eltérő munkavégzés lehetséges külön, előzetes egyeztetés szerint.

Sárospatak, 200-----

.....
Szolgáltató

.....
Megrendelő

Műszaki tartalom

Intézmény megnevezése	Intézmény címe	Berendezések műszaki leírása
Árpád vezér Gimnázium	Arany János u.3.	Hőcserélő, 2 radiátoros, 2 padlófűtéses kör, 1 légtechnika, szabályozás, távfelügyelet
II. Rákóczi F. Ált. Iskola	Rákóczi u.32.	Hőcserélő, 3 kevert kör, távfelügyelet
Vay Szakképző iskola, Móricz Kollégium	Arany János u.5.	Hőcserélő, 2 kör, szabályozás, a két intézmény szétválasztása, távfelügyelet
Október 23. távhő		1 db Viessmann Vitocrossal 300 980 KW kazán, 1 db Vitotrans 333 füstgázhasznosító beépítése a meglévő Vitoplex kazánhoz, 1 db meglévő 100 m3 tartály pufferré alakítása, HMV hőcserélők cseréje, hőmennyiségmérő beépítése a tartályhoz
Gelka távhő		7 db Buderus GB 162/100 KW kazán beépítése, távfelügyelet
Ady tér távhő		5 db Buderus GB 162/100 KW kazán beépítése és 2 db 750 L-es tároló beépítése, távfelügyelet

Eszközök megváltási értékei intézményenkénti bontásbanÁrpád vezér Gimnázium (Arany János u.3.)

év	eszközérték (ft)
1	19,510,326
2	19,182,421
3	18,690,564
4	18,034,755
5	17,214,993
6	16,231,280
7	15,083,613
8	13,771,995
9	12,296,424
10	10,656,901
11	8,853,425
12	6,885,997
13	4,754,617
14	2,459,285
15	0

II. Rákóczi Ferenc Általános Iskola (Rákóczi u.32.)

év	eszközérték (ft)
1	7,888,117
2	7,755,544
3	7,556,684
4	7,291,537
5	6,960,103
6	6,562,383
7	6,098,376
8	5,568,083
9	4,971,502
10	4,308,635
11	3,579,482
12	2,784,041
13	1,922,314
14	994,300
15	0

Vay Szakközép Iskola, Móricz Zsigmond Kollégium (Arany János u.5.)

év	eszközérték (ft)
1	13,001,764
2	12,783,247
3	12,455,471

4	12,018,437
5	11,472,144
6	10,816,593
7	10,051,784
8	9,177,716
9	8,194,389
10	7,101,804
11	5,899,960
12	4,588,858
13	3,168,497
14	1,638,878
15	0

Október 23. Távhő

év	eszközérték (ft)
1	125,376,949
2	123,269,773
3	120,109,010
4	115,894,659
5	110,626,720
6	104,305,193
7	96,930,078
8	88,501,376
9	79,019,086
10	68,483,207
11	56,893,742
12	44,250,688
13	30,554,046
14	15,803,817
15	0

Gelka Távhő

év	eszközérték (ft)
1	43,991,628
2	43,252,273
3	42,143,240
4	40,664,530
5	38,816,142
6	36,598,077
7	34,010,334
8	31,052,914
9	27,725,816
10	24,029,041
11	19,962,588
12	15,526,457
13	10,720,649

14	5,545,163
15	0

Ady tér Távhő

év	eszközérték (ft)
1	30,396,503
2	29,885,638
3	29,119,339
4	28,097,608
5	26,820,444
6	25,287,847
7	23,499,818
8	21,456,355
9	19,157,460
10	16,603,132
11	13,793,371
12	10,728,178
13	7,407,551
14	3,831,492
15	0

Eszközök megváltási értéke összesen

év	eszközérték (ft)
1	240,165,287
2	236,128,896
3	230,074,309
4	222,001,526
5	211,910,548
6	199,801,374
7	185,674,004
8	169,528,438
9	151,364,677
10	131,182,720
11	108,982,567
12	84,764,219
13	58,527,675
14	30,272,935
15	0

8. sz. melléklet

Távhőszolgáltatási szerződés

amely létrejött egyrészről a

Sárospataki Energia Szolgáltató Nonprofit Kft.

1122 Budapest, Székács u. 29. sz.

Cégjegyzékszám: 01-09-941053

Adószáma: 22736330

Bankszámlaszám: []

(a továbbiakban: „**Szolgáltató**”), valamint

Sárospatak Város Önkormányzata

3950 Sárospatak, Kossuth Lajos u. 44. sz.

(a továbbiakban: „**Megrendelő**”)

között alulírott napon és helyen az alábbi feltételek mellett.

Preambulum

A Felek 2010. június []. napján vagyonkezelési szerződést (**Vagyonkezelési Szerződés**) kötöttek. **Szolgáltató** energia költség megtakarítási lehetőségek feltárását és megvalósítását szervezi és bonyolítja. A megvalósítás során olyan megoldásokat alkalmaz, melyek révén **Megrendelő** saját erő és kockázat nélkül jut korszerű eszközök használatához, és egyúttal csökkentheti költségeit. Az iménti közfeladat ellátására Megrendelő Szolgáltatót jelölte ki. Jelen Szerződés a fenti jogviszonyokból adódó feladatok és kötelek tételes rögzítésére szolgál.

1. A szerződés tárgya

- 1.1 A **Megrendelő** jelen szerződéssel megrendeli **Szolgáltató**tól a távhőszolgáltatási tevékenység ellátását.
- 1.2 Hőszolgáltatásra (lásd az 5. pontot) a szerződés alapján egész évben kerül sor. A fűtési szezont felek közös megegyezéssel a mindenkor évi október 15. és a rákövetkező év április 15. közötti időszakban határozzák meg. Az 1.1.-ben megadott létesítmény vezetője írásbeli kérésére a fűtési szezontól eltérően elő- és utófűtésre köteles a **Szolgáltató**.
- 1.3 A **Szolgáltató**-nak a fűtést úgy kell szolgáltatnia, hogy a fűtési szezonban (illetve az igényelt elő- és utófűtési szezonban) az emberi tartózkodás céljára szolgáló fűtött helyiségek belső hőmérséklete naponta 8-16 óra között átlagosan +22 °C, az előtérben, WC-ben, mosdóhelyiségben +20 °C, tornateremben +18 °C.

2. A Szolgáltató jogai és kötelei

- 2.1 Megrendelő a tulajdonát képező, távhőszolgáltatás ellátását biztosító és lehetővé tevő, felek között létrejött vagyonkezelési szerződés mellékletét képező berendezéseket a Vagyonkezelési Szerződés megkötésével Szolgáltató vagyonkezelésébe adja át. A felek elismerik, hogy a hőtermelő (primer oldali) berendezések a Felek közös akaratával külső alvállalkozói forrás bevonásával korszerűsítésre kerültek. (RFV ESCO Kft.)
- 2.2 **Szolgáltató** vállalja, hogy a szerződés teljes időtartama alatt a berendezések üzemeltetési,

karbantartási és javítási munkáit elvégzi.

- 2.3 Szolgáltató** jogosult harmadik személy igénybevételére - **Megrendelő** jóváhagyásával - azzal, hogy ezen személyért a Ptk.-ban meghatározott szabályok szerint felel. **Megrendelő** tudomásul veszi, hogy e harmadik személy **Szolgáltató** helyett és nevében jár el, és teljesítése **Szolgáltató** teljesítésének minősül.
- 2.4 Megrendelő** az Áht 105/B. § (1) bekezdés b) pontja értelmében jelen szerződéssel hozzájárul **Szolgáltató** mindenkor tulajdonosainak kapcsolt vállalkozásai alvállalkozóként történő bevonásához a közfeladatok ellátásába. Más alvállalkozók, illetve közreműködők igénybevételéhez a hivatkozott joghely szerint **Megrendelő** hozzájárulása szükséges meghatalmazottja útján.
- 2.5 Szolgáltató** köteles a felmerülő javítási munkákat a bejelentéstől számított 24 órán belül megkezdeni, folyamatosan végezni és a körülmények által lehetővé tett legrövidebb időn belül befejezni.
- 2.6 Felek** megállapodnak abban, hogy a finanszírozás biztosítékeként **Szolgáltató** árbevétel-engedélyezést biztosít a finanszírozó pénzintézet számára a **Megrendelő** által fizetett díjakra, melyet **Megrendelő** jelen szerződés aláírásával tudomásul vesz.

3. Megrendelő jogai és kötelezettségei

- 3.1. A Megrendelő** köteles a **Szolgáltató** részére a feladat ellátásához szükséges munkaterületet, valamint az engedélyezéshez szükséges valamennyi dokumentumot biztosítani, és az engedélyezési eljárás lebonyolítását segíteni.
- 3.2. Megrendelő** köteles minden jelentősebb (a beépített teljesítmény 10 %-át elérő, vagy meghaladó) teljesítmény (technológia, fűtött léghőmérő, stb.) változást előre **Szolgáltatónak** írásban jelezni, annak érdekében, hogy a szükséges intézkedéseket meghozhassa. **Szolgáltató** – azon túlmenően, hogy a technológiai intézkedéseket megteszi – következő havi számlájával a teljesítményváltozások miatt esetleg változó szolgáltatási díjról köteles **Megrendelőt** értesíteni.
- 3.3. A Megrendelő Szolgáltató** (és/vagy **Szolgáltató** által megbízott harmadik fél) üzemeltető-, karbantartó- és szervizszemélyzete számára mindenkor biztosítja a berendezések elérhetőségét.
- 3.4. A Megrendelő** kötelezettséget vállal arra, hogy a szerződés időtartama alatt máshonnan hőenergiát nem szerez be, és nem épít saját költségén hőszolgáltatásra alkalmas berendezést.
- 3.5. Amennyiben** gáz-közműfejlesztési hozzájárulás megfizetése szükséges, úgy ennek költsége a **Megrendelőt** (mint az ingatlan tulajdonosát) terheli. Ennek megfelelően a **Megrendelő** köteles a helyi gázszolgáltató felé befizetni az 1.1. pontban meghatározott létesítmények esetleges közműfejlesztési hozzájárulását.
- 3.6. A Felek** rögzítik, hogy a távhőszolgáltatásról szóló 2005. évi XVIII. tv. 44. § (3) bekezdése alapján a **Megrendelő**, mint tulajdonos a távhő-szolgáltatási díj a bérlő vagy a használó által történő megfizetéséért a **Szolgáltató** felé helytállási kötelezettséggel tartozik.

4. Díjtételek és fizetési feltételek

- 4.1 Szolgáltató** a feladat ellátásához elengedhetetlenül szükséges távhőszolgáltatási hőközpontokat illetőleg kazánházakat (2. sz. melléklet) a szerződés hatálya alatt bérlő **Megrendelőtől**. Ennek fejében a szerződés teljes hatályára vonatkoztatva a szerződés megkötését követő 30 napon belül egyösszegben megfizet **Megrendelőnek** 10.075.467,- Ft., azaz tízmillió-hetvenötezer-négyszázhatvanhét Ft.+ÁFA bérleti díjat
- 4.2 Szolgáltató** az 1. pont szerint szolgáltatott hőt az alábbi díjtételeknek megfelelően számlázza ki:
- 4.2.1 A szolgáltatási díj:** $SZD_i = AD_i + \ddot{U}D_i - Bev_{lak,i}$, ahol
- SZD_i – szolgáltatási díj az év i-edik hónapjában
 - AD_i – külön RFV ESCO-val kötött szerződésben rögzített alvállalkozói díj
 - $\ddot{U}D_i$ – üzemeltetési és karbantartási díj – jelenleg ,5.480.582-, azaz ötmillió-

- négyszáznolcvanezer-ötszáznyolcvankettő, Ft/hó + ÁFA
 - $Bev_{lak,i}$ – kiszámlázott lakossági hőszolgáltatási díjbevételek
 - i – az év i -edik hónapja
- 4.2.2 A hődíj a Megrendelő, mint árhatóság által meghozott ármegállapító döntésnek megfelelő mértékű fajlagos hődíj és a mért hőmennyiség szorzata alapján kerül kiszámlázásra.
- 4.3 A szolgáltatási díjat Szolgáltató jogosult és köteles a megelőző naptári évre közzétett KSH fogyasztói árindex mértékével azonos mértékben módosítani minden naptári év február hónapban január 01. napra visszamenő hatállyal.
- 4.4 A **Megrendelő** a berendezés üzemeltetésével kapcsolatban felmerülő áram- és vízszolgáltatási költségeket **Szolgáltatóra** áttérheli. Mivel külön áram- és vízmérő órák nem kerültek felszerelésre, szerződő felek az alábbi átalány díjakban állapodnak meg:

Áram:	60.000,- forint + ÁFA/év
Víz:	60.000,- forint + ÁFA/év

- 4.5 Az átalánydíj változását az éves hivatalos fogyasztói árindex változásának megfelelő inflációkövetéssel **Megrendelő** érvényesíti számlájában. A változáskor a számla mellékleteként átalánydíj-változási értesítőt köteles megküldeni **Szolgáltatónak**.
- 4.6 **Szolgáltató** a forintba kerekített díjakat havonta számlázza ki **Megrendelő** felé, mégpedig a mindenkorin hónapot követő hónap 10. napjáig. **Megrendelő** az átalánydíjra vonatkozó számláját köteles minden év februárjában ugyanezen időpontra kiállítani. A fizetési határidő 8 nap. **Felek** megegyeznek, hogy a **Megrendelő** átalánydíját beszámítja **Szolgáltató** számlájába, és pénzügyileg a különbözetet egyenlíti ki.
- 4.7 A szolgáltatási díjat a **Szolgáltatónak** megszakított vagy korlátozott hőszolgáltatás esetén is meg kell fizetni, valamint akkor, ha a hő átvételére nem kerül sor.
- 4.8 Amennyiben a **Megrendelő** a díjak, vagy a díjak egy részének fizetésével késedelembe esik, a mindenkorin jegybanki alapkamat kétszeresének megfelelő késedelmi kamatot tartozik a **Szolgáltatónak** fizetni. 30 napos fizetési késedelem esetén a **Szolgáltató** - a 30 napos késedelem ideje alatt megtett - háromszori írásbeli felszólítást követően jogosult a hőszolgáltatást felfüggeszteni.
- 4.9 A Megrendelő a finanszírozó pénzintézet és vállalkozó részére inkasszó jogot biztosít a 4.2 pontban részletezett hő- és szolgáltatási díjszámítás szerinti hátralék, valamint esedékessége esetén a megváltási érték összegének Megrendelő számlájáról történő beszédésére vonatkozóan, legfeljebb a mindenkorin távhőszolgáltatási számla értékéig, arra az esetre, amennyiben Megrendelő fizetési kötelezettségeinek határidőre nem, vagy nem hiánytalanul tesz eleget. Az inkasszó felhatalmazás számlavezető bankjával történő átvételét jelen okirat aláírásától számított 8 banki napon belül eljuttatja Szolgáltatónak.

5. A szerződés időtartama

- 5.1 Jelen szerződés a felek által már megkötött Vagyongkezelési szerződés hatálybalépésével egyidőben lép hatályba.
- 5.2 **Felek** jelen szerződést határozott időtartamra, az üzembe helyezéstől számított 15 évre kötik, mely időtartam Felek egyetértésével további 7 év 6 hónap időtartammal meghosszabbítható. A lejáratot megelőzően legalább 30 nappal a másik félhez intézett írásbeli felmondás hiányában a szerződés hatálya (és lejárat ideje) automatikusan egy évvel meghosszabbodik.

6. A szerződés megszűnése

6.1 Rendes felmondás

A jelen szerződést a szerződő felek a lejárat napjára mondhatják fel, a másik félhez a lejárat napját megelőzően legalább 30 nappal írásban, ajánlott levél útján intézett felmondással.

6.2. Rendkívüli felmondás

A szerződő felek a jelen szerződést rendkívüli felmondással kizárólag a másik szerződő fél súlyos szerződésszegése esetén mondhatják fel. Ezt azonban meg kell előznie a szerződésszegő magatartásra vonatkozó, megfelelő (min. 15 nap) határidőt biztosító írásbeli felszólításnak.

Ha a **Megrendelő** a díjfizetési kötelezettségének a **Szolgáltató** írásbeli felszólítása ellenére sem tesz eleget, és a díj beszedésére a jelen szerződésben szabályozott más módon sincs lehetőség, a **Szolgáltató** jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani.

6.3 A szerződés megszűnése

A szerződés megszűnik abban az esetben, ha

- a) a hőközpont üzemeltetéséhez szükséges hatósági engedélyeket nem adják meg, vagy azokat visszavonják,
- b) olyan jellegű jogszabályváltozás következik be (különösen az építési normák, iparűzés, környezetvédelem területén), melyek következtében a szerződés gazdaságosan nem tartható fenn,
- c) a szakhatóságok a jelen szerződés megkötésekor - a hőszolgáltató berendezések létesítése, karbantartása és üzemeltetésre vonatkozó kalkulációban - figyelembe nem vett, azokat jelentősen hátrányosan befolyásoló, gazdaságilag elfogadhatatlan beruházásokat írnak elő,
- d) a felek bármelyikének jogutód nélküli megszűnése, vagy a Tulajdonos létesítményének bezárása,
- e) a felek bármelyike által elháríthatatlan körülmények állnak be, melyek kizárják a hő átadását, vagy átvételét legalább 30 napos időtartamra.

A szerződés az e pontban meghatározott események bekövetkezésétől számított 90 nap elteltével szűnik meg.

Amennyiben a Megrendelő a távhőszolgáltatással érintett valamely intézményt végleges jelleggel bezárja, értékesíti, átminősíti stb. egyéb módon a szerződés hatálya alól kivonja, illetőleg a Szolgáltató intézményre vonatkozó vagyonkezelési jogát visszavonja, úgy a jelen szerződés csak az adott intézmény vonatkozásában szűnik meg. A felek ebben az esetben kötelesek a bezárást megelőzően az érintett intézménnyel kapcsolatosan egymással elszámolni, különös tekintettel a jelen szerződésben meghatározott megváltási érték Szolgáltató részére történő megfizetésére.

Amennyiben a szerződés felmondása fűtési időszakra esik, a szerződés a fűtési szezon végén szűnik meg.

6.4 A szerződés megszűnésének jogkövetkezményei

A szerződés megszűnése esetén a megszűnésig teljesített szolgáltatások ellenértékét a szerződő felek a másik félnek megfizetni kötelesek, a másik félnek felróható megszűnés esetén a sérelmet szenvedő fél kárának megtérítését igényelheti.

A szerződés bármely okból történő, lejáratot megelőző megszűnése esetén a **Megrendelő** köteles a hőszolgáltató berendezéseket megvásárolni.

A szerződő felek a berendezések vételárát intézményenként a 3. sz. mellékletben rögzítik, mely összegek nem tartalmazzák a mindenkori törvényes általános forgalmi adót (ÁFA). A táblázatban rögzített értékeket a szerződés hatályba lépésétől a mindenkori KSH által közzétett éves infláció mértékével növelik a felek. Abban az esetben azonban, ha a szerződés rendkívüli felmondására a **Szolgáltató** szerződésszegése miatt került sor, a fenti értékek a fenti értékbiztosítás figyelembevételével nélkül képezik a berendezések vételárát és a **Megrendelő** egyéb kártérítést nem követel a **Szolgáltató**tól.

A vételárát a **Megrendelő** az erre vonatkozó számla kiállításától számított 30 napon belül köteles kifizetni. Amennyiben a fenti fizetési határidővel a **Megrendelő** nem teljesít, a **Szolgáltató** a tulajdonában lévő berendezéseket saját költségén leszerelheti és elviheti.

7. Egyéb rendelkezések

7.1. Jelen szerződés módosítása és kiegészítő megállapodás kötése csak írásban lehetséges.

7.2. Amennyiben jelen szerződés egyes rendelkezései hatályukat veszítik, ez nem érinti a többi

rendelkezés érvényességét.

- 7.4. Jelen szerződés magyar nyelven kerül aláírásra 4 példányban.
- 7.5. A szerződő felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződés minden rendelkezését és minden olyan szellemi terméket, valamint egyéb információt, amely a jelen szerződés teljesítése során jutott a felek tudomására, vagy amelyet a felek a jelen szerződés teljesítésével kapcsolatban fejlesztettek ki, beleértve - egyebek között - minden szabadalmat, üzleti titkot, eljárást, know-how-t és egyéb információt, bizalmas információként kezelik, és azokról harmadik személy részére semmiféle felvilágosítást nem nyújtanak. Ez alól kivételt képeznek a szerződő felek tulajdonosai.

A Szerződés elválaszthatatlan részét képező mellékletek:

1. sz. Hő- és melegvíz-szolgáltató berendezések létesítésére vonatkozó rendelkezések
2. sz. Távhőszolgáltatási hőközpontok illetőleg kazánházak
3. sz. Berendezések megváltási értéke

Sárospatak, 2010.

.....
Szolgáltató

.....
Megrendelő

1. sz. melléklet

Hő- és melegvízszolgáltató berendezések létesítésére vonatkozó rendelkezések

1. Munkaterület átadása

1. A munkaterület átadása a **Megrendelő**vel előzetesen egyeztetve történik.
2. A biztonságos munkaterület biztosítását a szerződő felek a munka megkezdése előtt felvételre kerülő koordinációs jegyzőkönyvben szabályozzák.
3. A munkaterület szabaddá tétele a **Megrendelő** feladata.

2. Munkafeltételek

1. **Megrendelő** a **Szolgáltató** és/vagy **Szolgáltató** által – szerződéssel és felelősséggel - megbízott valamely harmadik fél dolgozóinak az anyagok és szerszámok tárolására – térítés nélkül – megfelelő zárható helységet biztosít, amelyet a munkaterület átadáson jelölnek ki és az építési naplóban rögzítenek.
2. A **Szolgáltató** és/vagy **Szolgáltató** által megbízott valamely harmadik fél a kivitelezés során betartja a **Megrendelő** munkavédelmi szabályzatát, melyről a **Megrendelő** köteles a **Szolgáltató** és/vagy **Szolgáltató** által megbízott valamely harmadik fél munkavezetőinek, illetve jelenlévő dolgozóinak – előre egyeztetett időpontban - oktatást tartani. A **Szolgáltató** és/vagy **Szolgáltató** által megbízott valamely harmadik vállalat dolgozóinak oktatása a munkavezetők feladata.
3. Alkalmi tűzveszélyes tevékenységhez az engedélyt a **Szolgáltató** és/vagy **Szolgáltató** által megbízott valamely harmadik vállalat kéri a **Megrendelő**től az előírásoknak megfelelően. A **Megrendelő** az engedélyt köteles kiadni.
4. A munkavégzés környezetében a biztonságos, szabad munkaterület biztosítása a **Megrendelő** feladata.
5. A munkavégzés 7.00-18.00 között történik. Ettől eltérő munkavégzés lehetséges külön, előzetes egyeztetés szerint.

Sárospatak, 2010.

.....
Szolgáltató

.....
Megrendelő

2. sz. melléklet

Műszaki tartalom

Intézmény megnevezése	Intézmény címe	Berendezések műszaki leírása
Árpád vezér Gimnázium	Arany János u.3.	Hőcserélő, 2 radiátoros, 2 padlófűtéses kör, 1 légtechnika, szabályozás, távfelügyelet
II. Rákóczi F. Ált. Iskola	Rákóczi u.32.	Hőcserélő, 3 kevert kör, távfelügyelet
Vay Szakképző iskola, Móricz Kollégium	Arany János u.5.	Hőcserélő, 2 kör, szabályozás, a két intézmény szétválasztása, távfelügyelet
Október 23. távhő		1 db Viessmann Vitocrossal 300 980 KW kazán, 1 db Vitotrans 333 füstgázhasznosító beépítése a meglévő Vitoplex kazánhoz, 1 db meglévő 100 m3 tartály pufferré alakítása, HMV hőcserélők cseréje, hőmennyiségmérő beépítése a tartályhoz
Gelka távhő		7 db Buderus GB 162/100 KW kazán beépítése, távfelügyelet
Ady tér távhő		5 db Buderus GB 162/100 KW kazán beépítése és 2 db 750 L-es tároló beépítése, távfelügyelet

3. sz. Melléklet

Eszközök megváltási értéke intézményi bontásban

Árpád vezér Gimnázium (Arany János u.3.)

év	eszközérték (ft)
1	19,510,326
2	19,182,421
3	18,690,564
4	18,034,755
5	17,214,993
6	16,231,280
7	15,083,613
8	13,771,995
9	12,296,424
10	10,656,901
11	8,853,425
12	6,885,997
13	4,754,617
14	2,459,285
15	0

II. Rákóczi Ferenc Általános Iskola (Rákóczi u.32.)

év	eszközérték (ft)
1	7,888,117
2	7,755,544
3	7,556,684
4	7,291,537
5	6,960,103
6	6,562,383
7	6,098,376
8	5,568,083
9	4,971,502
10	4,308,635
11	3,579,482
12	2,784,041
13	1,922,314
14	994,300
15	0

Vay Szakközép Iskola, Móricz Zsigmond Kollégium (Arany János u.5.)

év	eszközérték (ft)
1	13,001,764
2	12,783,247

3	12,455,471
4	12,018,437
5	11,472,144
6	10,816,593
7	10,051,784
8	9,177,716
9	8,194,389
10	7,101,804
11	5,899,960
12	4,588,858
13	3,168,497
14	1,638,878
15	0

Október 23. Távhő

év	eszközérték (ft)
1	125,376,949
2	123,269,773
3	120,109,010
4	115,894,659
5	110,626,720
6	104,305,193
7	96,930,078
8	88,501,376
9	79,019,086
10	68,483,207
11	56,893,742
12	44,250,688
13	30,554,046
14	15,803,817
15	0

Gelka Távhő

év	eszközérték (ft)
1	43,991,628
2	43,252,273
3	42,143,240
4	40,664,530
5	38,816,142
6	36,598,077
7	34,010,334
8	31,052,914
9	27,725,816
10	24,029,041
11	19,962,588
12	15,526,457

13	10,720,649
14	5,545,163
15	0

Ady tér Távhő

év	eszközérték (ft)
1	30,396,503
2	29,885,638
3	29,119,339
4	28,097,608
5	26,820,444
6	25,287,847
7	23,499,818
8	21,456,355
9	19,157,460
10	16,603,132
11	13,793,371
12	10,728,178
13	7,407,551
14	3,831,492
15	0

Eszközök megváltási értéke összesen

év	eszközérték (ft)
1	240,165,287
2	236,128,896
3	230,074,309
4	222,001,526
5	211,910,548
6	199,801,374
7	185,674,004
8	169,528,438
9	151,364,677
10	131,182,720
11	108,982,567
12	84,764,219
13	58,527,675
14	30,272,935
15	0

9. sz. melléklet

KÖZVILÁGÍTÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

RFV ESCO Kft.

1118 Budapest, Számadó u.19.
Cégjegyzékszáma: 01-09-861496
Adószáma: 13557351-2-43

Bankszámlaszáma: 12001008-00122615-00100004

(a továbbiakban: „**Szolgáltató**”), valamint

Sárospataki Energia Szolgáltató Nonprofit Kft.

1122 Budapest, Székács u. 29. sz.
Cégjegyzékszáma: 01-09-941053
Adószáma: 22736330
Bankszámlaszáma: []

(a továbbiakban: „**Megrendelő**”)

között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételek mellett:

Preambulum

A Megrendelő és Sárospatak Város Önkormányzata között – a közöttük 2010. július 1. napján hatályba lépett Vagyongazdálkodási Szerződés elválaszthatatlan részét képezően –, közvilágítási közfeladatok végzésére Közvilágítási Szerződés jött létre. Az Ötv. és Áht. előírásainak megfelelően az Önkormányzat korlátozta a feladat ellátásába bevonható alvállalkozók és közreműködők körét a Megrendelő mindenkor kisebbségi tulajdonosainak kapcsolt vállalkozásaira. Jelen Szerződés a fenti jogviszonyokból adódó feladatok és kötelek tételes rögzítésére szolgál.

1. A jelen szerződés tárgya

Sárospatak Város Önkormányzatának jelen szerződés **1. sz. mellékletében** meghatározott közigazgatási területén található, jelen szerződés **2. számú mellékletében** körülhatárolt aktív közvilágítási berendezések, készülékek, szerkezetek folyamatos üzemeltetése és karbantartása a vonatkozó jogszabályok és jelen szerződésben foglaltak alapján, és jelen szerződésben meghatározott díjazás ellenében.

2. Szolgáltató jogai és kötelezettségei:

2.1 Szolgáltató jogosult harmadik személy igénybevételére, **Megrendelő** jóváhagyása nélkül is azzal, hogy ezen személyért a Ptk.-ban meghatározott szabályok szerint felel. **Megrendelő** tudomásul veszi, hogy e harmadik személy **Szolgáltató** helyett és nevében jár el, és teljesítése **Szolgáltató** teljesítésének minősül.

2.2 Szolgáltató jogosult az energia szolgáltatás tekintetében a kereskedővel saját nevében szerződést kötni.

2.3 A Szolgáltató köteles a jelen szerződésben vállalt feladatát határidőre elvégezni, biztosítani a fenti közvilágítási elemek folyamatos biztonságos működését.

2.4 A Szolgáltató köteles a Megrendelőt minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely a teljesítés eredményességét, vagy határidőre való elvégzését veszélyezteti vagy gátolja.

3. Megrendelő jogai és kötelezettségei

3.1 Megrendelő köteles minden jelentősebb (a beépített teljesítmény 10 %-át elérő, vagy meghaladó) teljesítmény (fogyasztó) változást előre **Szolgáltatónak** írásban jelezni, annak érdekében, hogy a szükséges intézkedéseket meghozhassa.

3.2 Megrendelő köteles **Szolgáltató** részére, annak munkavégzéséhez szükséges feltételeket biztosítani (adminisztratív teendők ellátása).

3.3 Megrendelő meghatalmazza **Szolgáltatót**, hogy az energia szolgáltatás tekintetében Szerződést a kereskedővel a tulajdonában lévő energia vételezési helyekre saját nevében és saját cégére megkösse.

3.4 Megrendelő jelen szerződés aláírásával a Szolgáltató részére inkasszó jogot biztosít a jelen szerződés szerinti díjhátralék összegének Megrendelő számlájáról történő beszedésére vonatkozóan, legfeljebb a mindenkor számla értékéig, arra az esetre, amennyiben Megrendelő fizetési kötelezettségeinek határidőre nem, vagy nem hiánytalanul tesz eleget. Az inkasszó felhatalmazás számlavezető bankjával történő átvételét jelen okirat aláírásától számított 8 banki napon belül eljuttatja Szolgáltatónak.

4. Fizetési feltételek

4.1 Megrendelő kötelezettséget vállal, hogy megfizeti **Szolgáltatónak** az alábbi energia költséget (+ÁFA):

$K_i = K_{sz} \times (1 - \text{ENG}\%)$, ahol:

K_i	Megrendelő által térítendő tárgyhavi költség, továbbiakban: K_i
K_{sz}	a Szolgáltató által felszámított díj, amely tartalmazza az energiakereskedő által felszámított áram-, alapidíjat és egyéb díjakat, valamint az üzemeltetési díjat.
$\text{ENG}\%_i$	a Felek által meghatározott havonkénti engedmény százalékos összege
i	az év i -edik hónapja

4.2 A fenti képlet alapján a Megrendelő által fizetendő K_i értéke éves szinten a következő:

K_{sz} (várható szolgáltatói költség)	37.043.934,-
Engedmény	2%
K_i (várható költség a Megrendelőnél)	36.303.055,-

4.3 A továbbiakban K_{sz} és K_i értékét minden energia áremeléssel, a bejelentett mérték alapján, korrigálni kell. A számítást a **Szolgáltató** köteles elvégezni, és annak eredményéről **Megrendelőt** írásban tájékoztatni, legkésőbb a következő hónapra kibocsátott számlájával egyidejűleg.

4.4 A szerződés hatálya alatt bekövetkező esetleges jogszabályi, tarifaszámítási, vagy az elszámolást lényegesen befolyásoló egyéb változás esetén **Felek** kötelezettséget vállalnak a jelen szerződés feltételeinek 15 napon belüli újratárgyalására vonatkozóan.

- 4.5 A számlázás egyéb technikai feltételeivel kapcsolatban **Felek** a jogszabályban rögzített Közütemi Szerződést tekintik irányadónak. A mindenkor fizetési határidő a fenti Közütemi Szerződés fizetési határidejét megelőző 3 munkanap.

5. A szerződés időtartama

- 5.1 Jelen szerződés a felek által már megkötött Vagyonkezelési szerződés hatálybalépésével egy időben lép hatályba.
- 5.2 Felek jelen szerződést határozott időtartamra, a hatályba lépésétől számított 15 évre kötik, mely időtartam Felek egyetértésével további 7 évvel és 6 hónappal meghosszabbítható. A lejáratot megelőzően legalább 30 nappal a másik félhez intézett írásbeli felmondás hiányában a szerződés hatálya (és lejárat ideje) automatikusan egy évvel meghosszabbodik.

6. A szerződés megszűnése

6.1 Rendes felmondás

A jelen szerződést a szerződő felek a lejárat napjára mondhatják fel, a másik félhez a lejárat napját megelőzően legalább 30 nappal írásban, ajánlott levél útján intézett felmondással.

6.2 Rendkívüli felmondás

A szerződő felek a jelen szerződést rendkívüli felmondással kizárólag a másik szerződő fél súlyos szerződésszegése esetén mondhatják fel. Ezt azonban meg kell előznie a szerződésszegő magatartásra vonatkozó, megfelelő (min. 15 nap) határidőt biztosító írásbeli felszólításnak.

Ha a Megrendelő a díjfizetési kötelezettségének a Szolgáltató írásbeli felszólítása ellenére sem tesz eleget, és a díj beszedésére a jelen szerződésben szabályozott más módon sincs lehetőség, a Szolgáltató jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani.

6.3 A szerződés megszűnésének jogkövetkezményei

A szerződés megszűnése esetén a megszűnésig teljesített szolgáltatások ellenértékét a szerződő felek a másik félnek megfizetni kötelesek, a másik félnek felróható megszűnés esetén a sérelmet szenvedő fél kárának megtérítését igényelheti.

A szerződés bármely okból történő, lejáratot megelőző megszűnése esetén a Megrendelő köteles a Szolgáltató által korábban beépített berendezéseket megvásárolni.

A szerződő felek a berendezések vételárát a **3. sz. mellékletben** rögzítik.

Ezek az összegek nem tartalmazzák a mindenkor törvényes általános forgalmi adót (ÁFA). A táblázatban rögzített értékek a KSH által havonta közzétett fogyasztói árindexnek megfelelően havonta korrigálásra kerülnek. Abban az esetben azonban, ha a szerződés rendkívüli felmondására a Szolgáltató szerződésszegése miatt került sor, a fenti értékek a fenti értékbiztosítás figyelembevételével nélkül képezik a berendezések vételárát és a Megrendelő egyéb kártérítést nem követel a Szolgáltatótól.

A vételárát a Megrendelő az erre vonatkozó számla kiállításától számított 30 napon belül köteles kifizetni. Amennyiben a fenti fizetési határidővel a Megrendelő nem teljesít, a Szolgáltató a tulajdonában lévő berendezéseket saját költségén leszerelheti és elviheti.

7. Egyéb rendelkezések

- 7.1 Jelen szerződés módosítása és kiegészítő megállapodás kötése csak írásban lehetséges.

- 7.2 Amennyiben jelen szerződés egyes rendelkezései hatályukat veszítik, ez nem érinti a többi rendelkezés érvényességét.
- 7.3 Jelen szerződés magyar nyelven kerül aláírásra 4 példányban.
- 7.4 A szerződő felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződés minden rendelkezését és minden olyan szellemi terméket, valamint egyéb információt, amely a jelen szerződés teljesítése során jutott a felek tudomására, vagy amelyet a felek a jelen szerződés teljesítésével kapcsolatban fejlesztettek ki, beleértve - egyebek között - minden szabadalmat, üzleti titkot, eljárást, know-how-t és egyéb információt, bizalmas információként kezelik, és azokról harmadik személy részére semmiféle felvilágosítást nem nyújtanak. Ez alól kivételt képeznek a szerződő felek tulajdonosai.

A **Felek** a szerződést elolvasták, megértették, és mint akaratukkal mindenben egyezőt aláírják.

Sárospatak, 2010. ____.

Megrendelő

Szolgáltató

Közigazgatási terület meghatározása

2. sz. melléklet

Műszaki tartalom

Berendezés megnevezése	Beszerelve (kapcsolószekrény)	Cím	Berendezés Típusa
feszültségszabályozó	395013001	Baross gábor u.	STBM 07
feszültségszabályozó	395013002	Nagy Lajos út	STBM 07
feszültségszabályozó	395013003	Határ út	STBM 12
feszültségszabályozó	395013004	Borsi út	STBM 07
feszültségszabályozó	395013005	Eötvös út	STB 16
feszültségszabályozó	395013006	Rákóczi út	STB 26
feszültségszabályozó	395013007	Béla Király tér	STB 75
feszültségszabályozó	395013008	Martinovics út	STB 26
feszültségszabályozó	395013009	Hunyadi u.	STBM 07
feszültségszabályozó	395013010	Arany János u.	STBM 07
feszültségszabályozó	395013011	Szent József u.	STBM 12
feszültségszabályozó	395013012	Árpád út	STB 16
feszültségszabályozó	395013013	Toldi Miklós út	STB 26
feszültségszabályozó	395013014	Bartók Béla u.	STBM 07
feszültségszabályozó	395013015	Bláthy Ottó u.	STBM 07
feszültségszabályozó	395013016	Comeinius u.	STB 36
feszültségszabályozó	395013017	Katona József u.	STBM 07
feszültségszabályozó	395013018	Október 23-Szabó Ervin u.	STB 36
feszültségszabályozó	395013019	Zrínyi-Október 23 u.	STBM 12
feszültségszabályozó	395013020	Ady Endre-Comeinius u.	STB 21
feszültségszabályozó	395013021	Arany János u.	STBM 07
feszültségszabályozó	395013022	Budai Nagy Antal u.	STBM 07
feszültségszabályozó	395013023	Patika köz	STB 26
feszültségszabályozó	395013024	Komáromi János u.	STB 21
feszültségszabályozó	395013025	József Attila u.	STBM 07
feszültségszabályozó	395013026	Vörösmarty u.	STB 26
feszültségszabályozó	395013030	Láczay Szabó László u.	STBM 07
feszültségszabályozó	395013031	Wesselényi Miklós u.	STB 36
feszültségszabályozó	395013034	Kassai út	STBM 07
feszültségszabályozó	395013036	Erdélyi János u.	STBM 07
feszültségszabályozó	395013039	Borsi út	STBM 07
feszültségszabályozó	395013041	Virág u.	STBM 07
feszültségszabályozó	395013043	Széchenyi út	STBM 07
feszültségszabályozó	395013042	Honvéd u.	STB 26

Közvilágítási eszközök megváltási értéke

év	eszközérték (ft)
1	40,817,384
2	40,131,377
3	39,102,368
4	37,730,355
5	36,015,339
6	33,957,319
7	31,556,297
8	28,812,271
9	25,725,242
10	22,295,210
11	18,522,174
12	14,406,135
13	9,947,094
14	5,145,048
15	0

10. sz. melléklet

KÖZVILÁGÍTÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

Sárospataki Energia Szolgáltató Nonprofit Kft.

1122 Budapest, Székács u. 29. sz.

Cégjegyzékszám: 01-09-941053

Adószáma: 22736330

Bankszámlaszám: []

(a továbbiakban: „**Szolgáltató**”), valamint

Sárospatak Város Önkormányzata

3950 Sárospatak, Kossuth Lajos u. 44. sz.

(a továbbiakban: „**Megrendelő**”)

között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételek mellett:

Preambulum

A Megrendelő és Szolgáltató között Város Önkormányzata között 2010. július 1. napján hatályba lépett Vagyongazdálkodási Szerződés elválaszthatatlan részét képezően, közvilágítási közfeladatok végzésére Közzvilágítási Szerződés jön létre. Az Ötv. és Áht. előírásainak megfelelően az Önkormányzat korlátozta a feladat ellátásába bevonható alvállalkozók és közreműködők körét a Megrendelő mindenkor kisebbségi tulajdonosainak kapcsolt vállalkozásaira. Jelen Szerződés a fenti jogviszonyokból adódó feladatok és kötelek tételes rögzítésére szolgál.

1. A jelen szerződés tárgya

Sárospatak Város Önkormányzatának jelen szerződés **1. sz. mellékletében** meghatározott közigazgatási területén található, jelen szerződés **2. számú mellékletében** körülhatárolt aktív közvilágítási berendezések, készülékek, szerkezetek folyamatos üzemeltetése és karbantartása a vonatkozó jogszabályok és jelen szerződésben foglaltak alapján, és jelen szerződésben meghatározott díjazás ellenében.

2. Szolgáltató jogai és kötelezettségei:

2.1 Szolgáltató jogosult az energia szolgáltatás tekintetében a kereskedővel saját nevében szerződést kötni.

2.2 A Szolgáltató köteles a jelen szerződésben vállalt feladatát határidőre elvégezni, biztosítani a fenti közvilágítási elemek folyamatos biztonságos működését.

2.3 A Szolgáltató köteles a Megrendelőt minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely a teljesítés eredményességét, vagy határidőre való elvégzését veszélyezteti vagy gátolja.

3. Megrendelő jogai és kötelezettségei

3.1 Megrendelő köteles minden jelentősebb (a beépített teljesítmény 10 %-át elérő, vagy meghaladó) teljesítmény (fogyasztó) változást előre **Szolgáltatónak** írásban jelezni, annak érdekében, hogy a szükséges intézkedéseket meghozhassa.

3.2 Megrendelő köteles **Szolgáltató** részére, annak munkavégzéséhez szükséges feltételeket biztosítani (adminisztratív teendők ellátása).

3.3 Megrendelő meghatalmazza **Szolgáltatót**, hogy az energia szolgáltatás tekintetében Szerződést a kereskedővel a tulajdonában lévő energia vételezési helyekre saját nevében és saját cégére megkösse.

3.4 Megrendelő jelen szerződés aláírásával a Szolgáltató részére inkasszó jogot biztosít a jelen szerződés szerinti díjhátralék összegének Megrendelő számlájáról történő beszedésére vonatkozóan, legfeljebb a mindenkori számla értékéig, arra az esetre, amennyiben Megrendelő fizetési kötelezettségeinek határidőre nem, vagy nem hiánytalanul tesz eleget. Az inkasszó felhatalmazás számlavezető bankjával történő átvételét jelen okirat aláírásától számított 8 banki napon belül eljuttatja Szolgáltatónak.

4. Fizetési feltételek

4.1 Megrendelő kötelezettséget vállal, hogy megfizeti **Szolgáltatónak** az alábbi energia költséget (+ÁFA):

$K_i = K_{sz} \times (1 - \text{ENG}\%)$, ahol:

K_i	Megrendelő által térítendő tárgyhavi költség, továbbiakban: K_i
K_{sz}	a Szolgáltató által felszámított díj, amely tartalmazza az energiakereskedő által felszámított áram-, alapidíjat és egyéb díjakat, valamint az üzemeltetési díjat.
$\text{ENG}\%_i$	a Felek által meghatározott havonkénti engedmény százalékos összege
i	az év i -edik hónapja

4.2 A fenti képlet alapján a Megrendelő által fizetendő K_i értéke a következő:

K_{sz} (várható szolgáltatói költség)	37.043.934,-
Engedmény	2%
K_i (várható költség a Megrendelőnél)	36.303.055,-

4.3 A továbbiakban K_{sz} és K_i értékét minden energia áremeléssel, a bejelentett mérték alapján korrigálni kell. A számítást a **Szolgáltató** köteles elvégezni, és annak eredményéről **Megrendelőt** írásban tájékoztatni, legkésőbb a következő hónapra kibocsátott számlájával egyidejűleg.

4.4 A szerződés hatálya alatt bekövetkező esetleges jogszabályi, tarifaszámítási, vagy az elszámolást lényegesen befolyásoló egyéb változás esetén **Felek** kötelezettséget vállalnak a jelen szerződés feltételeinek 15 napon belüli újratárgyalására vonatkozóan.

4.6 A számlázás egyéb technikai feltételeivel kapcsolatban **Felek** a jogszabályban rögzített Közüzeti Szerződést tekintik irányadónak. A mindenkori fizetési határidő a fenti Közüzeti Szerződés fizetési határidejét megelőző 3 munkanap.

5. A szerződés időtartama

- 5.1 Jelen szerződés a felek által már megkötött Vagyonkezelési szerződés hatálybalépésével egyidőben lép hatályba.
- 5.2 Felek jelen szerződést határozott időtartamra, a hatálybalépéstől számított 15 évre kötik, mely időtartam Felek egyetértésével további 7 évvel és 6 hónappal meghosszabbítható. A lejáratot megelőzően legalább 30 nappal a másik félhez intézett írásbeli felmondás hiányában a szerződés hatálya (és lejárat ideje) automatikusan egy évvel meghosszabbodik.

6. A szerződés megszűnése

6.1 Rendes felmondás

A jelen szerződést a szerződő felek a lejárat napjára mondhatják fel, a másik félhez a lejárat napját megelőzően legalább 30 nappal írásban, ajánlott levél útján intézett felmondással.

6.2 Rendkívüli felmondás

A szerződő felek a jelen szerződést rendkívüli felmondással kizárólag a másik szerződő fél súlyos szerződésszegése esetén mondhatják fel. Ezt azonban meg kell előznie a szerződésszegő magatartásra vonatkozó, megfelelő (min. 15 nap) határidőt biztosító írásbeli felszólításnak.

Ha a Megrendelő a díjfizetési kötelezettségének a Szolgáltató írásbeli felszólítása ellenére sem tesz eleget, és a díj beszedésére a jelen szerződésben szabályozott más módon sincs lehetőség, a Szolgáltató jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani.

6.3 A szerződés megszűnésének jogkövetkezményei

A szerződés megszűnése esetén a megszűnésig teljesített szolgáltatások ellenértékét a szerződő felek a másik félnek megfizetni kötelesek, a másik félnek felróható megszűnés esetén a sérelmet szenvedő fél kárának megtérítését igényelheti.

A szerződés bármely okból történő, lejáratot megelőző megszűnése esetén a Megrendelő köteles a Szolgáltató által korábban beépített berendezéseket megvásárolni.

A szerződő felek a szerződés megváltási értékét a **3. sz mellékletben** rögzítik.

Ezek az összegek nem tartalmazzák a mindenkor hatályos általános forgalmi adót (ÁFA). A táblázatban rögzített értékek a KSH által havonta közzétett fogyasztói árindexnek megfelelően havonta korrigálásra kerülnek. Abban az esetben azonban, ha a szerződés rendkívüli felmondására a Szolgáltató szerződésszegése miatt került sor, a fenti értékek a fenti értékbiztosítás figyelembevételével képezik a berendezések vételárát és a Megrendelő egyéb kártérítést nem követel a Szolgáltatótól.

A vételár a Megrendelő az erre vonatkozó számla kiállításától számított 30 napon belül köteles kifizetni. Amennyiben a fenti fizetési határidővel a Megrendelő nem teljesít, a Szolgáltató a tulajdonában lévő berendezéseket saját költségén leszerelheti és elviheti.

7. Egyéb rendelkezések

- 7.1 Jelen szerződés módosítása és kiegészítő megállapodás kötése csak írásban lehetséges.
- 7.2 Amennyiben jelen szerződés egyes rendelkezései hatályukat veszítik, ez nem érinti a többi rendelkezés érvényességét.
- 7.3 Jelen szerződés magyar nyelven kerül aláírásra 4 példányban.

- 7.4 A szerződő felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződés minden rendelkezését és minden olyan szellemi terméket, valamint egyéb információt, amely a jelen szerződés teljesítése során jutott a felek tudomására, vagy amelyet a felek a jelen szerződés teljesítésével kapcsolatban fejlesztettek ki, beleértve - egyebek között - minden szabadalmat, üzleti titkot, eljárást, know-how-t és egyéb információt, bizalmas információként kezelik, és azokról harmadik személy részére semmiféle felvilágosítást nem nyújtanak. Ez alól kivételt képeznek a szerződő felek tulajdonosai.

A **Felek** a szerződést elolvasták, megértették, és mint akaratukkal mindenben egyezőt aláírják.

Sárospatak, 2010. ____.

Megrendelő

Szolgáltató

Közigazgatási terület meghatározása

Műszaki tartalom

Berendezés megnevezése	Beszerelve (kapcsolószekrény)	Cím	Berendezés Típusa
feszültség szabályozó	395013001	Baross Gábor u.	STBM 07
feszültség szabályozó	395013002	Nagy Lajos út	STBM 07
feszültség szabályozó	395013003	Határ út	STBM 12
feszültség szabályozó	395013004	Borsi út	STBM 07
feszültség szabályozó	395013005	Eötvös út	STB 16
feszültség szabályozó	395013006	Rákóczi út	STB 26
feszültség szabályozó	395013007	Béla Király tér	STB 75
feszültség szabályozó	395013008	Martinovics út	STB 26
feszültség szabályozó	395013009	Hunyadi u.	STBM 07
feszültség szabályozó	395013010	Arany János u.	STBM 07
feszültség szabályozó	395013011	Szent József u.	STBM 12
feszültség szabályozó	395013012	Árpád út	STB 16
feszültség szabályozó	395013013	Toldi Miklós út	STB 26
feszültség szabályozó	395013014	Bartók Béla u.	STBM 07
feszültség szabályozó	395013015	Bláthy Ottó u.	STBM 07
feszültség szabályozó	395013016	Comenius u.	STB 36
feszültség szabályozó	395013017	Katona József u.	STBM 07
feszültség szabályozó	395013018	Október 23-Szabó Ervin u.	STB 36
feszültség szabályozó	395013019	Zrínyi-Október 23 u.	STBM 12
feszültség szabályozó	395013020	Ady Endre - Comenius u.	STB 21
feszültség szabályozó	395013021	Arany János u.	STBM 07
feszültség szabályozó	395013022	Budai Nagy Antal u.	STBM 07
feszültség szabályozó	395013023	Patika köz	STB 26
feszültség szabályozó	395013024	Komáromi János u.	STB 21
feszültség szabályozó	395013025	József Attila u.	STBM 07
feszültség szabályozó	395013026	Vörösmarty u.	STB 26
feszültség szabályozó	395013030	Láczay Szabó László u.	STBM 07
feszültség szabályozó	395013031	Wesselényi Miklós u.	STB 36
feszültség szabályozó	395013034	Kassai út	STBM 07
feszültség szabályozó	395013036	Erdélyi János u.	STBM 07
feszültség szabályozó	395013039	Borsi út	STBM 07
feszültség szabályozó	395013041	Virág u.	STBM 07
feszültség szabályozó	395013043	Széchenyi út	STBM 07
feszültség szabályozó	395013042	Honvéd u.	STB 26

Közvilágítási eszközök megváltási értéke

év	eszközérték (ft)
1	40,817,384
2	40,131,377
3	39,102,368
4	37,730,355
5	36,015,339
6	33,957,319
7	31,556,297
8	28,812,271
9	25,725,242
10	22,295,210
11	18,522,174
12	14,406,135
13	9,947,094
14	5,145,048
15	0

11. sz. melléklet

**MEGÁLLAPODÁS VAGYONKEZELÉSI SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSÁRÓL ÉS
SZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉSEK MEGSZÜNTETÉSÉRŐL**

Jelen **MEGÁLLAPODÁS (Megállapodás)** 2010. június **11** napján jött létre Sárospatakon

RFV-Sárospatak Vagyongazdálkodási Nonprofit Kft. (székhely: 3950 Sárospatak, Kossuth Lajos u. 44; cégjegyzékszám: 01-09-728186)(**Társaság**)

és

Sárospatak Város Önkormányzata (székhely: 3950 Sárospatak, Kossuth Lajos u. 44.)(**Önkormányzat**)

(Társaság és Önkormányzat, együtt: **Felek**)

között.

ELŐZMÉNYEK

- A. Az RFV Nyrt. és az Önkormányzat (mint többségi tulajdonos) tulajdoni részesedésével az RFV-Sárospatak Vagyongazdálkodási Nonprofit Kft. (székhely: 3950 Sárospatak, Kossuth Lajos u. 44; cégjegyzékszám: 01-09-728186)(**Társaság**) az Önkormányzat kötelező feladatai körébe tartozó közszolgáltatási feladatokat lát el az Önkormányzattól kijelölés útján szerzett vagyongazdálkodási joga alapján, nonprofit gazdasági társaságként. Ezen szolgáltatások egyes feltételeinek megteremtése érdekében a Felek 2007. július 12. napján Vagyongazdálkodási Szerződést kötöttek (**Vagyongazdálkodási Szerződés**).
- B. A Felek az egyes szolgáltatások ellátására az alábbi szerződéseket kötötték:
- 2007. október 1. napján kelt Hőszolgáltatási Szerződés (**Hőszolgáltatási Szerződés**);
 - 2007. október 1. napján kelt Távhőszolgáltatási Szerződés (**Távhőszolgáltatási Szerződés**);
 - 2007. október 1. napján kelt Közvilágítási Vállalkozási Szerződés (**Közvilágítási Szerződés**); és
 - 2007. október 1. napján kelt Konyha Üzemeltetési Szolgáltatási Szerződés (**Konyha Szerződés**);
- C. Az Önkormányzat és az RFV közösen felülvizsgálták a Társaság által ellátott valamennyi tevékenységet, és szükségesnek tartják a Társaság által végzett közszolgáltatási tevékenységek átszervezését (**Átszervezés**). Az Önkormányzat képviselő-testülete 8013-3/111/2010. (04. 30.) KT. számú határozatában az Átszervezés mellett döntött, és .../2010. (...) KT. számú határozatában hozzájárult az Átszervezést megvalósító megállapodások megkötéséhez.
- D. Az Átszervezés keretében a Felek módosítani kívánják a Társaság által az Önkormányzat részére nyújtott szolgáltatások körét, és ennek megfelelően az érintett feladatok ellátásához, a Társaság részére vagyongazdálkodásba adott eszközök feletti vagyongazdálkodási jogot meg kívánják szüntetni. Ezzel összhangban szükséges a Vagyongazdálkodási Szerződés módosítása, és egyes szolgáltatási

szerződések megszüntetése. Ezeket a tevékenységeket a továbbiakban az Önkormányzat és RFV Nyrt. által alapított nonprofit gazdasági társaság (**Új Vagyonkezelő**) fogja ellátni.

A FENTIEKRE TEKINTETTEL A FELEK AZ ALÁBBIKBAN ÁLLAPODNAK MEG:

1. VAGYONKEZELÉSI SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

1.1 A Felek a Vagyonkezelési Szerződést akként módosítják, hogy a Társaság vagyonkezelői joga 2010. június 30. napi hatállyal megszűnik azokra az eszközökre vonatkozóan, amelyek a Hőszervződés, a Távhőszervződés és a Közvilágítási Szerződés szerinti feladatok ellátásához szükségesek.

- (a) Ennek megfelelően a Felek a Vagyonkezelési Szerződés I. pontjának (Szerződés célja) szövegét törlik, és helyette az alábbi szöveget állapítják meg:

„Sárospatak Város egyes közüzemi szolgáltatási feladatainak magasabb színvonalon történő ellátása. A Sárospatak város közigazgatási területén a közétkeztetési tevékenység, valamint az önkormányzati intézmények karbantartási feladatainak ellátása.”

- (b) A Felek a Vagyonkezelési Szerződés vagyonkezelt vagyont leíró vagyonleltárt tartalmazó mellékletét jelen Megállapodás **1. sz. Mellékletével** (Vagyonleltár) helyettesítik.

- (c) A Felek a Vagyonkezelési Szerződés IV.1 pontjának szövegét törlik, és az alábbi szöveggel helyettesítik:

„Az RFV-Sárospatak vállalja, hogy ellátja a vagyonkezelés megvalósításához szükséges szakmai irányítást, előkészíti a jogi hátteret. Elkészíti a szükséges szerződéseket, dokumentációt. Jelen Szerződéssel érintett közszolgáltatási tevékenységek elvégzéséhez vállalja hatástanulmány elkészítését, engedélyek beszerzését, üzleti terv és egyéb szükséges dokumentáció elkészítését.”

1.2 A Felek vállalják, hogy gondoskodnak a vagyonkezelői jog megszűnésével érintett vagyon leltározásáról és 2010. július 01. napi átadás-átvételéről.

2. A MÓDOSÍTÁSSAL ÉRINTETT FELADATOKKAL KAPCSOLATOS KÖTELEZETTSÉGEK ÁTVÁLLALÁSA

2.1 A Vagyonkezelési Szerződés VII. pontjának megfelelően az Önkormányzat 2010. július 1. napi hatállyal átvállalja a Társaság jelen Megállapodás **2. sz. Melléklete** (Átvállalt Kötelezettségek) szerinti, közfeladatok ellátása érdekében vállalt kötelezettségeit (ideértve a vagyon fejlesztése és felújítása érdekében vállalt pénzügyi és egyéb alvállalkozók felé vállalt kötelezettséget).

2.2 A Felek gondoskodnak róla, hogy a Társaság vagyonkezelői jog megszűnésével érintett közfeladatainak ellátása érdekében alkalmazott, a jelen Megállapodás **3. sz. Melléklete** (Érintett Munkavállalók) szerinti munkavállalókat érintő munkáltatói jogutódlás a felek által alapított új társasággal – a Sárospataki Energia Szolgáltató Nonprofit Kft-vel (továbbiakban: **Új Vagyonkezelő**)– 2010. július 1. hatállyal megvalósuljon.

3. SZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉSEK MEGSZÜNTETÉSE

A Felek 2010. június 30. napjával, közös megegyezéssel megszüntetik

- (a) a Hősz szerződést;
- (b) a Távhősz szerződést; és
- (c) a Közvilágítási Szerződést.

A szerződések megszűnésének feltétele, hogy az Önkormányzat az **Új Vagyongkezelővel** a vagyongazdálkodási és szolgáltatási szerződéseket megkösse, az RFV ESCO-val szemben fennálló tartozását maradéktalanul rendezze.

Jelen szerződés hatályba lépésének feltétele, hogy az Átszervezési Megállapodás és valamennyi, az Átszervezési Megállapodás 2.1 pontjában meghatározott okirat (**Átszervezési Dokumentumok**) hatálybalépésének feltétele teljesült, így különösen konyhai eszközök megváltása, bérleti díj visszafizetése, RFV ESCO tartozások maradéktalan rendezése.

4. VEGYES RENDELKEZÉSEK

4.1 Értesítések

Jelen Megállapodással kapcsolatos minden értesítést írásban kell megküldeni a másik Fél részére. A közlések akkor hatályosak, ha azt a küldő Fél szabályszerűen aláírta és levélben vagy faxon megküldte a másik Félnek az alábbiak szerint:

- (a) Az Önkormányzat részére:

Név: Aros János
 Cím: 3950 Sárospatak, Kossuth L. u. 44. sz.
 Tel: 47/513-240
 Fax: 47/311-404

- (b) A Társaság részére:

Név: Gulybán László
 Cím: 3950 Sárospatak, Kossuth L. u. 44. sz.
 Tel: 47/312-069
 Fax: 47/511-310

Minden értesítést az átvétel napján, illetve faxon küldött üzenet esetében az átviteli igazoláson szereplő napon kell kézbesítettnek tekinteni. A Felek kötelesek értesíteni egymást az elérhetőségükben bekövetkező bármely változásról. Az ajánlott levél akkor is kézbesítettnek tekintendő, ha feladónak visszaküldött igazoláson „cím ismeretlen”, „nem kereste” vagy „visszautasítva” felirat szerepel.

4.2 Jogról való lemondás

Bármely Fél nyilatkozata vagy magatartása csak abban az esetben értelmezhető bármely jogáról való lemondásnak, ha a lemondást az adott Fél írásban, a jelen Megállapodás módosításához szükséges formai kellékek betartásával, aláírva közli.

4.3 Teljes megállapodás

Jelen Megállapodás és a Felek 2010. június 11. napján létrejött Megállapodás Közfeladatok Átszervezéséről meg a Felek között a jelen Megállapodás tárgya kapcsán létrejött teljes megállapodást. Jelen Megállapodás minden tekintetben hatályon kívül helyez a Felek közötti, a jelen Megállapodás tárgyához kapcsolódó minden korábbi megállapodást (ide nem értve a jelen pontban hivatkozott megállapodást), ideértve többek között a szóbeli és írásbeli szándéknyilatkozatokat, tárgyalásokat és egyéb nyilatkozatokat.

4.4 Együttműködés

Mindkét Fél vállalja, hogy megteszi azokat az intézkedéseket, és kiadja azokat a dokumentumokat, amelyek ésszerűen tekintve szükségesek a Felek jelen Megállapodás tárgyával kapcsolatos céljainak legteljesebb megvalósításához.

4.5 Titoktartás

A szerződő felek megállapodnak, hogy jelen megállapodásból eredő minden tényt, adatot bizalmasan kezelnek. Mindazon adatok, melyek a nyilvánosság számára nem hozzáférhetőek, vagy azokat nem kötelesek nyilvánosságra hozni, üzleti titoknak minősülnek, és azokról kívülálló harmadik személyek részére tájékoztatást nem adnak.

4.6 Módosítás

Jelen Megállapodás csak írásban módosítható.

A Felek a jelen Megállapodást közös elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Sárospatak Város Önkormányzata

RFV Nyrt.

RFV Sárospatak Kft.

RFV ESCO Kft.

1. sz. Melléklet

Vagyonkezelt eszközök jegyzéke

Az ügyvezető által összeállított tételes lista alapján

12. sz. melléklet

Vagyonkezelési Szerződés

A szerződés létrejött egyrészről

Sárospataki Energia Szolgáltató Nonprofit Kft.

Székhelye: 1122 Budapest, Székács u. 29. sz.

Cégjegyzékszám: 01-09-941053

Adószáma: 22736330

Képviseli: Kassai Ákos ügyvezető

Továbbiakban: **Vagyongazdálkodó**

másrészről

Sárospatak Város Önkormányzata

Cím: 3950 Sárospatak, Kossuth Lajos u. 44.,

Képviseli: Dr. Hörcsik Richárd polgármester

Továbbiakban: **Önkormányzat**

I. A szerződés célja:

Sárospatak Város Önkormányzata egyes közfeladatainak magasabb színvonalon történő ellátása. A Sárospataki Önkormányzat intézményeinek energetikai, fűtés, melegvíz, villamosenergia üzemeltetése, az ellátás korszerűsítése. (hőszolgáltatás, távhőszolgáltatás, közvilágítás). A város közigazgatási területén a közvilágítási szolgáltatás ellátása, fejlesztésének elősegítése.

II. A szerződés tárgya:

A szerződés tárgya, hogy Vagyongazdálkodó a vagyongazdálkodói jogokat a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. tv. (továbbiakban: Ötv.) és az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. tv. (továbbiakban: Áht.) feltételeinek megfelelően jelen szerződés céljainak megvalósítása érdekében kijelöléssel, ingyenesen átvegye az önkormányzattól és működtesse azt a fenti I. pont szerinti közfeladatok hatékony ellátása érdekében.

Az I. pontban meghatározott közfeladatok ellátásához szükséges, vagyongazdálkodásba adott vagyon tételes felsorolását, az Önkormányzat által vezetett számviteli nyilvántartás szerinti értékek feltüntetésével együtt jelen szerződés 1. számú melléklete tartalmazza.

A felek megállapodnak abban, hogy amennyiben a felek közti szolgáltatási szerződések bármely okból kifolyólag részben vagy egészben megszűnnek, az a jelen szerződés részben vagy egészben történő megszűnését is eredményezi.

A felek személyében bekövetkező jogutódlás nem eredményezi a szerződés megszűnését.

III. Önkormányzat feladatai:

1. Jelen Szerződés mellékletét képezi Önkormányzat által kidolgozott részletes vagyonleltár, amelyet a Vagyonkezelő kezelésébe ad át (az Ötv. rendelkezései szerint).
2. Önkormányzat az Áht. 105/A-105/D. §-ai és az Ötv. 80/A. § (5) bekezdés b) pontja szerint jár el, azaz a vagyonkezelői jogokat kijelölés útján ruházza át a többségi tulajdonában álló cégre (Vagyonkezelő), ennek megfelelően az Ötv. 80/A. § (6) értelmében a jogot ingyenesen ruházza át.
3. Önkormányzat a vagyonkezelői jogot az elvárt beruházások megtérülése érdekében 15 év határozott időtartamra ruházza át Vagyonkezelőre.
4. Önkormányzat az Áht. 105/B.§ (1) bekezdés b) pontja értelmében jelen szerződéssel hozzájárul a Vagyonkezelő mindenkorai tulajdonosai kapcsolt vállalkozásainak alvállalkozókénti igénybevételéhez a közfeladatok ellátásában. Más alvállalkozók, illetve közreműködők igénybevételéhez a hivatkozott joghely szerint Önkormányzat hozzájárulása szükséges meghatalmazottja útján.
5. A vagyonkezelői jogosultságokkal egyidejűleg a Projektársaságra ruházza át a fenti közfeladatok ellátásának kötelezettségét is.

IV. Vagyonkezelő jogai és kötelezettségei:

1. Az Vagyonkezelő. vállalja, hogy ellátja a vagyonkezelés megvalósításához szükséges szakmai irányítást, előkészíti a jogi hátteret.
2. Vagyonkezelő külső források bevonása esetében lehetőség szerint olyan konstrukciókat köteles keresni, amelyekhez saját erő igénybevételére nincs szükség.
3. Vagyonkezelőt megilletik a tulajdonos jogai, és terhelik a tulajdonos kötelezettségei azzal, hogy a vagyont nem idegenítheti el, nem terhelheti meg és a jogot harmadik személyre nem ruházhatja át.
4. A Vagyonkezelő tevékenységének rendszeres, illetve eseti, vagy cél ellenőrzésére Önkormányzat rendeletében szabályozottaknak megfelelően kerül sor.
5. A Vagyonkezelő kötelezettséget vállal, hogy a tőle elvárható legmagasabb szakmai színvonalon teljesíti feladatát.
6. A Vagyonkezelő kötelezettsége az önkormányzati feladatellátás feltételeinek hatékony biztosítása, a vagyon állagának és értékének megőrzése, védelme, továbbá értékének növelése, korszerűsítése, a működés hatékonyságának és gazdaságosságának növelése.
7. A Vagyonkezelő a vagyon felújításáról legalább a vagyoni eszközök elszámolt értékcsökkenésének megfelelő mértékben köteles gondoskodni, illetőleg e célokra az értékcsökkenésnek megfelelő mértékben tartalékot képezni.
8. A felek legkésőbb 2010. június 30. napjáig felveszik a vagyonleltárt. Vagyonkezelő jogosult és köteles 2010. július 1. napjától fogva (feltéve, hogy a lenti VII. pont szerinti feltételek teljesültek) a vagyont birtokba venni, gyakorolni a Vagyonkezelőt megillető jogokat, és viselni a rá háruló terheket, kötelezettségeket.
9. Az Vagyonkezelő a birtokába adott kizárólagos állami tulajdonnak, illetőleg önkormányzati törzsvagyonnak minősülő vagyontárgyra vonatkozó használati jogát nem idegenítheti el, nem terhelheti meg, valamint azt nem pénzbeni hozzájárulásként más gazdasági társaságba nem viheti be.
10. A közfeladat ellátásával összefüggésben létrejött önkormányzati törzsvagyonnak minősülő vagyontárgy rendeltetésszerű használatát elősegítő vagyontárgyak (létesítmények) elkészültük (üzembe helyezésük) után – kivéve, ha a konstrukcióból adódóan a megkötött szerződés eltérően nem rendelkezett - a Vagyonkezelő tulajdonába kerülnek.

11. A vagyonkezelése alatt álló önkormányzati Vagyonnal rendeltetésszerűen, az általában elvárható gondossággal gazdálkodni, az e kötelezettsége megszegésével okozott kárért az Önkormányzatnak a polgári jog általános szabályai szerint tartozik felelősséggel.

V. Személyhez fűződő jogok:

A vagyonkezelési tevékenység során létrejött szellemi alkotások, vagyoni értékű jogok, személyhez fűződő jogok, a Vagyonkezelőt illetik.

VI. Titoktartási kötelezettség:

A szerződő felek megállapodnak, hogy jelen megállapodásból eredő minden tény, adatot bizalmasan kezelnek. Mindazon adatok, melyek a nyilvánosság számára nem hozzáférhetőek, vagy azokat nem köteles Vagyonkezelő nyilvánosságra hozni, üzleti titoknak minősülnek, és azokról kívülálló harmadik személyek részére tájékoztatást nem adnak.

A titoktartási kötelezettség a szerződés hatálya alatt és azt követően 15 évig fennáll.

VII. A szerződés hatálya:

Jelen szerződés alapján a Vagyonkezelő 2010. július 1. napján jogosult a vagyont birtokba venni, gyakorolni a Vagyonkezelőt megillető jogokat, és viselni a rá háruló terheket, kötelezettségeket, feltéve, hogy azt megelőzően az alábbi feltételek együttesen teljesülnek:

- végleges vagyonleltár a vagyonkezelés céljából átadásra kerülő önkormányzati vagyontárgyakról;
- az Önkormányzat, az RFV Nyrt., az RFV Sárospatak Nonprofit Kft. és az RFV ESCO Kft. valamint a Sárospataki Energia Szolgáltató Nonprofit Kft. között létrejött, Közfeladatok Átszervezéséről szóló megállapodás szerinti valamennyi Átszervezési Dokumentum maradéktalan hatályba lépéséhez szükséges feltétel teljesült.

A feltételek együttes fennállását a felek külön jegyzőkönyvben kötelesek rögzíteni.

Jelen szerződés határozott időre (15 év) kötöttségű, és ezen időszak lejártával automatikusan megszűnik. Felek megegyeznek, hogy bármelyik fél 30 napos előzetes kifejezett akaratnyilvánításának hiányában a lejáratkor a szerződés hatálya – 7 év 6 hónap időtartammal meghosszabbodik.

Mindkét felet megilleti a rendkívüli felmondás joga, amely esetben a szerződés 60 napos felmondási idő elteltével szűnik meg. A felmondási idő tartama alatt a felek kölcsönösen együttműködve kötelesek gondoskodni a létesítmények átadás-átvételéről.

A szerződés bármely okból történő megszűnése a vagyonkezelői jog megszűnését is eredményezi.

Rendkívüli felmondással az alábbi esetekben élhet az önkormányzat:

- A. Amennyiben a Vagyonkezelő, jelen szerződésben vagy a jogszabályban foglalt kötelezettségét a helyi önkormányzati költségvetés és vagyongazdálkodás érdekeit hátrányosan érintő módon megszegi.

- B. A Vagyonkezelő az ellene a szerződéskötés előtt megindult csőd- vagy felszámolási eljárásról a helyi önkormányzatot nem tájékoztatta, vagy nem tájékoztatja, illetőleg a vagyonkezelő ellen a vagyonkezelési szerződés tartama alatt csőd- vagy felszámolási eljárás indul,
- C. Az Vagyonkezelő adó-, illeték, vám vagy társadalombiztosítási járulék tartozása több, mint 6 hónappal lejárt, és ennek megfizetésére halasztást nem kapott.
- D. Azonnali felmondásnak van helye, ha a vagyonkezelő a kezelésbe adott önkormányzati vagyonnal a vállalt önkormányzati feladatot nem látja el, vagy a vagyonban kárt okoz.

A szerződés bármely okból bekövetkező, lejáratot megelőző megszűnése esetén Önkormányzat a Vagyonkezelő közfeladatok ellátása érdekében vállalt kötelezettségeit (ideértve a vagyon fejlesztése és felújítása érdekében vállalt pénzügyi és egyéb alvállalkozók felé vállalt kötelmet) a vagyonkezelői jog visszavételével együtt köteles átvállalni, vagy az egyes szolgáltatási szerződésben rögzítettek szerint megváltani.

VIII. Záró rendelkezések:

Jelen szerződést a felek csak írásban, közös akarattal módosíthatják.

A szerződésben nem szabályozott kérdésekben az államháztartási törvény, az önkormányzatokról szóló törvény, a koncesszióról szóló törvény, illetve a Polgári Törvénykönyv ide vonatkozó szabályai irányadóak.

A felek jelen megállapodást, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírták.

Sárospatak, 2010. június ____

.....
Vagyonkezelő

.....
Önkormányzat

1. sz. Melléklet

Vagyonkezelt eszközök jegyzéke

Az Önkormányzat által összeállított lista alapján

13. sz. melléklet

**MEGÁLLAPODÁS EGYES ESZKÖZÖK ÁTRUHÁZÁSÁRÓL ÉS SZÉKHELY
HASZNÁLATÁRÓL**

Jelen **MEGÁLLAPODÁS (Megállapodás)** 2010. június **11** napján jött létre

RFV-Sárospatak Vagyongazdálkodási Nonprofit Kft. (székhely: 3950 Sárospatak, Kossuth Lajos u. 44; cégjegyzékszám: 01-09-728186) mint eladó (**Eladó**);

és

Sárospataki Energia Szolgáltató Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság (székhely: 1122 Budapest, Székács u. 29. sz.; cégjegyzékszáma: 01-09-941053) mint vevő (**Vevő**)

(Eladó és Vevő együtt: **Felek**) valamint

Sárospatak Város Önkormányzata (székhelye: 3950 Sárospatak, Kossuth Lajos u. 44. sz.)

között.

ELŐZMÉNYEK

- A. Az RFV Nyrt. (**RFV**) és a Sárospatak Város Önkormányzata (**Önkormányzat**)(mint többségi tulajdonos) tulajdoni részesedésével az Eladó az Önkormányzat kötelező feladatai körébe tartozó közszolgáltatási feladatokat lát el az Önkormányzattól kijelölés útján szerzett vagyongazdálkodási jogai alapján.
- B. Az Önkormányzat és az RFV közösen felülvizsgálták a Társaság által ellátott valamennyi tevékenységet, és szükségesnek tartják a Társaság által végzett közszolgáltatási tevékenységek átszervezését (**Átszervezés**). Az Önkormányzat képviselő-testülete 2010. (04.30.) KT. számú határozatában az Átszervezés mellett döntött, és 2010. (05._) KT. számú határozatában hozzájárult az Átszervezést megvalósító megállapodások megkötéséhez.
- C. Az Átszervezés keretében a Felek módosítani kívánják az Eladó által az Önkormányzat részére nyújtott szolgáltatások körét, és ennek megfelelően az érintett feladatok ellátásához, a Társaság részére vagyongazdálkodási jogok adott eszközök feletti vagyongazdálkodási jogot meg kívánják szüntetni. Ezeket a tevékenységeket a továbbiakban a Vevő mint új vagyongazdálkodó fogja ellátni.
- D. A fenti C. pont szerinti tevékenységek ellátásának hatékonyabbá tétele érdekében a Vevő meg kívánja vásárolni az Eladó egyes eszközeit és követeléseit.

A FENTIEKRE TEKINTETTEL A FELEK AZ ALÁBBIKBAN ÁLLAPODNAK MEG:

1. A MEGÁLLAPODÁS TÁRGYA

A jelen Megállapodásban foglalt feltételek szerint az Eladó eladja, a Vevő pedig megvásárolja az Eladótól a jelen Megállapodás **1. sz. Melléklete (Eszközök)** szerinti eszközöket (**Eszközök**).

2. A ESZKÖZ VÉTELÁRA

2.1 A Vételár

Az Eszközök vételárát a Felek a 2010. június 30. napjára vetített, BDO Könyvvizsgáló által auditált adatok alapján meghatározott értékvesztéssel korrigált nyilvántartási, könyv szerinti értéken állapítják meg.

2.2 A Vételárak megfizetése

Vevő az Eladónak a vételárát a könyvvizsgálat lezárását követően legkésőbb 2010. augusztus 31. napjáig fizeti meg.

Az Eladó kijelenti és szavatolja, hogy vételár teljes összegét az RFV-Sárospatak Vagyongazdálkodási Nonprofit Kft. az RFV ESCO Kft.-vel szemben fennálló tartozásának megfizetésére köteles fordítani 1 munkanapon belül.

A Zárás Napján (a lenti 4.2 pontban meghatározva) a Vevő köteles a teljes Eszköz Vételárát és Követelés Vételárát az Eladó **bankszámla meghatározása** bankszámlájára történő banki átutalással megfizetni.

3. A FELEK NYILATKOZATAI

3.1. Az Eladó szavatossági nyilatkozatai

Az Eladó kijelenti, hogy a jelen 3.1 pontban foglalt nyilatkozatok jelen Megállapodás aláírásnak napján és a Zárás Napján teljes mértékben megfelelnek a valóságnak.

- (a) Az Eladó az Eszközök és Követelések kizárólagos tulajdonosa, illetve jogosultja. Az Eszközök és a Követelések per-, teher- és igénymentesek.
- (b) Az Eladó megfelelő felhatalmazással rendelkezik jelen Megállapodás megkötésére, és az abban foglaltak teljesítésére.
- (c) Az Eladó rendelkezik a jelen Megállapodásban vállalt kötelezettségeinek maradéktalan teljesítéséhez szükséges jogokkal, és nincs tudomása olyan körülményről, amely ezt korlátozná.

3.2. A Vevő szavatossági nyilatkozatai

A Vevő kijelenti, hogy a jelen 3.2 pontban foglalt nyilatkozatok jelen Megállapodás aláírásnak napján és a Zárás Napján teljes mértékben megfelelnek a valóságnak.

- (a) A Vevő megfelelő felhatalmazással rendelkezik jelen Megállapodás megkötésére, és az abban foglaltak teljesítésére.
- (b) A Vevő rendelkezik a jelen Megállapodásban vállalt kötelezettségeinek maradéktalan teljesítéséhez szükséges jogokkal, és nincs tudomása olyan körülményről, amely ezt korlátozná.

4. AZ ESZKÖZÖK ÁTRUHÁZÁSA

4.1. A Zárási Feltételek

Az Eladónak az Eszközök (ide nem értve a Vevői Követeléseket) jelen Megállapodás szerinti eladására vonatkozó kötelezettsége, csak valamennyi, a lenti 4.1 (a) és (b) pontokban meghatározott feltétel (**Zárási Feltételek**) bekövetkezése esetén áll be:

- (d) az Átszervezési Megállapodás és valamennyi, az Átszervezési Megállapodás 2.1 pontjában meghatározott okirat (**Átszervezési Dokumentumok**) hatálybalépésének feltétele teljesült;
- (e) a fenti 3. pont szerinti nyilatkozatok továbbra is megfelelnek a valóságnak.

4.2. Zárás

Azon a napon, amelyen valamennyi Zárási Feltétel teljesült, azaz 2010. július 1. napján (**Zárás Napja**):

- (a) a Vevő és az Eladó aláírja az Eszközök átadás-átvételéről szóló jegyzőkönyvet;
- (b) a Vevő átutalja a Vételárak összegét, az Eladó fenti 2.2 pontban meghatározott bankszámlájára.

4.3. Az Eszközök tulajdonjogának átszállása

Az Eszközök tulajdonjoga a Vételár Eladó bankszámláján történő jóváírásával száll át a Vevőre.

5. SZÉKHELYHASZNÁLAT

A Felek megállapodnak, hogy a Vevő határozatlan időtartama jogosult az Önkormányzat tulajdonát képező 3950 Sárospatak. Október 23. tér 1. szám alatti ingatlant fióktelepeként térítésmentesen használni.

6. A MEGÁLLAPODÁS MEGSZÜNTETÉSE

- 6.1. Amennyiben jelen Megállapodás megszűnése valamely Fél felróható magatartására (**Mulasztó Fél**) vezethető vissza, a Mulasztó Fél köteles a másik Fél jelen Megállapodás megszűnésével kapcsolatos kárát (így különösen jelen Megállapodás megkötésével, illetve a jelen Megállapodás előtti állapot helyreállításával összefüggésben felmerült költségeit, ide nem értve azonban az elmaradt hasznot) megtéríteni.
- 6.2. Bármelyik Fél jogosult jelen Megállapodástól elállni, amennyiben a fenti 3. pont szerinti nyilatkozatok bármelyike valótlanak bizonyul. A másik Félnek ezzel okozott károkat a fenti 3. pontban foglaltakat megszegő Fél köteles megtéríteni.

7. VEGYES RENDELKEZÉSEK

7.1. Értesítések

Jelen Megállapodással kapcsolatos minden értesítést írásban kell megküldeni a másik Fél részére. A közlések akkor hatályosak, ha azt a küldő Fél szabályszerűen aláírta és levélben vagy faxon megküldte a másik Félnek az alábbiak szerint:

Az Eladó részére:

Név: Gulybán László
Cím: 3950 Sárospatak. Kossuth L. u. 44. sz.
Tel: 47/312-069
Fax: 47/511-310

A Vevő részére:

Név: Kassai Ákos
Cím: 1125 Budapest Gereben utca 4.,
Tel: 279-3550
Fax: 279-3551

Minden értesítést az átvétel napján, illetve faxon küldött üzenet esetében az átviteli igazoláson szereplő napon kell kézbesítettnek tekinteni. A Felek kötelesek értesíteni egymást az elérhetőségükben bekövetkező bármely változásról. Az ajánlott levél akkor is kézbesítettnek tekintendő, ha a feladónak visszaküldött igazoláson „cím ismeretlen”, „nem kereste” vagy „visszautasítva” felirat szerepel.

7.2. Jogról való lemondás

Bármely Fél nyilatkozata vagy magatartása csak abban az esetben értelmezhető bármely jogáról való lemondásnak, ha a lemondást az adott Fél írásban, a jelen Megállapodás módosításához szükséges formai kellékek betartásával, aláírva közli.

7.3. Teljes megállapodás

Jelen Megállapodás testesíti meg a Felek között a jelen Megállapodás tárgya kapcsán létrejött teljes megállapodást. Jelen Megállapodás minden tekintetben hatályon kívül helyez a Felek közötti, a jelen Megállapodás tárgyához kapcsolódó minden korábbi megállapodást, ideértve többek között a szóbeli és írásbeli szándéknyilatkozatokat, tárgyalásokat és egyéb nyilatkozatokat.

7.4. Együttműködés

Mindkét Fél vállalja, hogy megteszi azokat az intézkedéseket, és kiadja azokat a dokumentumokat, amelyek ésszerűen tekintve szükségesek a Felek jelen Megállapodás tárgyával kapcsolatos céljainak legteljesebb megvalósításához.

7.5. Titoktartás

A szerződő felek megállapodnak, hogy jelen megállapodásból eredő minden tényt, adatot bizalmasan kezelnek. Mindazon adatok, melyek a nyilvánosság számára nem hozzáférhetőek, vagy azokat nem kötelesek nyilvánosságra hozni, üzleti titoknak minősülnek, és azokról kívülálló harmadik személyek részére tájékoztatást nem adnak.

7.6. Módosítás

Jelen Megállapodás csak írásban módosítható.

A Felek a jelen Megállapodást közös elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

**RFV-Sárospatak Vagyongazdálkodási
Nonprofit Kft.**

**Sárospataki Energia Szolgáltató
Nonprofit Kft**

Sárospatak Város Önkormányzata

1. sz. Melléklet

Az átruházásra kerülő Eszközök jegyzéke

Megnevezés	Záró bruttó	Záró écs.	Záró nettó	II. név écs	II. név könyv szerinti érték
Számlázó program csomag	1,020,000	-748,819	271,181	-83,836	187,345
Sótartály	19,726	-19,726	0		
Magirus Deutz CTK-673 kisteher gépjármű	400,000	-273,322	126,678	-19,727	106,951
Kávéfőző	8,799	-8,799	0		
Akkumulátor	30,750	-30,750	0		
Bankjegy vizsgáló	22,900	-22,900	0		
Előszobafal	12,083	-12,083	0		
Irodabutor 3db	160,000	-160,000	0		
Irodabútor-polcok	24,942	-24,942	0		
Irodaszekrény, bútor	21,015	-21,015	0		
Kávékiöntő	667	-667	0		
mobil telefon	3,992	-3,992	0		
Nyomtató HP LaserJet	141,600	-41,956	99,644	-4,988	94,656
Plomba betét	21,000	-21,000	0		
Porszívó	11,039	-11,039	0		
Ventillátor	2,880	-2,880	0		
	1,901,393	-1,403,890	497,503	-108,551	388,952

14. sz. melléklet:



**Javaslat az RFV Nyrt.
RFV-Sárospatak Városgazdálkodási Nonprofit Kft.-ben
meglévő üzletrészenek értékelésére**

„Bizalmas”

2010. június 14.

Bevezetés

Jelen dokumentum célja, hogy bemutassa az RFV-Sárospatak Városgazdálkodási Nonprofit Kft. (a továbbiakban: „RFV-Sárospatak”) RFV Nyrt. által tulajdonolt 49%-s üzletrészenek értékelésére vonatkozó javaslatokat. A dokumentum célja, hogy támpontot adjon az RFV Nyrt. üzletrészenek tervezett kivásárlásához és elősegítse Sárospatak Város Önkormányzata (a továbbiakban: „önkormányzat”) és az RFV Nyrt. (a továbbiakban: „RFV”) közötti megállapodást.

Értékelési módszerek – szakirodalmi háttér

Általános bemutatás

Az értékelés egy társaság vagy üzletrész valós piaci értékének meghatározására irányul. Egy vállalkozás valós piaci értéke az az ár, amelyen az adott vállalkozás (vagy annak egy része) normális piaci feltételek mellett gazdát cserél. Normális piaci feltételek azt jelentik, hogy egyik fél részéről sem merül fel üzletkötési kényszer, mindkét fél ismeri az üzletkötés fontosabb feltételeit, és mindketten méltányosan járnak el.

Egy vállalkozás piaci ára a legritkább esetben egyezik meg annak mérlegben kimutatott értékével. A vételár hosszú tárgyalások eredményeként alakul ki, és rendszerint erősen eltér:

- úgy a könyvekben kimutatott értéktől,
- mint a számított értéktől.

Ennek fő oka az, hogy az adásvétel során a felek az értékbecslés feltevései mellett sok más szempontot is figyelembe vesznek. **Minden vállalkozás és üzletrész csakis annyiért adható el a piacon, amennyit valaki hajlandó fizetni érte, és minden vállalkozás és üzletrész csakis annyiért vehető meg a piacon, amennyiért azt a tulajdonosa hajlandó eladni, függetlenül a különféle módszerekkel meghatározott cégértékektől.**

Értékelések típusai

Az értékelés lehet:

- Dologi értékelés: A dologi értékelés a vállalat eszközeinek könyv szerinti, illetőleg vagyonleltár szerinti felmérésén alapul. A dologi érték meghatározása során csakis a vállalat kézzel fogható vagyoni javait vesszük figyelembe, függetlenül attól, hogy milyen eszmei értékek növelik az egész cég kelendőségét, és hogy a dologi javakban megtestesülő vállalati tőkét a jelenlegi, vagy egy újonnan kinevezett menedzsment hogyan tudná hasznosítani.
- Üzleti értékelés: Az üzleti értékelés során azokat a tényezőket elemezzük, melyek a dologi értékeléshez képest a cég gazdálkodási, illetve eladási értékét különféle feltételezések mellett befolyásolhatják. Az üzleti értékelés szerepe az, hogy valóságos értékfordozókkal támassza alá a vállalatvezetés alkupozícióját.

A dologi és üzleti értéknek egyaránt több válfaja létezik, az alkalmazott értékelési elvek, és a mindenkorai értékelési körülmények függvényében.

Üzletrész értékelése

Az RFV RFV-Sárospatakban meglévő 49%-s részesedésének értékelésére 3 módszert alkalmaztunk:

- Könyv szerinti dologi értékelés
- Költség alapú értékelés
- Diszkontált cash flow alapú értékelés

Könyv szerinti dologi értékelés

Ezen értékelési megoldás alkalmazása esetén a tulajdonosok, a jelenlegi, kötelezettségekkel is terhelt társaság 2010. június 30-i időpontra készített auditált mérleg szerinti adataiból, azon belül a saját tőkéből indulnak ki, és azt tekintik a társaság értékének. Az addig megvalósuló 70 millió Ft-os pótbefizetéssel a társaság saját tőkéje rendezést nyer, így a saját tőke értéke 2010. június 30-án 3 447 ezer Ft, plusz (mínusz) a 2010. I. félév eredménye (nyereség vagy veszteség) lesz.

Mivel a tulajdonosok a 2010. I. félévi nyereséget vagy veszteséget az üzletrész értékesítésétől függetlenül egymás felé el kívánják számolni, ezért **a saját tőke cégértékelés kapcsán figyelembe vehető értéke, és egyben a cég 100%-ának az értéke, ezen értékelési módszer alkalmazásával 3 447 ezer Ft. Ennek 49%-a 1 689 ezer Ft.**

Költség alapú értékelés

Ezen értékelési megoldás alkalmazása esetén a tulajdonosok azt veszik alapul, hogy milyen költségekkel járna saját tőkéből egy olyan teljesen új társaság létrehozása, amelyik az RFV-Sárospatak átszervezését követően az induló eszközállományt meg tudná vásárolni, és a fennmaradó feladatokat el tudná látni. A tulajdonosok ennek a 100%-ban saját tőkéből létrehozandó cégnek a létrehozási költségeit tekintik a társaság értékének. (Ez a megoldás hangsúlyozottan csak teoretikus, a cég értékének meghatározására irányuló megoldás, mivel a tulajdonosok kinyilvánították szándékukat arra, hogy az önkormányzat a közétkeztetési és karbantartási feladatokat az RFV-Sárospatakra építve végzi a jövőben.)

Az értékelés érdekében a következő becsült költségekkel érdemes számolni:

- Cégalapításhoz kötődő jogi és egyéb adminisztrációs költségek: Ezekre a költségekre vonatkozó szakértői becslésünk kb. 0,5 millió Ft.
- Nem vagyonnekelt eszközök megvásárlása: Ennek a lehetséges költségére a tulajdonosok által elfogadott, az átszervezést követően felálló új cég becsült nyitómérlegében szereplő befektetett eszközök (leszámítva a vagyonnekelt eszközöket) értéke ad egy közelítő értéket. Ez az összeg kb. 10,5 millió Ft.

Ezen módszer alkalmazásával az RFV-Sárospatak 100%-ának értéke kb. 11 millió Ft, vagyis az RFV üzletrészenek értéke 5,4 millió Ft körüli érték.

Diszkontált cash flow alapú értékelés

Ezen értékelési megoldás alkalmazása esetén a tulajdonosok a cég és az üzletrész értékét az alapján határozzák meg, hogy az RFV-Sárospatak a tervezett átszervezést követően a jövőben milyen várható szabad készpénz termelő képességgel fog rendelkezni, és a jövőbeli készpénzáramok jelenértékét tekintik a társaság értékének. (Ez a megoldás a társaság nonprofit jellege miatt szintén teoretikusnak tekinthető, mivel a társaság által kitermelt készpénz RFV ESCO-s szolgáltatási szerződések hiányában csak az önkormányzat érdekkörébe tartozó feladatok finanszírozására használható fel.)

Ezen módszer alkalmazásával az RFV-Sárospatak 100%-ának értéke kb. 51,2 millió Ft, vagyis az RFV üzletrészenek értéke kb. 25 millió Ft.

A diszkontált cash flow számításra vonatkozó kalkulációnkat a csatolt üzleti terv tartalmazza:

- Figyelembe véve a beruházási hitel kifutását a kalkulációnkat a 2010-2020-s évekre készítettük el, és figyelembe vettük a befektetett eszközök 2020-ban meglévő maradványértékét is. (Lehetőség lett volna a számítások nem a teljes hitelperiódusra, hanem rövidebb időre történő elkészítésére is, ez esetben eltérő eredményeket kaphattunk volna.)
- Mivel az átszervezés jelentősen megváltoztatja a társaság működését, a számításaink során nem vettük figyelembe a korábbi évek közétkeztetéshez és karbantartáshoz kapcsolódó cash flow-ját.

A kalkuláció során 15,05%-s diszkontrátát alkalmaztunk, amelynek az összetevői a következő tételek voltak:

- 7,05%-s kockázatmentes kamatláb – 10 éves államkötvények kamatára építve;
- 8%-s kockázati prémium – az önkormányzati díjemelések elmaradásának kockázatára (5%) és a közétkeztetési bevételek piacnöveléssel elért növekedésének elmaradásának kockázatára (3%) építve.

Középérték számítás

Tekintettel arra, hogy a különböző értékelési módok általában jelentősen eltérő értékeket eredményeznek és eredményeztek az RFV-Sárospatak esetében is, ezért a szakirodalom az egyes kalkulált értékek középértékéhez közelítő értékek alkalmazását javasolja egy cég vagy a benne lévő részesedések értékeléséhez.

A bemutatott 3 módszerrel kalkulált cégértékeknek és az RFV üzletrészenek az értékére vonatkozó becsléseknek a számtani átlaga a következő:

- **RFV-Sárospatak 100%-ának értéke: kb. 21,9 millió Ft**
- **RFV 49%-s üzletrészenek értéke: kb. 10,7 millió Ft**

Abban az esetben, ha a cégértékelés során további módszerek alkalmazására kerülne sor, akkor valószínűsíthető, hogy ezen középérték módosulna.

Ettől függetlenül javasoljuk a fenti értékek figyelembe vételét az üzletrész adásvételére vonatkozó tárgyalások során. Ennek kapcsán ismételten hangsúlyozzuk, hogy **minden vállalkozás és üzletrész csakis annyiért adható el a piacon, amennyit valaki hajlandó fizetni érte, és minden vállalkozás és üzletrész csakis annyiért vehető meg a piacon, amennyiért azt a tulajdonosa hajlandó eladni, függetlenül az általunk különféle módszerekkel meghatározott cégértékektől.**

Korlátozások

Üzleti értékelésünk az alábbi korlátozó feltételezésekkel együtt érvényes:

- Az értékre vonatkozó megállapításokra a hazai és nemzetközi gyakorlatban elfogadott eljárásokat, módszereket alkalmaztuk.
- Jelen értékelésünk célja az RFV-Sárospatak tulajdonosai közötti megállapodás elősegítése volt, és a cégértékelés során alkalmazott módszerek kiválasztását is ez indokolta. Az értékelésünk ettől eltérő felhasználása csak külön hozzájárulásunk esetében lehetséges.

- A diszkontált cash flow alapú értékelés során a vezetés és a tulajdonosok által elfogadott üzleti tervre támaszkodtunk. Az üzleti terv feltételezéseinek helyességét az annak elkészítésétől eltelt időtől függetlenül nem vizsgáltuk felül.
- Nincs tudomásunk olyan adatokról és tényekről, melyek arról tanúskodnának, hogy az értékelésünkben ismertetett adatok és tények nem felelnek meg a valóságnak.
- Kijelentjük, hogy az értékre vonatkozó megállapításaink, csak a jelentésünkben ismertetett adatok és a jelenleg ismert piaci körülmények és kilátások alapján állnak fenn. Minden ettől eltérő tény vagy jövőbeni változás nyomán módosulhatnak az általunk megállapított értékek.

Melléklet

RFV-Sárospatak 2010-2020. évekre vonatkozó üzleti terve hozamszámítással

RFV-Sárospatak 2010-2020. évekre vonatkozó üzleti terve
DISZKONTÁLT CASH FLOW KALKULÁCIÓ

Diszkontráta

	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Kockázatmentes kamatláb*	7,05%	7,05%	7,05%	7,05%	7,05%	7,05%	7,05%	7,05%	7,05%	7,05%	7,05%
Kockázati prémium**	8,00%	8,00%	8,00%	8,00%	8,00%	8,00%	8,00%	8,00%	8,00%	8,00%	8,00%
Diszkontráta	15,05%	15,05%	15,05%	15,05%	15,05%	15,05%	15,05%	15,05%	15,05%	15,05%	15,05%
Kumulált infláció	104,10%	107,74%	111,51%	115,42%	118,88%	122,45%	126,12%	129,27%	132,50%	135,82%	139,21%

* 10 éves államkötvény kamata (MNB, 2010. május 20-i aukció alapján)

** Üzleti terv betartásának bizonytalansága miatti kockázati felár (szakértői becslés alapján):

5,0% Önkormányzati díjemelések esetleges elmaradása miatti kockázat

3,0% Közétkeztetési bevételek piacnöveléssel elért növekedésének esetleges elmaradása miatti kockázat

Diszkontált cash flow

	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Szabad pénzáram	855 998	3 620	3 101 697	6 202 572	8 362 536	15 619 224	11 209 342	7 544 901	-48 247 579	-152 931	-4 173 976
Diszkontráta	115,05%	132,37%	152,29%	175,20%	201,57%	231,91%	266,81%	306,97%	353,17%	406,32%	467,47%
Jelenérték	744 023	2 735	2 036 758	3 540 180	4 148 632	6 735 033	4 201 204	2 457 879	-13 661 422	-37 638	-892 888
Jelenérték összesen											9 274 494
Maradványérték											41 986 106

Összesen	51 260 601
-----------------	-------------------